



HANGON KAUPUNKI  
HANGÖ STAD

# Talousarvio ja suunnitelma 2023 - 2025



## Budget och ekonomiplan 2023 - 2025



## Sisältö – Innehåll

JOHDANTO – INLEDNING.....	2
Ote kaupungin strategiasta.....	5
Ett utdrag ur stadens strategi.....	7
MÄÄRÄRAHAT TOIMIALOITTAIN – BUDGETANSLAG PÅ SEKTORNIVÅ 2023.....	9
KÄYTTÖTALOUSOSA – DRIFTSHUSHÅLLNING .....	10
TULOSLASKELMA – RESULTATRÄKNING.....	11
RAHOITUSOSA – FINANSIERINGSDEL .....	12
HANGON VESI –LIIKELAITOS – AFFÄRSVERKET HANGÖ VATTEN .....	13
TOIMINTAKERTOMUKSET - VERKSAMHETSBERÄTTELSE	
YLEISHALLINTO - ALLMÄN FÖRVALTNING.....	15
SIVISTYSTOIMI - BILDNINGSVÄSENDET .....	28
KULTTUURITOIMI - KULTURVÄSENDET .....	45
YMPÄRISTÖ - MILJÖ.....	57
TEKNINEN - TEKNISKA.....	67
HANGON VESI-LIIKELAITOS – AFFÄRSVERKET HANGÖ VATTEN .....	77
INVESTOINTISUUNNITELMA – INVESTERINGSPLAN.....	79



## JOHDANTO – INLEDNING

### Talousarvion 2023 lähtökohdat

Kaupunginhallituksen talousarvion valmisteluohjeessa annettiin vuodelle 2023 tulostavoitteeksi +1,9 miljoonaa euroa eikä lainakanta saisi kasvaa entisestään. Investoinnit on rahoitettava vuosikatteella.

Kaupungin taloudellinen tila tuleville vuosille näyttää edelleen haastavalta. Pandemia, soteuudistus sekä Euroopassa käytävä sota ovat epävarmuustekijöitä kaupungin taloudessa tulevaisuudessakin. Kuluvaan vuoden inflaatio arvioidaan olevan 7 % ja vuonna 2023 noin 4 %. Euroopan keskuspankki nosti lokakuun loppupuolella ohjaukskorkoaan 0,75 %-yksikköä. Energian hinnan korotukset ovat nyt tosiasia.

Hangon kaupungin väestön lukumäärä näyttää vähenevän noin sadalla asukkaalla vuoden vaihteesta.

Monet tekijät vaikuttavat vuoden 2023 verotuloihin. Suurin yksittäinen tekijä on tuloveroprosentin 12,64 %-yksikön leikkaus, joka tehdään kaikille kunnille ja perustuu valtiovarainministeriön päätökseen rahoittaa hyvinvointialueen toiminnot. Kaupungin tavoitteena on myös vähentää velkataakkaa 2 miljoonalla eurolla, koska kaupungin suuri velkamäärä on edelleen taakana.

Vuoden 2022 tulosennuste näyttää tällä hetkellä noin 4 miljoonan euron ylijäämää, pitkä erikoissairaanhoidon hoitojono voi tulla yllätyksiä lisääntyvinä kustannuksina.

Vuoden 2023 talousarvio on 4,17 milj. euroa ylijäämäinen. Talousarvion investoinnit 5,91 milj. euroa saadaan rahoitettua ilman lainanottoa.

Vuodelle 2023 päätettiin pitää kiinteistöveroprosentit ennallaan. Kunnallisveron prosentti päätettiin viime vuonna kahdeksi vuodeksi eteenpäin kuten sosiaali- ja terveydenhuollon ja pelastustoimen uudistuksessa koskevassa laissa määrättiin ja kunnan virallinen tulovero prosentti tulee täten ensi vuonna olemaan 9,11 %.

### Utgångspunkterna för budgeten 2023

I stadsstyrelsens budgetdirektiv ställdes som mål för år 2023 ett resultat på +1,9 miljoner euro och att skuldbördan inte får stiga ytterligare. Investeringarna bör finansieras med årsbidraget.

Stadens ekonomiska situation ser fortfarande utmanande ut inför kommande år. Pandemin, ohälsoreformen samt kriget i Europa innebär osäkerhetsfaktorer för stadens ekonomi även framöver. Inflationen för pågående år ser ut att bli 7 % och för år 2023 på ca 4 %. Europeiska centralbanken höjde i slutet av oktober sin styrränta med 0,75 %-enheter. Prisökningarna på energi är nu ett faktum.

Invånarantalet i Hangö stad ser ut att minska med cirka hundra personer från årsskiftet.

Skatteintäkterna för år 2023 påverkas av många olika faktorer. Den överlägset största faktorn är nedskärningen på 12,64 %-enheter av inkomstskattesatsen som är lika stor i alla kommuner och baserar sig på finansministeriets beslut för att finansiera välfärdsområdets funktioner. Staden strävar också till att minska på skuldbördan med 2 miljoner euro då den stora skuldbördan utgör fortsättningsvis en belastning.

Prognosen för resultatet år 2022 visar ett överskott på cirka 4 milj. euro, den långa vårdköen i specialsjukvården kan förstås medföra överraskningar i form av ökade kostnader.

Budgeten för år 2023 visar ett överskott på 4,17 milj. euro. Budgetens investeringar på 5,91 milj. euro kan finansieras utan låntagning.

För 2023 beslöts bibehålla fastighetsskattesatserna på samma nivå som året innan. Kommunkattesatsen fastlogs ifjol för två år framåt så som bestämts i lagen om genomförande av reformen av social- och hälsovården och stadens officiella inkomstskattesats kommer nästa år därför att vara 9,11 %.



## Konserniyhtiöt ja niille asetettavat tavoitteet

### Yleiset tavoitteet

Konserniohjeet on päivitetty ja ne ovat kaupunginvaltuuston hyväksymiä 13.10.2020 pidetyssä kokouksessa. Yhtiöiden toiminta on järjestetty taloudellisesti, tehokkaasti ja asiakkaiden tarpeita huomioiden. Raportointia on tehostettu siten, että osavuositarkastus laaditaan vähintään 6 kk välein.

#### Hangon Satama – Hangö Hamn Oy Ab

Yhtiö on Hangon kaupungin kokonaan omistama osakeyhtiö, joka harjoittaa satamaliiketoimintaa Hangon kaupungin alueella. Tavoitteena on, että yhtiön tulos ennen veroja on vähintään 5 % liikevaihdosta.

Yhtiölle asetetaan ympäristötavoitteeksi kehittää malleja ja työkaluja ympäristövaikutusten mittaamiseksi omissa toiminnassaan sekä vähentää hiilidioksidipäästöjä kaupungin HINKU-tavoitteiden mukaisesti.

#### Hangon Vuokratalot Oy – Hangö Hyreshus Ab

Hangon Vuokratalot Oy on kaupungin omistama yleishyödyllinen vuokrataloyhtiö, jonka asuntokanta on rakennettu valtion aravalainalla. Yhtiöllä on yhteensä 216 asuntoa.

Yhtiö pyrkii ylläpitämään kiinteistökantaa niin, että kiinteistöjen arvo säilyy ja yhtiöllä on tarjota viihtyisiä ja kohtuuhintaisia vuokra-asuntoja kuntalaisille. Yhtiö tarvitsee kaupungin lainarahoitusta 480.000 euroa vuosina 2022-2023 kiinteistöissä toteutettaviin peruskorjauksiin.

Yhtiön taloudellinen käyttöastetavoite on 95 %. Yhtiö pyrkii vähentämään energiankulutusta ja hiilidioksidipäästöjä mm. uusimalla energianlähteitä ja opastamalla vuokralaisia vedenkulutuksessa ja jätteiden kiertämisessä.

#### Oy Hansea DC Ab

Yhtiö hoitaa kaupungin matkailutoimistoa ja on Hangon kaupungin kokonaan omistama. Yhtiön liikevaihto muodostuu myyntituloista sekä kaupungin avustuksesta. Tavoitteena on, että yhtiön vuosikulut eivät ylitä tuloja ja hallituksen työskentely ja päätöksenteko on tuloksellista ja sujuvaa.

#### Kiinteistö Oy Pitkäkatu 43 Fastighets Ab

Hangon kaupunki omistaa 88,2 % yhtiön osakekannasta. Yhtiö omistaa vuonna 1964 rakennetun ja 1993–94 peruskorjatun 32 asuntoa käsittävän asuintalon. Julkisivusaneeraus tehtiin ja hissit asennettiin 2019.

## Koncernbolagen och målen för dem

### Allmänna mål

Koncerndirektiven har uppdaterats och är godkända av stadsfullmäktige på mötet 13.10.2020. Bolagens verksamhet är ordnade på ett ekonomiskt och effektivt sätt som beaktar kundernas behov. Rapporteringen har effektiviserats så att delårsrapporten uppgörs åtminstone var sjätte månad.

#### Hangon Satama – Hangö Hamn Oy Ab

Bolaget är ett aktiebolag som i sin helhet ägs av Hangö stad och som utövar hamntrafikverksamhet på Hangö stads område. Målsättningen är att bolagets resultat före skatter är minst 5 % av omsättningen.

Till bolagets miljömålsättning sätts att utarbeta modeller och verktyg för att mäta miljökonsekvenserna i sin egen verksamhet samt att minska på koldioxidutsläppen i enlighet med stadens HINKU-program.

#### Hangon Vuokratalot Oy – Hangö Hyreshus Ab

Hangö Hyreshus Ab är ett av staden ägt allmännyttigt hyreshusbolag, vars bostadsbestånd har byggts med aravalån. Bolaget har nu 216 bostäder.

Bolaget har som mål att underhålla bostadsbeståndet, så att fastigheternas värde består och bolaget kan erbjuda kommuninvånarna trivsamma hyresbostäder till skäligt pris. Bolaget behöver 480.000 euro i lånefinansiering av staden under åren 2022-2023 för att kunna genomföra grundrenoveringar i fastigheterna.

Målet för den ekonomiska användningsgraden är 95 %. Bolaget strävar till att minska energiförbrukningen och koldioxidutsläppen bl.a. genom att förnya energikällorna och vägleda hyresgästerna i fråga om vattenförbrukning och återvinning av avfall.

#### Oy Hansea DC Ab

Bolaget sköter stadens turistbyrå och ägs av Hangö stad i sin helhet. Bolagets omsättning bildas av försäljningsintäkter samt av stadens bidrag. Målsättningen är att bolagets årliga kostnader inte överskrider intäkterna och styrelsens arbete och beslut är effektivt och smidigt.

#### Kiinteistö Oy Pitkäkatu 43 Fastighets Ab

Hangö stad äger 88,2 % av alla aktier i bolaget. Bolaget äger ett 1964 byggt och 1993-94 totalrenoverat bostadshus i vilket finns 32 bostäder. Fasadsanering gjordes och hissar installerades år 2019.



## Talousarvion sitova vaikutus

Kaupunginvaltuusto vahvistaa vuoden 2023 talousarvion nettomääräisenä osastoittain. Kaupunginvaltuuston hyväksyttyä ja vahvistettua määrärahat, arvioidut tulot, kirjalliset tavoitteet ja suoritteet (taloudelliset määrä- ja laatutavoitteet jokaiselle toimielimelle sekä hankkeelle tai kohteelle) on hallintokuntien (kaupunginhallitus ja lautakunnat) päätettävä talousarvion käyttösuunnitelmasta ja jaettava määrärahat ja arvioidut tulot käyttötalouden kustannuspaikoille ja tileille sekä investointiosan hankkeille tai kohteille. Johtavat viranhaltijat voivat edelleen käyttösuunnitelman mukaisesti jakaa luottamuselinten vahvistamat osamäärärahat, arvioidut tulot ja tavoitteet pienempiin osiin.

Vuoden 2020 talousarviossa sitovuustasoa muutettiin siten, että kaikki toimialat (Yleishallinto, Perusturva, Sivistystoimi, Kulttuuritoimi, Ympäristötoimiala, Tekninen toimiala) ovat nettoyksiköitä. Perusturva lakkaa olemasta 1.1.2023 sote-uudistuksen myötä. Ainoastaan tuloslaskelmaosa pidetään bruttomääräisenä.

Kuntalain 14 § 8 kohdan mukaan valtuusto päättää kunnan palveluista ja muista suoritteista perittävien maksujen yleisistä perusteista.

Hangon Vesi -liikelaitoksen toiminnan ja talouden tavoitteet vuodelle 2023 sisältyvät kaupungin talousarvioon. Liikelaitoksen talousarvion hyväksyy lopullisesti johtokunta.

## Budgetens bindande verkan

Stadsfullmäktige fastställer budgeten för 2023 på netto bindingsnivå per avdelning. Efter att stadsfullmäktige godkänt och fastställt anslagen, de uppskattade intäkterna, de skriftliga målen och prestationerna (ekonomiska kvantitets- och kvalitetsmålsättningar för varje verksamhetsorgan samt för projekt eller objekt) ska förvaltningsenheterna (stadsstyrelsen och nämnderna) besluta om budgetens dispositionsplan och fördela anslagen och de uppskattade intäkterna för driftsbudgetens kostnadsställen och konton samt för investeringsdelens projekt eller objekt. De ledande tjänsteinnehavarna kan vidare i enlighet med dispositionsplanen fördela de av förtroendeorganen fastställda delanslagen, de uppskattade intäkterna och målen i mindre delar.

I budget 2020 ändrades bindingsnivån så, att alla sektorer (Allmän förvaltning, Grundtryggheten, Bildningsväsendet, Kulturen, Miljö och Tekniska) är nettoenheter. Grundtryggheten upplöses från 1.1.2023 i enlighet med sohä-reformen. Endast resultaträkningsdelen bibehålls på bruttobindningsnivå.

Enligt 14 § 8 punkten i kommunallagen fattar fullmäktige beslut om de allmänna grunder för de avgifter som ska tas ut för kommunens tjänster och andra prestationer.

Affärsverket Hangö Vattens målsättningar för verksamhet och ekonomi för år 2023 finns med i stadens budget. Direktionen godkänner affärsverkets slutliga budget.



## Ote kaupungin strategiasta

# Hangon strategia 2022-2025

**Visio** Hangon on v. 2025 kasvava, vetovoimainen merellinen kaupunki, jossa hyvä elämä perustuu sujuvaan arkeen, viihtyisään ympäristöön ja elinvoimaiseen yritystoimintaan. Kestävän kehityksen tavoittelu ohjaa läpäisevästi kaikkea ja kaikkien tekemistä

Strategiset painopisteet	Elinvoimainen Hanko	Hyvinvoiva Hanko	Yhteisöllinen Hanko
Avaintavoitteet	Positiivinen väestökehitys	Terveet ja toimintakykyiset kuntalaiset	Toimiva päätöksenteko ja kuntalaisvaikuttaminen
	Tasapainoinen kuntatalous	Korkea työllisyysaste	Aktiiviset kansalaisjärjestöt
	Vireä elinkeinoelämä	Ekologinen ja sosiaalinen kestävyys	Arkipäivän turvallisuus

Hangon kaupunki on toiminnassaan

- asukas- ja asiakaskeskeinen
- vastuullinen - työntekijä yksilönä ja organisaatio kokonaisuutena
- avoin - suvaitsevainen, yhteistyökykyinen, uudistumishaluinen
- tulokellinen
- elävästi kaksikielinen

## Elinvoimainen Hanko

Avain-tavoitteet	Indikaattorit	Tilanne 2020	Tilanne	Tavoite	Kärkihankkeet
<b>Positiivinen väestö-kehitys</b>	- Asukasluku kpl - Ei vakituisesti asutut asunnot - Taloudellinen huoltosuhte (työvoiman ulkopuolella olevien ja työttömien lukumäärä sataa työllistä kohti)	8182 1741 1,59	7979 1738 1,64		1. Markkinoinnin kehittäminen ja kuntakuvan edistäminen koordinoitusti ja suunnitelmallisesti 2. Kaksikielisyyden korostaminen vetovoimatekijänä 3. Kaupungin perimien maksujen, taksojen ja verojen pitäminen kilpailukykyisinä
<b>Tasa-painoinen kuntatalous</b>	- Konsernilaina/as. - Vuosikate/poistot % - Investointien tulorahoitusosuus %	9 428 227 % 177%	8 699 203 % 255 %		1. Parannetaan tuottavuutta 2. Lisätään tuloja 3. Karsitaan kuluja
<b>Vireä elinkeino-elämä</b>	- Yritysten toimipaikkojen / työpaikkojen määrä kpl - Veronalaiset ansiotulot M€ - Asiakaspotentiaali (henkilömäärä Hangossa)	615 / 3 590 203,4	538 / 3 395 204,9		1. Varmistetaan yritystoimintaan soveltuvien toimitilojen ja tonttien riittävä tarjonta 2. Vahvistetaan sataman sekä matkailu- ja palveluelinkeinojen toimintaedellytyksiä 3. Vahvistetaan yritysten toimintaedellytyksiä vahvan omistajaohjauksen kautta ammatillisessa opetuksessa ja yrityspalveluissa 4. Luovien alojen toimintaedellytysten kehittäminen



## Hyvinvoiva Hanko

Avain-tavoitteet	Indikaattorit	Tilanne 2020	Tilanne	Tavoite	Kärkihankkeet
<b>Terveet ja toimintakykyiset kuntalaiset</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lukukauden aikana ei kiusattu lainkaan, 8.-9. lk</li> <li>Sairastavuusindeksi (Kela/THL)</li> <li>HYTE-kerroin (= 20 tekemisen ja onnistumisen indikaattoria, valtiosuuskriteeri 2023)</li> </ul>	96,8 %	Päiv. 2023		<ol style="list-style-type: none"> <li>Hyvien elintapojen ja arjen toimivuuden edistäminen</li> <li>Ehkäisevä ote läpäisevästi suunnittelussa ja päätöksenteossa</li> <li>Yksinäisyyden ja kiusaamisen torjunta hyvinvointityön keskiöön</li> <li>Panostetaan monipuoliseen harrastus-, liikunta ja kulttuuritoimintaan.</li> </ol>
<b>Korkea työllisyysaste</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Työllisyysaste %</li> <li>Työttömyysaste %</li> <li>Pitkäaikaistyöttömyys %</li> <li>Tutkinnon suorittaneet yli 15-vuotiaista %</li> </ul>	72,4 % 10,7 % 5,2 % 61,3 %	71,2 % 8,8 % 4,4 % 62,4 %		<ol style="list-style-type: none"> <li>Työvoimaan osallistumisen aktivointi</li> <li>Uudistuvat työvoimapalvelut</li> <li>Oppilaitosten yritysyhteistyön tukeminen</li> </ol>
<b>Ekologinen ja sosiaalinen kestävyys</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ilmastopäästöjen määrä t CO2e/asukas</li> <li>Energiankulutus MWh/as.</li> <li>Päivittäin tai lähes päivittäin pyöräilevät Hankolaiset / Pyöräilybarometri</li> </ul>	9,7 48,6 53,2 %	8,6 39,0 Ei päiv.		<ol style="list-style-type: none"> <li>Yhdenvertaiset, mutta omaleimaiset kaupunginosat</li> <li>Resurssiwise toiminta säästää ja varmistaa vetovoimaisuuden</li> <li>Kestävyys on joukkuelaji</li> </ol>

## Yhteisöllinen Hanko

Avain-tavoitteet	Indikaattorit	Lähtötilanne 2020	Tilanne	Tavoite	Kärkihankkeet
<b>Toimiva päätöksenteko ja kuntalaisvaikuttaminen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Äänestysaktiivisuus % kuntavaaleissa</li> <li>Kaupungin www-sivuilla kävijät</li> <li>Kaupungin Facebook –sivun seuraajat</li> </ul>	59,6 % 154 000 3 400	Seuraavat vaalit 2025 138 000 3 500		<ol style="list-style-type: none"> <li>Kunnallisen päätöksenteon dynaamisuuden ja yhteistyöilmapiirin vahvistaminen</li> <li>Osallistuva budjetointi kuntalaisosallistumisen ja vaikuttamisen uutena menetelmänä</li> <li>Hankolaisen identiteetin vahvistaminen</li> </ol>
<b>Aktiiviset kansalaisjärjestöt, aktiiviset kuntalaiset</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hankoon rekisteröityjen yhdistysten lukumäärä</li> <li>Yhteistyössä kaupungin kanssa järjestetyt tapahtumat (kulttuuri)</li> <li>Järjestöjen yleis- ja kohde-avustusten määrä (kpl ja €)</li> </ul>		248 34 45 kpl 47 669 €		<ol style="list-style-type: none"> <li>Järjestöt kaupungin strategisena kumppanina</li> <li>Kansalaisjärjestöjen keskinäisen yhteistyön kehittäminen</li> <li>Tapahtumatuotannon laajentaminen ja järjestämisen kehittäminen</li> </ol>
<b>Arkipäivän turvallisuus</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Raportoidut henki- ja omaisuusrikokset</li> <li>Koettu yleinen järjestys ja turvallisuus (KAPA)</li> <li>Kotona asuvat yli 75-vuotiaat %</li> </ul>	361 93,5 %	373 93,6 %		<ol style="list-style-type: none"> <li>Yhteisvastuu turvallisuuden edistämisessä</li> <li>Seniorikansalaisten turvallisuus</li> <li>Turvallisten tapahtumien kaupunki</li> </ol>



## Ett utdrag ur stadens strategi

# Hangös strategi 2022–2025

**Vision** År 2025 ska Hangö vara en växande havsnära stad med attraktionskraft, där ett gott liv bygger på en välfungerande vardag, en trivsam miljö och en livskraftig företagsamhet. Stadens ambitioner för hållbar utveckling styr allt och allas arbete på ett genomgripande sätt.

Strategiska prioriterade	Ett livskraftigt Hangö	Ett välmående Hangö	Ett socialt Hangö
Centrala målsättningar	Positiv befolkningsutveckling	Friska invånare med funktionsförmåga	Välfungerande beslutsfattande och invånarpåverkan
	Balanserad kommunal ekonomi	Hög sysselsättningsgrad	Aktiva medborgarorganisationer
	Vitalt näringsliv	Ekologisk och social hållbarhet	Säkerhet i vardagen

Hangö stad är i sin egen verksamhet

- invånar- och kundorienterad
- ansvarstagande – både de enskilda arbetstagarna och organisationen som helhet
- öppen – tolerant, samarbetsvillig, reformvillig
- resultatrik
- vitalt tvåspråkig



## Ett livskraftigt Hangö

Nyckelmålsättningar	Indikatorer	Utgångsläge 2020	Mål	Mål	Spetsprojekt
<b>Positiv befolkningsutveckling</b>	- Antal invånare - Icke permanent bebodda bostäder - Demografisk försörjningskvot (personer utanför arbetslivet samt antalet arbetslösa per hundra arbetsföra)	8 182 1 741 1,59	7 979 1 738 1,64		1. Utveckla marknadsföringen och höja den kommunala imagen på ett samordnat och planlagt sätt 2. Framhäva tvåspråkigheten som en attraherande faktor 3. Hålla konkurrenskraftig nivå på avgifter, taxor och skatter som staden tar ut
<b>Balanserad kommunal ekonomi</b>	- Koncernlån/inv. - Koncern årsbidrag/avskrivningar, % - Internt tillförda medel/investeringar, %	9 428 227 % 177 %	8 699 203 % 255 %		1. Förbättra produktiviteten 2. Höja inkomsterna 3. Dra ner på kostnaderna
<b>Vitalt näringsliv</b>	- Antal företag/arbetsplatser - Beskattningsbara förvärsinkomster, mn euro - Kundpotential (antal personer i Hangö)	615 / 3 590 203,4	538 / 3 395 204,9		1. Säkerställa att utbudet av lokaler och tomter för företagsverksamhet är tillräckligt 2. Stärka verksamhetsförutsättningarna för hamnen, turismen och servicenäringarna 3. Stärka verksamhetsförutsättningarna för företag genom stark ägarstyrning inom yrkesutbildningen och företagstjänsterna. 4. Utveckla verksamhetsförutsättningarna för de kreativa branscherna







## Ett välmående Hangö

Nyckel-målsättningar	Indikatorer	Utgångsläge 2020	Situation	Mål	Spetsprojekt
<b>Välmående invånare med funktionsförmåga</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ingen mobbning alls under läsåret, åk 8-9</li> <li>- Sjuklighetsindex (Kela)</li> <li>- Koefficient för hälsa och välfärd (20 indikatorer på arbete och resultat, statsandelskriterium 2023)</li> </ul>	96,8 % 102,0 13,3	Uppdateras 2023 97,3 13,8		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Främja goda livs vanor och en välfungerande vardag</li> <li>2. Genomgående förebyggande angreppssätt i planeringen och beslutsfattandet</li> <li>3. Bekämpa ensamhet och mobbning i fokus för välmåendearbetet</li> <li>4. Satsa på mångsidig hobby-, idrotts- och kulturverksamhet</li> </ol>
<b>Hög sysselsättningsgrad</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sysselsättningsgrad % , Arbetslöshetsgrad %</li> <li>- Långtidsarbetslöshet, %</li> <li>- Personer över 15 år som avlagt examen, %</li> </ul>	72,4 %, 10,7 % 5,2 % 61,3 %	71,2 % 8,8 % 4,4 % 62,4 %		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aktivering av delaktighet i arbetskraften</li> <li>2. Reform av arbetskraftstjänster</li> <li>3. Stöd för läroinrättningarnas samarbete med företag</li> </ol>
<b>Ekologisk och social hållbarhet</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Klimatutsläpp t CO<sub>2</sub> e/invånare</li> <li>- Energiförbrukning MWh/invånare</li> <li>- Personer som cyklar dagligen eller nästan dagligen (Cykelbarometern)</li> </ul>	9,7 48,6 53,2 %	8,6 39,0 Inga nya uppgifter		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Likställda stadsdelar med egen karaktär</li> <li>2. Resurssmart verksamhet ger besparingar och säkrar attraktionskraften</li> <li>3. Hållbarhet är teamarbete</li> </ol>

## Ett socialt Hangö

Centrala målsättningar	Indikatorer	Utgångsläge 2020	Situation	Mål	Spetsprojekt
<b>Välfungerande beslutsfattande och invånarpåverkan</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Valdeltagande i kommunalvalet, %</li> <li>- Besökare på stadens webbsidor</li> <li>- Följare på stadens Facebook-sida</li> </ul>	59,6 % 154 000 3 400	Nästa val år 2025 138 000 3 500		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stärka dynamiken och samarbetsandan i det kommunala beslutsfattandet</li> <li>2. Deltagande budgetering som ny metod för påverkan och delaktighet bland invånarna</li> <li>3. Stärka Hangöidentiteten</li> </ol>
<b>Aktiva medborgarorganisationer, aktiva invånare</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Antal föreningar registrerade i Hangö</li> <li>- Antal evenemang som arrangeras i samarbete med staden (kulturen)</li> <li>- Allmänna understöd och projektunderstöd till organisationerna (antal och belopp)</li> </ul>		248 34 45 st 47 669 €		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Organisationer som strategiska partner till staden</li> <li>2. Utveckla samarbetet mellan medborgarorganisationerna</li> <li>3. Utvidga evenemangsproduktionen och utveckla organiseringen</li> </ol>
<b>Säkerhet i vardagen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rapporterade brott mot liv och egendom</li> <li>- Upplevd allmän ordning och säkerhet</li> <li>- Hemmaboende personer över 75 år</li> </ul>	361 93,5 %	373 93,6 %		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gemensamt ansvar för att främja säkerheten</li> <li>2. Säkerheten för seniorinvånare</li> <li>3. Staden för säkra evenemang</li> </ol>



## MÄÄRÄRAHAT TOIMIALOITTAIN – BUDGETANSLAG PÅ SEKTORNIVÅ 2023

	MENOT UTGIFTER	TULOT INKOMSTER	NETTO
<b>KÄYTTÖTALOUSOSA - DRIFTSHUSHÅLLNING</b>			
Yleishallinto / Allmän förvaltning	-6 773 140	1 961 316	-4 811 824
Perusturva / Grundtrygghet	0	0	0
Sivistystoimi / Bildningsväsendet	-14 928 083	1 225 600	-13 702 483
Kulttuuri-toimi / Kulturväsendet	-1 631 581	150 473	-1 481 108
Ympäristötoimiala / Miljösektorn	-1 221 788	3 210 833	1 989 045
Tekninen toimiala / Tekniska sektorn	-9 027 212	7 246 772	-1 780 440
<b>HANGON KAUPUNKI / HANGÖ STAD</b>	<b>-33 581 804</b>	<b>13 794 994</b>	<b>-19 786 810</b>
<b>LIKELAITOS / AFFÄRSVERKET</b>			
Hangon Vesi / Hangö Vatten	-2 627 765	4 375 901	1 748 136
<b>KÄYTTÖTALOUSOSA - DRIFTSHUSHÅLLNING</b>	<b>-36 209 569</b>	<b>18 170 895</b>	<b>-18 038 674</b>
<b>TULOSLASKELMAOSA - RESULTATRÄKNINGSDEL</b>			
Verotulot / Skatteinkomster (B)		24 371 000	
Valtionosuudet / Statsandelar (B)		-36 516	
Korkotuotot / Ränteutäkter (B)		1 842 000	
Muut rahoitustuotot / Övriga finansiella intäkter (B)		229 442	
Korkokulut / Räntekostnader (B)	-686 000		
Muut rahoituskulut / Övriga finansiella kostnader (B)	-163 443		
<b>TULOSLASKELMAOSA - RESULTATRÄKNINGSDEL</b>	<b>-849 443</b>	<b>26 405 926</b>	<b>25 556 483</b>
<b>VUOSIKATE - ÅRSBIDRAG</b>	<b>-37 059 012</b>	<b>44 576 821</b>	<b>7 517 809</b>
<b>INVESTOINTIOSA - INVESTERINGSDEL</b>			
Muu kuntateknikka - Övrig kommunal teknik (B)	-1 370 000		
Rakennukset / Byggnader			
Sivistystoimi / Bildningsväsendet (B)	-1 200 000		
Perusturva / Grundtrygghet (B)	-870 000		
Sisäiset palvelut / Interna tjänster (B)	-460 000		
Liikuntatoimi / Idrottssektor (B)	-300 000		
Muut investoinnit / Övriga investeringar (B)			
Kalustohankinnat (Sisäiset palvelut) / Inventarier (Interna tjänster) (B)	-50 000		
Maa-alueet / Markområden (B)	-50 000	10 000	
Kiinteistö, konevarikko - Fastighet, maskindepå (B)	-120 000		
<b>Kaupungin investoinnit yhteensä / Stadens investeringar totalt</b>	<b>-4 420 000</b>	<b>10 000</b>	<b>-4 410 000</b>
Hangon Veden investoinnit / Hangö Vattens investeringar	-1 500 000	0	-1 500 000
<b>INVESTOINTIOSA - INVESTERINGSDEL</b>	<b>-5 920 000</b>	<b>10 000</b>	<b>-5 910 000</b>
<b>RAHOITUSOSA - FINANSIERINGSDEL</b>			
Lainojen lisäykset - Ökning av lån		4 275 523	
Lainojen vähennykset - Minskning av lån	-5 883 332		
Lainakannan muutokset / Förändringar i länestocken	-5 883 332	4 275 523	-1 607 809
<b>YHTEENSÄ - TOTALT</b>	<b>-48 862 344</b>	<b>48 862 344</b>	<b>0</b>



## KÄYTTÖTALOUSOSA – DRIFTSHUSHÄLLNING

Sitovuustaso - Bindningsnivå - Netto	TP / BS	TA / BUDGET	TA / BUDGET	
Osasto - Avdelning	2021	2022	2023	
Menot - tulot = netto / Utgifter - inkomster = netto		muutettu/ändrad		
101 100 Vaalit - Val	-27 508	-34 524	-15 581	-54,9 %
101 200 Tilintarkastus - Revision	-43 376	-53 500	-53 507	0,0 %
101 300 Keskushallinto - Centralförvaltning	-619 411	-746 063	-1 167 500	56,5 %
101 400 Talousosasto - Ekonomiavdelningen	-1 269 208	-1 418 237	-1 178 318	-16,9 %
101 600 Henkilöstöosasto - Personalavdelningen	-1 547 187	-1 889 211	-2 253 688	19,3 %
101 700 Eteläkärjen ympäristöterveystoimi - Sydspetsens miljöhälsoskydd	-116 304	-150 126	-143 230	-4,6 %
101 900 Vahingonkorvaukset - Skadeersättningar	32 893			
<b>Toimiala Yleishallinto - Verksamhetsområde Allmän förvaltning</b>	<b>-3 590 101</b>	<b>-4 291 661</b>	<b>-4 811 824</b>	<b>12,1 %</b>
102 100 läkkäiden palvelukeskus - Servicecentralen för äldrevårdstjänster	-7 505 580	-7 962 335	0	0,0 %
102 200 Sosiaalipalvelukeskus - Servicecentralen för socialvårdstjänster	-7 474 780	-7 962 776	0	0,0 %
102 300 Terveyskeskus - Hälsocentralen	-18 771 742	-19 543 412	0	0,0 %
102 500 Hallinto- ja tukipalvelut - Administrations- och stödtjänster	-215 113	-192 828	0	0,0 %
<b>Toimiala Perusturva - Verksamhetsområde Grundtryggheten</b>	<b>-33 967 215</b>	<b>-35 661 351</b>	<b>0</b>	<b>0,0 %</b>
103 100 Sivistystoimen hallinto - Bildningsväsendets förvaltning	-507 002	-568 453	-370 567	-34,8 %
103 200 Peruskoulut - Grundskolor	-6 439 627	-6 785 337	-6 938 870	2,3 %
103 300 Lukiot - Gymnasier	-1 440 744	-1 619 462	-1 574 720	-2,8 %
103 500 Liikuntatoimi - Idrottsverksamhet	-574 202	-560 295	-579 873	3,5 %
103 510 Nuorisotoimi - Ungdomsverksamhet	-354 946	-365 166	-409 111	12,0 %
103 600 Varhaiskasvatus - Småbarnsfostran	-3 578 782	-3 905 163	-3 829 342	-1,9 %
<b>Toimiala Sivistystoimi - Verksamhetsområde Bildningsväsendet</b>	<b>-12 895 303</b>	<b>-13 803 876</b>	<b>-13 702 483</b>	<b>-0,7 %</b>
104 100 Kulttuuritoiminta- Kulturverksamhet	-221 782	-225 839	-261 702	15,9 %
104 200 Kirjastotoiminta - Biblioteksverksamhet	-653 134	-660 189	-669 333	1,4 %
104 300 Museotoiminta - Museiverksamhet	-280 071	-242 627	-278 995	15,0 %
104 700 Kansalaistoiminta - Medborgarverksamhet	-252 449	-269 924	-271 078	0,4 %
<b>Toimiala Kulttuuri - Verksamhetsområde Kultur</b>	<b>-1 407 436</b>	<b>-1 398 579</b>	<b>-1 481 108</b>	<b>5,9 %</b>
105 100 Rakennustarkastus - Byggnadsinspektion	5 866	-126 368	-128 584	1,8 %
105 200 Ympäristösuojelu - Miljövård	-114 159	-135 296	-139 305	3,0 %
105 300 Maankäyttö - Markanvändning	2 491 614	2 259 719	2 256 934	-0,1 %
<b>Toimiala Ympäristö - Verksamhetsområde Miljö</b>	<b>2 383 321</b>	<b>1 998 055</b>	<b>1 989 045</b>	<b>-0,5 %</b>
106 100 Tekninen hallinto - Teknisk förvaltning	-135 347	-128 023	-101 928	-20,4 %
106 200 Kuntateknikka - Kommunalteknik	-1 992 816	-1 936 064	-1 850 300	-4,4 %
106 300 Sisäisten palvelujen yksikkö - Enhet för intern service	-330 322	-622 942	171 167	-127,5 %
106 400 Keskusvarasto - Centrallagret	35 131	20 000	20 000	0,0 %
106 500 Konevarikko - Maskindepå	-50 158	-12 323	-19 380	57,3 %
<b>Toimiala Tekninen - Verksamhetsområde Tekniska</b>	<b>-2 473 512</b>	<b>-2 679 352</b>	<b>-1 780 441</b>	<b>-33,5 %</b>
<b>KAUPUNKI YHTEENSÄ - STADEN SAMMANLAGT</b>	<b>-51 950 246</b>	<b>-55 836 764</b>	<b>-19 786 811</b>	<b>-64,6 %</b>
108 100 Hangon Vesi -liikelaitos - Affärsverket Hangö Vatten	2 024 966	1 694 436	1 748 137	3 %
<b>KÄYTTÖTALOUS YHTEENSÄ</b>				
<b>DRIFTSHUSHÄLLNINGEN SAMMANLAGT</b>	<b>-49 925 280</b>	<b>-54 142 328</b>	<b>-18 038 674</b>	<b>-66,7 %</b>



## TULOSLASKELMA – RESULTATRÄKNING

Sisäinen/Ulkoinen - Intern/Extern	*)Muutettu / Ändrad	TP-BS 2021	TA - Budget *2022	TA - Budget 2023	Suunnitelma - Plan 2024	2025
Myyntituotot - Försäljningsintäkter		9 717 963	8 618 209	7 043 230	7 050 000	7 050 000
Maksutuotot - Avgiftsintäkter		2 976 812	2 933 581	824 253	825 000	825 000
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag		1 788 582	1 041 522	912 633	915 000	915 000
Muut tuotot - Övriga intäkter		<u>10 629 969</u>	<u>10 354 515</u>	<u>9 065 779</u>	<u>9 300 000</u>	<u>9 300 000</u>
Toimintatuotot - Verksamhetens intäkter		25 113 326	22 947 827	17 845 895	18 090 000	18 090 000
Valmistus omaan käyttöön - Tillverkning för eget bruk		254 179	335 000	325 000	325 000	325 000
Palkat ja palkkiot - Löner och arvoden		-22 399 869	-24 974 228	-15 848 740	-16 637 000	-16 975 000
Henkilösivukulut - Lönebikostnader						
Eläkekulut - Pensionskostnader		-5 534 828	-5 674 372	-3 140 274	-3 299 000	-3 363 000
Muut henkilösivukulut - Övriga lönebikostnader		<u>-959 096</u>	<u>-995 023</u>	<u>-692 590</u>	<u>-729 000</u>	<u>-745 000</u>
Henkilöstökulut - Personalkostnader		-28 893 793	-31 643 623	-19 681 604	-20 665 000	-21 083 000
Palvelujen ostot - Köp av tjänster		-33 188 130	-32 790 691	-6 900 894	-7 215 000	-7 360 000
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material, förnödenheter och varor		-5 737 482	-5 795 250	-4 650 414	-4 883 000	-4 980 000
Avustukset - Understöd		-2 136 317	-2 186 881	-1 177 800	-1 225 000	-1 250 000
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader		-5 337 063	-5 008 710	-3 798 857	-4 001 000	-4 080 000
Toimintakulut - Verksamhetens kostnader		-75 292 785	-77 425 155	-36 209 569	-37 989 000	-38 753 000
Toimintakate - Verksamhetsbidrag		<u>-49 925 280</u>	<u>-54 142 328</u>	<u>-18 038 674</u>	<u>-19 574 000</u>	<u>-20 338 000</u>
Kunnallisvero - Kommunalskatt		34 062 652	35 389 000	17 621 000	16 052 000	16 380 000
Kiinteistövero - Fastighetsskatt		2 879 768	2 990 000	2 899 000	2 899 000	2 899 000
Yhteisövero - Samfundsskatt		4 381 763	5 391 000	3 851 000	3 510 000	3 643 000
Verotulot - Skatteinkomster		41 324 183	43 770 000	24 371 000	22 461 000	22 922 000
Valtionosuudet - Statsandelar		14 272 704	15 614 314	-36 516	-300 000	-300 000
Korkotuotot - Ränteinkomster		1 783 587	1 780 000	1 842 000	1 120 000	1 120 000
Muut rahoitustuotot - Övriga finansiella intäkter		376 240	819 442	229 442	729 442	729 442
Korkokulut - Räntekostnader		-462 452	-574 000	-686 000	-686 000	-686 000
Muut rahoituskulut - Övriga finansiella kostnader		-167 963	-162 442	-163 443	-163 442	-163 442
Rahoitustuotot ja -kulut - Finansiella intäkter och kostnader		1 529 412	1 863 000	1 221 999	1 000 000	1 000 000
VUOSIKATE - ÅRSBIDRAG		7 201 019	7 104 986	7 517 809	3 587 000	3 284 000
Poistot ja arvonalentumiset - Avskrivningar och nedskrivningar		-3 546 922	-3 500 000	-3 345 000	-3 345 000	-3 245 000
TILIKAUDEN TULOS - RÄKENSKAPSPERIODENS RESULTAT		3 654 097	3 604 986	4 172 809	242 000	39 000
Poistoeron muutos - Förändring i avskr.diff. (Lis/Ökn (-) väh/minskn (+))		9 792	4 430	0	0	0
TILIKAUDEN YLI-/ALIJÄÄMÄ / RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVER-/UNDERSKOTT		3 663 889	3 609 416	4 172 809	242 000	39 000



## RAHOITUSOSA – FINANSIERINGSDEL

Kaupunki + liikelaitos / Staden + affärsverket	TP-BS 2021	TA - Budget *2022	TA - Budget 2023	Suunnitelma - Plan	
*) muutettu / ändrad				2024	2025
Vuosikate - Årsbidrag	7 201 019	7 104 986	7 517 809	3 587 000	3 284 000
Tulorahoituksen korjauserät - Korrektivposter till intert tillförda medel	-1 484 458	-1 506 000	-606 000	-606 000	-606 000
Toiminnan rahavirta - Kassaflödet i verksamheten	5 716 561	5 598 986	6 911 809	2 981 000	2 678 000
Investointimenot - Investeringsutgifter	-2 828 154	-4 288 500	-5 920 000	-3 560 000	-3 250 000
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot -	1 480 220	1 516 000	616 000	616 000	616 000
Inkomster från försäljning av tillgångar bland bestående aktiva				0	0
Investointien rahavirta - Kassaflödet för investeringarnas del	-1 347 934	-2 772 500	-5 304 000	-2 944 000	-2 634 000
Toiminnan ja investointien rahavirta -					
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	4 368 627	2 826 486	1 607 809	37 000	44 000
Antolainauksen muutokset - Förändringar i utlåningen					
Antolainasaamisten lisäykset - Ökning av utlåningen	-230 000				
Antolainasaamisten vähennykset - Minskning av utlåningen	18 321				
Lainakannan muutokset - Förändringar i länestocken					
Pitkäaikaisten lainojen lisäys - Ökningar av långfristiga lån	0	3 056 846	4 275 523	5 846 332	3 706 000
Pitkäaikaisten lainojen vähennys - Minskningar av långfristiga lån	-5 883 332	-5 883 332	-5 883 332	-5 883 332	-3 750 000
Lyhytaikaisten lainojen muutos - Förändringar av kortfristiga lån	0				
Oman pääoman muutokset - Förändringar i eget kapital	0				
Muut maksuvalmiuden muutokset - Övriga förändringar av likviditeten	0				
Rahoituksen rahavirta - Finansieringens kassaflöde	-6 095 011	-2 826 486	-1 607 809	-37 000	-44 000
Vaikutus maksuvalmiuteen - Förändring i likvida medel	-1 726 384	0	0	0	0

Rahoitusosassa kaupungin lainat liikelaitokselle ei ole huomioitu.  
Affärsverkets lån till staden har inte beaktats i finansieringsdelen.



## HANGON VESI – LIKELAITOS – AFFÄRSVERKET HANGÖ VATTEN

### TULOSLASKELMA – RESULTATRÄKNING

Sisäinen/Ulkoinen - Intern/Extern	TP-BS	TA - Budget	TA - Budget	Suunnitelma - Plan	
	2021	2022	2023	2024	2025
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	4 292 229	4 092 901	4 252 901	4 253 000	4 253 000
Liikevaihto - Omsättning	4 292 229	4 092 901	4 252 901	4 253 000	4 253 000
Valmistus omaan käyttöön - Tillverkning för eget bruk	30 083	80 000	80 000	80 000	80 000
Liiketoiminnan muut tuotot - Övriga rörelseintäkter	42 229	43 000	43 000	43 000	43 000
Materiaalit ja palvelut - Material och tjänster					
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material, förnödenheter och varor					
Ostot tilikauden aikana - Inköp under räkenskapsperioden	-698 941	-819 300	-885 800	-930 000	-949 000
Ulkopuoliset palvelut - Köpta tjänster	-598 790	-636 105	-681 105	-715 000	-730 000
Materiaalit ja palvelut - Material och tjänster	-1 297 731	-1 455 405	-1 566 905	-1 645 000	-1 679 000
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-959 165	-976 044	-971 420	-1 020 000	-1 040 000
Poistot ja arvonalentumiset - Avskrivningar och nedskrivningar	-1 138 504	-1 000 000	-745 000	-745 000	-745 000
Liiketoiminnan muut kulut - Övriga rörelsekostnader	-82 679	-90 016	-89 440	-94 000	-96 000
Kulut yhteensä (sis poistot) - Kostnader totalt (inkl avskrivningar)	-3 478 079	-3 521 465	-3 372 765	-3 504 000	-3 560 000
Liikeylijäämä - Rörelseöverskott	886 462	694 436	1 003 136	872 000	816 000
Korkotulot - Ränteintäkter	3 841	0	0		
Korkokulut - Ränteutgifter	-25 354	-30 000	-92 000	-92 000	-92 000
Peruspääoman korvaus - Ersättning för grundkapital	-159 442	-159 442	-159 442	-159 442	-159 442
Rahoitustuotot ja -kulut - Finansiella inkomster och utgifter	-180 955	-189 442	-251 442	-251 442	-251 442
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ / RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT	705 507	504 994	751 694	620 558	564 558

### RAHOITUSOSA – FINANSIERINGSDEL

Hangon Vesi - liikelaitos / Affärsverket Hangö Vatten	TP-BS	TA - Budget	TA - Budget	Suunnitelma - Plan	
		2021	*2022	2023	2024
* Muutettu / ändrad					
Vuosikate - Årsbidrag	1 844 011	1 504 994	1 496 694	1 365 658	1 309 558
Tulorahoituksen korjauserät - Korrektivposter till internt tillförda medel	-6 000	0	0		
Toiminnan rahavirta - Kassaflödet i verksamheten	1 838 011	1 504 994	1 496 694	1 365 658	1 309 558
Investointimenot - Investeringsutgifter	-625 945	-1 100 000	-1 500 000	-1 000 000	-1 000 000
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot -					
Inkomster från försäljning av tillgångar bland bestående aktiva	6 000	0			
Investointien rahavirta - Kassaflödet för investeringarnas del	-619 945	-1 100 000	-1 500 000	-1 000 000	-1 000 000
Toiminnan ja investointien rahavirta -					
Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde	1 218 066	404 994	-3 306	365 658	309 558
Vaikutus maksuvalmiuteen - Förändring i likvida medel	1 218 066	404 994	-3 306	365 658	309 558

Rahoitusosassa kaupungin lainat liikelaitokselle ei ole huomioitu.  
Affärsverkets lån av staden har inte beaktats i finansieringsdelen.



## Hangon Vesi –liikelaitoksen vaikutus kaupungin tuloksen muodostamiseen 2023 Affärsverket Hangö Vattens inverkan på stadens resultat 2023

x 1 000 €	Liikelaitos Affärsverket	Kaupunki Staden	Yhteensä Tillsammans
TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER	4 376	13 795	18 171
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-971	-18 710	-19 682
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-1 656	-14 872	-16 528
TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER	-2 628	-33 582	-36 210
Verotulot ja valtionosuudet - Skatteinkomster och andelar	-	24 335	24 335
Rahoitustuotot ja -kulut - Finansiella intäkter och kostnader	-251	1 473	1 222
VUOSIKATE - ÅRSBIDRAG	1 497	6 021	7 518
Suunnitelman mukaiset poistot - Avskrivningar	-745	-2 600	-3 345
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ / RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT	752	3 421	4 173
Investointimenot - Investeringsutgifter	-1 500	-4 420	-5 920



## YLEISHALLINTO - ALLMÄN FÖRVALTNING

Vastuuhenkilö  
Ansvarsperson

Kaupunginjohtaja, kansliapäällikkö  
Stadsdirektören, kanslichefen

### Osastot

Vaalit, tilintarkastus, keskushallinto, talousosasto, henkilöstöosasto, Eteläkarjen ympäristöterveystoimi.

### Tavoitteet

Kaupunginvaltuusto on kaupungin korkein päättävä elin ja päättää kaupungin toiminnasta ja taloudesta. Kaupunginhallitus valmistelee ja toimeenpanee kaupunginvaltuuston päätökset ja on vastuussa niiden laillisuudesta. Tavoitteena on varmistaa toimiva, avoin ja luotettava hallinto jolla on hyvät valmiudet antaa palveluja. Keskushallinto, taloushallinto ja henkilöstöhallinto toimivat kaupunginhallituksen ja valtuuston valmistelevina ja toimeenpanevina eliminä kaupungin hallintoa ja taloutta koskevissa kysymyksissä.

### Avdelningar

Val, revision, centralförvaltningen, ekonomiavdelningen, personalavdelningen, Sydspetsens miljöhälso-skydd.

### Målsättningar

Stadsfullmäktige är stadens högsta beslutande organ och fattar beslut om stadens verksamhet och ekonomi. Stadsstyrelsen bereder och verkställer stadsfullmäktiges beslut och ansvarar för beslutens laglighet. Målet är att säkerställa en fungerande, öppen och pålitlig förvaltning med bra beredskap att ge service. Centralförvaltningen, ekonomiförvaltningen och personalförvaltningen fungerar som stadsstyrelsens och fullmäktiges beredande och verkställande organ i frågor som berör stadens förvaltning och ekonomi.

Yleishallinto - Allmän förvaltning	101000					
	Tot / Utfall 2021	TA / Budget 2022	Enn / Progn Q3 2022	TA / Budget 2023	suunn / plan 2024	suunn / plan 2025
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	2 455 379 €	2 539 249 €	2 108 475 €	1 961 316 €	1 974 000 €	1 974 000 €
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	611 517 €	677 649 €	629 047 €	642 415 €	644 000 €	644 000 €
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	203 634 €	200 000 €	265 793 €	270 000 €	270 000 €	270 000 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	127 047 €	161 600 €	177 243 €	180 600 €	181 000 €	181 000 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	1 513 182 €	1 500 000 €	1 036 392 €	868 301 €	879 000 €	879 000 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-6 045 479 €	-6 830 909 €	-6 688 854 €	-6 773 140 €	-7 081 000 €	-7 221 000 €
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-2 115 872 €	-2 501 544 €	-2 390 980 €	-3 030 207 €	-3 182 000 €	-3 245 000 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-2 659 102 €	-3 175 240 €	-3 049 488 €	-2 355 832 €	-2 442 000 €	-2 490 000 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-95 783 €	-89 985 €	-74 296 €	-78 835 €	-83 000 €	-85 000 €
Avustukset - Understöd	-953 838 €	-833 000 €	-897 241 €	-896 000 €	-941 000 €	-960 000 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-220 883 €	-231 140 €	-276 849 €	-412 266 €	-433 000 €	-441 000 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>	-3 590 101 €	-4 291 661 €	-4 580 379 €	-4 811 824 €	-5 107 000 €	-5 247 000 €





## YLEISHALLINTO - ALLMÄN FÖRVALTNING

### Vaalit - Val

Vastuuhenkilö: Kansliapäällikkö

Ansvarsperson: Kanslichefen

Toiminta

Verksamhet

Vaalit.

Val.

Tavoitteet

Målsättningar

Eduskuntavaalit järjestetään 2.4.2023.

Riksdagsvalet ordnas 2.4.2023.

### Vaalit - Val

	TP-BS 2021	TA-BU 2022	TA-BU 2023
--	---------------	---------------	---------------

Henkilökunta - Personal

Suoritteet - Prestationer

Äänioikeutetut - Antal röstberättigade

Maakuntavaalit / Landskapsvalet

0 7 250

Äänet - Antal röster

0 3 500

Ennakoäänestys - Förhandsröstning

0 1 500

Kunnallisvaalit / Kommunalvalet

6 868

Äänet - Antal röster

3 911

Ennakoäänestys - Förhandsröstning

1 918

Eduskuntavaalit/Riksdagsvalet

6 800

Äänet-Antal röster

4 760

Ennakoäänestys-Förhandsröstning

2 380

**Vaalit - Val**

101100

	Tot / Utfall 2021	TA / Budget 2022	Enn / Progn Q3 2022	TA / Budget 2023
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	9 615 €	0 €	18 360 €	19 000 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	9 615 €	0 €	18 360 €	19 000 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-37 123 €	-34 524 €	-26 019 €	-34 581 €
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-19 028 €	-29 524 €	-22 819 €	-29 081 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-6 447 €	-4 500 €	-1 942 €	-4 500 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-11 342 €	-500 €	-878 €	-500 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-306 €	0 €	-380 €	-500 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>	-27 508 €	-34 524 €	-7 659 €	-15 581 €



## YLEISHALLINTO - ALLMÄN FÖRVALTNING

### Tilintarkastus - Revision

Vastuuhenkilö: Tarkastuslautakunnan puheenjohtaja  
Ansvarsperson: Revisionsnämndens ordförande

#### Toiminta

Lakisääteinen tilintarkastus sekä tarkastuslautakunnan arviointityö.

#### Tavoitteet

Kaupungin tilintarkastusyhteisö tarkastaa kaupungin hallintoa ja taloutta kuntalain, tarkastussäännön ja laaditun tarkastusohjelman mukaisesti. Lakisääteisiä tilintarkastuspäiviä on vuoden aikana n. 60. Tilintarkastaja toimii myös tarkastuslautakunnan sihteerinä, n. 50 tuntia vuodessa. Tilintarkastajat raportoivat tarkastuslautakunnalle sekä tarvittaessa kaupunginhallitukselle hyvän tilintarkastustavan mukaisesti. Viimeistään touko-kuussa tilintarkastajat antavat tilintarkastuskertomuksen kaupunginvaltuustolle.

Tarkastuslautakunta arvioi kaupunginvaltuuston asettamien tavoitteiden toteutumista ja valmistelee tilintarkastusta koskevat asiat kaupunginvaltuuston käsiteltäväksi. Tarkastuslautakunta antaa viimeistään touko-kuussa arviointikertomuksensa kaupunginvaltuustolle.

Tarkastuslautakunta vastaa konsernin tilintarkastuksen yhteensovittamisesta sekä sidonnaisuusrekisterin ylläpitämisestä.

#### Verksamhet

Lagstadgad revision samt revisionsnämndens utvärderingsarbete.

#### Målsättningar

Stadens revisionskommitté granskar stadens förvaltning och ekonomi i enlighet med kommunallagen, revisionsstadgan och uppgjort revisionsprogram. Antalet lagstadgade revisionsdagar under året är ca 60. Revisorn fungerar även som revisionsnämndens sekreterare, ca 50 timmar per år. Revisorerna rapporterar till revisionsnämnden och vid behov till stadsstyrelsen i enlighet med god revisionssed. Senast i maj ger revisorerna revisionsberättelsen till stadsfullmäktige.

Revisionsnämnden utvärderar de av stadsfullmäktige uppställda målen och bereder ärenden gällande revision för behandling i stadsfullmäktige. Revisionsnämnden ger senast i maj sin utvärderingsberättelse till stadsfullmäktige.

Revisionsnämnden ansvarar för samordnandet av revisionen inom koncernen samt upprätthållande av register gällande bindningar.

### Tilintarkastus - Revision

	TP-BS 2021	TA-BU 2022	TA-BU 2023	Taloussuunnitelma-Ekonomiplan 2024	2025
Henkilökunta - Personal					
Suoritteet - Prestationer					
Kokouspäivät 8 (7 jäsentä) - Antal mötesdagar 8 (7 medlemmar)	65	56	56	56	56
Tarkastuspäivät, laillisuustarkastus - Antal revisionsdagar, laglighetsrevision	42	60	60	60	60
Tarkastuspäivät, tarkastuslautakunnan sihteerityöt ym - Antal revisionsdagar, sekreterarskap i revisionsnämnden mm	8,3	8	8	8	8
Mittarit - Mätare					
<i>Tuottavuus - Produktivitet:</i>					
Kokouspäivät/tarkastuslautakunnan jäsen - Antal mötesdagar/revisionsmedlem	7,2	8	8	8	8



Tilintarkastus - Revision	101200			
	Tot / Utfall 2021	TA / Budget 2022	Enn / Progn Q3 2022	TA / Budget 2023
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-43 376 €	-53 500 €	-47 848 €	-53 507 €
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-5 173 €	-5 200 €	-5 168 €	-5 207 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-38 203 €	-48 300 €	-41 639 €	-48 300 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	0 €	0 €	-1 041 €	0 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBI DRAG</b>	-43 376 €	-53 500 €	-47 848 €	-53 507 €



## YLEISHALLINTO - ALLMÄN FÖRVALTNING

### Keskushallinto - Centralförvaltningen

Vastuuhenkilö: Kaupunginjohtaja, kansliapäällikkö

Ansvarsperson: Stadsdirektören, kanslichefen

#### Toiminta

Kaupunginvaltuusto, kaupunginhallitus, kaupunginkanslia, toimikunnat, kuntayhteistyö, elinkeinotoiminta, matkailu, Hangö sommaruniversitet, markkinointi, asuntotoimi sekä muu yleishallinto.

#### Tavoitteet

Keskushallinnon tavoitteena on laadukas ja kustannustehokas asioiden valmistelu ja tuotanto päätöksentekoa varten. Kaupunginkanslia huolehtii kaupunginhallituksen ja -valtuuston valmistelu-, sihteer-, käännös- ja täytäntöönpanotehtävistä sekä kaupungin sisäisestä ja ulkoisesta viestinnästä, mukaan lukien kaupungin verkkosivut ja intranet. Osana viestintää julkaistaan kuntalaistiedotteita ja järjestetään kuntalaisinfoja. Sosiaalista mediaa hyödynnetään viestinnässä. Kaupunginkanslia vastaa myös kaupungin sisäisestä juridisesta asiantuntijapalvelusta ja poikkeusoloihin varautumisesta. Kaupunginkanslia huolehtii kaupungille tulevan virallisen postin käsittelystä ja puhelinvaihteen toiminnasta. Keskushallinnon kuluihin sisältyvät Kuntaliiton, Uudenmaan liiton, Folktingetin, Uudenmaan virkistysalueyhdistyksen ja Länsi-Uudenmaan kauppakamarin jäsenmaksut. Elinkeino toiminnan kehittämisen kustannuksiin sisältyvät seuraavat maksuosuudet/palvelunostokorvaukset: Novago Yrityskehitys Oy, Pomoväst ry:n osuudet/palvelunostokorvaukset ja Hansea Dc Oy. Koverhar alueen ja Data-keskusten sekä kaupungin yleiset markkinointikustannukset sisältyvät keskushallinnon budjettiin samoin kuin avustus Hangö sommaruni -säätiölle ja muut kaupunginhallituksen päättämät avustukset.

#### Verksamhet

Stadsfullmäktige, stadsstyrelsen, stadskansliet, kommittéer, kommunsamarbete, näringsverksamhet, turism, Hangö sommaruniversitet, marknadsföring, bostadsförvaltning och övrig allmän förvaltning.

#### Målsättningar

Centralförvaltningens mål är kvalitativ och kostnadseffektiv beredning av ärenden, beslutsfattande och produktion av service. Stadskansliet handhar stadsstyrelsens och -fullmäktiges berednings-, sekreterar-, översättnings- och verkställighetsuppgifter samt stadens interna och externa kommunikation, inklusive stadens webbsidor och intranet. Som en del av kommunikationen publiceras infoblad och arrangeras infon för kommuninvånare. Sociala medier utnyttjas inom kommunikationen. Stadskansliet ansvarar även för intern juridisk sakkunnigtjänst och beredskap vid undantagstillstånd. Stadskansliet handhar stadens inkommande officiella post och verksamheten i telefonväxeln. I centralförvaltningens kostnader ingår medlemsavgifter till Kommunförbundet, Nylands förbund, Folktinget, Föreningen Nylands friluftsområden och Västra Nylands handelskammare samt betalningsandel för Västra Nylands räddningsverk. I kostnaderna för utveckling av näringsverksamhet ingår följande betalningsandel/ersättningar: Novago Företagsutveckling Ab, Pomoväst ry och Hansea Dc Oy. Marknadsföringskostnaderna för Koverhar området och datacentren ingår i centralförvaltningens budget likaledes om understödet för Hangö sommaruni stiftelsen och övriga understöd som stadsstyrelsen fattar beslut om.



## Keskushallinto - Centralförvaltningen

	TP-BS 2021	TA-BU 2022	TA-BU 2023	
Henkilökunta - Personal	8	8	8	
Suoritteet - Prestationer				
Keskushallinto/Centralförvaltning				
Kaupunginvaltuusto/Stadsfullmäktige				
- kokouksia/antal möten	9	7	8	
- päätöksiä/antal beslut	112	80	80	
Kaupunginhallitus/Stadsstyrelsen				
- kokouksia/antal möten	23	20	22	
- päätöksiä/antal beslut	405	310	320	
Oy Hansea Ab	161 908	190 000	190 000	
Novago Oy	75 841	60 000	60 000	
Kesäyliopisto - Sommaruniversitet	50 000	50 000	50 000	
<b>Keskushallinto - Centralförvaltning</b>	<b>101300</b>			
	Tot / Utfall 2021	TA / Budget 2022	Enn / Progn Q3 2022	TA / Budget 2023
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	1 500 096 €	1 528 150 €	1 063 386 €	887 150 €
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	27 003 €	20 150 €	26 576 €	10 849 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	8 307 €	8 000 €	2 000 €	8 000 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	1 464 787 €	1 500 000 €	1 034 810 €	868 301 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-2 119 507 €	-2 274 213 €	-2 196 705 €	-2 054 650 €
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-659 089 €	-687 925 €	-676 180 €	-759 372 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-1 285 234 €	-1 342 510 €	-1 279 292 €	-869 910 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-29 681 €	-35 560 €	-27 994 €	-33 560 €
Avustukset - Understöd	-75 259 €	-133 000 €	-115 958 €	-146 000 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-70 244 €	-75 218 €	-97 281 €	-245 808 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>	-619 411 €	-746 063 €	-1 133 319 €	-1 167 500 €



YLEISHALLINTO - ALLMÄN FÖRVALTNING  
Talousosasto - Ekonomiavdelningen  
Vastuuhenkilö: Kaupunginkamreeri  
Ansvarsperson: Stadskamreren

---

#### Toiminta

Kirjanpito, IT-palvelut ja kunnallisverotus.

Taloushallinnon tehtävä on järjestää kaupungin taloustoiminnot: Hoitaa kirjanpito, maksuliikenne, rahoitus, yleislaskutus, perintä, tilastointi ja IT-palvelut. Talousarvio ja konsernitilinpäätös laaditaan vuosittain talousosaston johdolla.

#### Tavoitteet

Tilinpäätösprosessi ja raportointi päättäjille toteutetaan siten, että ne täyttävät kaupungin hallintosäännön määräykset.

Perusturvan siirto hyvinvointialueelle tulee vuoden aikana aiheuttamaan poikkeuksellisia prosesseja taloushallinnossa.

Länsi-Uudenmaan tietohallinnon yhteistyöverkoston toiminta nyky muodossaan on päättynyt. Uusista yhteistyömuodoista keskustellaan.

It-toimintojen työn painopisteinä ovat mm. tiedonhallintalain dokumentointivaatimukset sekä tietoturva- ja tietosuojakoulutuksen ja -tuntemuksen kehittäminen. Erityisesti panostetaan mobiililaitteiden tietoturvaan ja turvallisiin työmenetelmiin mm. sähköpostin käytössä. Tämän lisäksi päivitetään valmiussuunnitelmia ja kehitetään riskienhallinnan menetelmiä.

Länsi-Uudenmaan hyvinvointialueen käynnistyminen 1.1.2023 aiheuttaa runsaasti ict-laitteistoihin, tietoverkkoihin ja ict-ohjelmiin liittyviä muutos-, konfiguraatio- ja integrointitöitä vielä vuoden 2023 alkupuolella.

#### Verksamhet

Bokföring, IT-tjänster och kommunalbeskattning.

Ekonomiavdelningens uppgift är att organisera stadens ekonomifunktioner: Sköta bokföringen, betalningsrörelsen, finansiering, allmän fakturering, indrivning, statistik och IT-tjänster. Budgeten och koncernbokslutet uppgörs årligen under ledning av ekonomiavdelningen.

#### Målsättningar

Bokslutsprocessen och rapporteringen till beslutsfattarna verkställs så att de uppfyller direktiven i stadens förvaltningsstadga.

Grundtrygghetens överföring till välfärdsområdet kommer under året att föranleda avvikande processer inom ekonomiförvaltningen.

Västra Nylands samarbetsnätverk för informationsadministration i dess nuvarande form har upphört. Man för diskussioner om nya samarbetsformer.

Tyngdpunkten inom IT-funktionernas arbete är bl.a. dokumenteringskraven enligt lagen om informationshantering och utveckling av utbildning inom datasäkerhet och dataskydd samt kännedom om dessa. Man satsar speciellt på datasäkerheten för mobil utrustning och säkra arbetsmetoder för bl.a. användningen av e-post. Dessutom uppdaterar man beredskapsplanen och utvecklar metoder för riskhantering.

Uppstarten av Västra Nylands välfärdsområde 1.1.2023 föranleder en hel del förändrings-, konfigurations- och integrationsarbeten i ict-utrustningen, datanäten och ict-programmen.



## Talousoasto - Ekonomiavdelningen

	TP-BS 2021	TA-BU 2022	TA-BU 2023	
Henkilökunta - Personal	8,1	8,2	8,7	
Suoritteet - Prestationer				
Atk/Adb				
- palvelimia / servrar	54	50	40	
- palvelimia-koulut / servrar-skolor	11	8	9	
- työasemia / arbetsstationer	360	340	200	
- työasemia-koulut / arbetsstationer-skolor	280	260	250	
- käyttäjiä/hallinto - användare/administration	310	300	180	
- käyttäjiä - koulut / användare - skolor	800	800	800	
<b>Talous ja IT - Ekonomi och IT</b>	101400			
	Tot / Utfall 2021	TA / Budget 2022	Enn / Progn Q3 2022	TA / Budget 2023
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	7 137 €	0 €	10 218 €	0 €
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	1 238 €	0 €	2 650 €	0 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	5 800 €	0 €	7 506 €	0 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	98 €	0 €	62 €	0 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-1 276 345 €	-1 418 237 €	-1 297 181 €	-1 178 318 €
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-444 306 €	-497 121 €	-515 768 €	-473 775 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-693 890 €	-784 900 €	-644 141 €	-578 563 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-39 929 €	-34 000 €	-28 011 €	-29 200 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-98 220 €	-102 216 €	-109 261 €	-96 780 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>	-1 269 208 €	-1 418 237 €	-1 286 963 €	-1 178 318 €



## YLEISHALLINTO - ALLMÄN FÖRVALTNING

### Henkilöstöosasto - Personalavdelningen

Vastuuhenkilö: Henkilöstöpäällikkö

Ansvarsperson: Personalchefen

#### Toiminta

Henkilöstöhallinto, palkanlaskenta, työllistäminen.

Henkilöstöhallinnon tehtäviin kuuluu mm. palkka- ja palvelussuhdeasiat, henkilöstön kehittäminen ja työhyvinvoinnin edistäminen, palkanlaskenta, henkilöstösuunnittelu sekä yhteistoiminta- ja työsuojeluasiat. Henkilöstöhallinto vastaa myös kaupungin työllistämismäärärahoista.

#### Tavoitteet

Keskitetysti ylläpitää ja kehittää henkilöstöhallinnon prosessit. Tarjota esimiehille työhyvinvointijohtamisen työkaluja (osaamista, prosesseja, malleja, järjestelmiä ja mittareita) henkilöstön työkyvyn tukemiseksi, terveysperusteisten poissaolojen vähentämiseksi ja työtaturmien estämiseksi ("Nolla tapaturmaa"). Kaupungin palvelutason mukaan henkilöstömäärää pyritään sopeuttamaan luonnollisen poistuman kautta.

Edistää ja kehittää yhteistoimintaa työpaikoilla.

Eläkemenoperusteinen maksu, joka maksetaan niistä maksussa olevista eläkkeistä, jotka ovat kertyneet jäsenyhteisön palveluksessa ennen vuotta 2005, poistuu vuoden 2023 alussa. Vuonna 2023 tulee voimaan tasausmaksu, joka jaetaan kuntien ja hyvinvointialueiden osuuksiin. Kaupungin osalta tasausmaksu 470 000 € on kokonaisuudessaan budjetoitu henkilöstöosastolla.

Tukea Raaseporin ja Hangon työllisyyskokeilua tavoitteissaan ja työllistää työttömiä kaupungin työllistämismäärärahoilla. Työyksiköitä kannustetaan tarjoamaan työttömille työnhakijoille työkokeilua ja oppisopimuksia. Edistää alle 18-vuotiaiden nuorten mahdollisuuksia tutustua työelämään palkkaamalla n. 40 nuorta kesätyöhön.

Työttömät työnhakijat/Tilanne Hangossa toukokuussa:  
Arbetslösa arbetssökanden/Situationen i maj i Hangö:

	2018	2019	2020	2021	2022
alle 25 v - under 25 år	26	39	61	40	38
yli 50 v - över 50 år	166	155	272	183	164
yli 1 v. tyött. - arb.lösa över 1 år	136	125	132	202	171

#### Verksamhet

Personalförvaltning, löneräkning, sysselsättning.

Till personalförvaltningens uppgifter hör bl.a. löne- och anställningsfrågor, personalutveckling och främjande av arbetshälsa, löneräkning, personalplanering samt samarbets- och arbetarskyddsfrågor. Personalförvaltningen ansvarar även för stadens sysselsättningsanslag.

#### Målsättningar

Centralt upprätthålla och utveckla personalförvaltningens processer. Erbjud förmånen verktyg för hälsofrämjande ledarskap (kunskap, processer, modeller, system och mätare) för att stödja personalens arbetsförmåga, minska den hälsorelaterade frånvaron och förhindra arbetsolycksfall ("Noll olycksfall"). I enlighet med stadens servicebehov anpassas personalmängden genom naturlig avgång.

Främja och utveckla samarbetet på arbetsplatserna.

Den pensionsutgiftsbaserade avgiften som betalas för de löpande pensioner som har intjänats i anställning hos ett medlemssamfund före 2005, slopas i början av 2023. År 2023 införs en utjämningsavgift som fördelas mellan kommunerna och välfärdsområdena. Utjämningsavgiften 470 000 € har för stadens del budgeterats i sin helhet på personalavdelningen.

Stöda Raseborg och Hangö sysselsättningsförsökets målsättningar och sysselsätta arbetslösa med stadens sysselsättningsanslag. Uppmuntra enheterna att erbjuda arbetsprövning och läroavtal till arbetslösa arbetssökanden. Främja under 18-åriga ungdomars möjlighet att bekanta sig med arbetslivet genom att anställa ca 40 ungdomar i sommararbete.





## Henkilöstöosasto - Personalavdelningen

	TP-BS 2021	TA-BU 2022	TA-BU 2023	
Henkilökunta (henkilötyövuosina) - Personal (årsverke Työllistyminen - Sysselsättning	5,7	6	5,8	
Oppisopimus (hlöä) - Läroavtal (pers.)	2	6	6	
Työllistämistueella (hlöä) - Med sysselsättn.stöd (per:	5	4	4	
Työllistämismäärärahat - Sysselsättningsanslag	133 936	344 850	351 393	
Suoritteet - Prestationer				
Vakituinen henkilöstö (hlöä) - Ordinarie personal (pe miehiä (hlöä) - män (pers.)	498			
naisia (hlöä) - kvinnor (pers.)	92			
Koko henkilöstö (hlöä) - Hela personalen (pers.)	406			
Koko henkilöstö (henkilötyövuosina) - Hela personalen (årsverken)	616			
Vakituisen henkilöstön keski-ikä - Medelålder för ordinarie personal ordinarie personal	562,6	595,0	370,0	
miehet - män	49,4			
naiset - kvinnor	51,4			
Terveysperusteiset poissaolot keskimäärin/henkilö- työvuosi (pvää) - Hälsorelaterad frånvaro i genomsnitt/ årsverke (dagar)	49,0	16,7	15,0	
Työtapaturmat (lkm) - Arbetsolycksfall (antal)	18,5			
Työtapaturmat (pvää) - Arbetsolycksfall (dagar)	12	0	0	
	275	0	0	
Kunnan osuus työmarkkinatuesta - Kommunens andel av arbetsmarknadsstödet	878 579	700 000	750 000	
<b>Henkilöstöosasto - Personalavdelningen</b>		101600		
	Tot / Utfall 2021	TA/ Budget 2022	Enn /Progn Q3 2022	TA/ Budget 2023
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	114 180 €	152 000 €	147 638 €	152 000 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	103 461 €	152 000 €	147 638 €	152 000 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	10 719 €	0 €	0 €	0 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-1 661 367 €	-2 041 211 €	-2 071 543 €	-2 405 688 €
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-475 356 €	-691 967 €	-610 481 €	-1 159 821 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-281 034 €	-618 800 €	-635 166 €	-456 479 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-8 570 €	-11 500 €	-11 115 €	-6 800 €
Avustukset - Understöd	-878 579 €	-700 000 €	-781 282 €	-750 000 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-17 827 €	-18 944 €	-33 499 €	-32 588 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>	-1 547 187 €	-1 889 211 €	-1 923 905 €	-2 253 688 €



YLEISHALLINTO - ALLMÄN FÖRVALTNING  
Eteläkärjen ympäristöterveystoimi – Sydspetsens miljöhälsoskydd  
Vastuuhenkilö: Terveysvalvonnan johtaja  
Ansvarsperson: Direktören för hälsoövervakning

---

Toiminta

Ympäristöterveys, eläinlääkintä.

Tavoitteet

Hangon ja Raaseporin kaupungeista sekä Insoon kunnasta koostuvan toiminta-alueen asukkaiden elinympäristön terveyden ja turvallisuuden edistäminen. Ympäristöterveydenhuollon lupa- ja valvontatehtävien, eläinlääkinnän sekä eläinsuojelun hoitaminen toiminta-alueella. Yksikön käytännön toiminta määritellään yksikön valvontasuunnitelmien kautta. Eläinlääkinnässä tuotetaan lainsäädännön mukaisesti palvelut, joita ei yksityiseltä sektorilta välttämättä saa. Valtio kustantaa eläinlääkäreiden suorittaman eläinsuojeluvalvonnan ja eläintautien ehkäisyn. Talousarviossa ja toimintasuunnitelmassa on huomioitu valvonnan perusmaksujen tuomat tulot ja velvollisuudet.

Verksamhet

Miljöhälsa, veterinärvård.

Målsättningar

Främjandet av en hälsosam och säker livsmiljö på verksamhetsområdet som består av städerna Hangö och Raseborg samt Ingå kommun. Skötseln av miljöhälsosvårdens tillstånds- och övervakningsärenden, veterinärvård och djurskydd inom verksamhetsområdet. Enhetens praktiska verksamhet definieras via enhetens tillsynsplaner. Inom veterinär-vården produceras i enlighet med lagstiftningen de tjänster man inte nödvändigtvis får från privata sektorn. Staten står för den djurskyddstillsyn och förhindrande av djursjukdomar som veterinärerna utför. I budgeten och verksamhetsplanen har beaktats de inkomster och plikter som tillsynens grundavgifter medför.



Osasto - Avdelning

**Eteläkärjen ympäristöterveystoimi - Sydspetsens miljöhälsoskydd**

	TP-BS 2021	TA-BU 2022	TA-BU 2023	Taloussuunnitelma-Ekonomiplan	
				2024	2025
<b>Henkilökunta - Personal</b>	8,9	9,5	9,6	9,6	9,6
<b>Suoritteet - Prestationer</b>					
Ympäristöterveys - Miljöhälsovård					
-käs. hakemukset ja ilmoitukset/beh. ansökningsar och anmälningar	143	100	100	100	100
- tarkastukset / inspektioner	649	550	550	550	550
- eläinsuojelu- ja tautitarkastukset / inspektioner inom djurskydd och djursjukdomar	53	70	70	70	70
Eläinlääkintä - Veterinärvård					
- potilaiden määrä / antal patienter					
*Päivystys / jouren	2 192	2 000	2 000	2 000	2 000
*kiirettömät suurelaimet / icke brådskande stordjur	250	250	250	250	250
<b>Mittarit - Mätare</b>					
Ympäristöterveys / Miljöhälsovård					
-Valvontaan käytettävissä oleva työaika (htv) - Resurser för övervakningen (årsverken)	6,5	6,5	6,5	6,5	6,5
-Elintarvikevalvonnan kohteet (sis. alkutuotannon) - Objekt inom livsmedelsövervakningen (inkl. primärproduktion)	1 090	1 200	1 100	1 100	1 100
-Terveydensuojelulain ilmoituksenvaraiset valvontakohteet med anmälningskyldighet enligt hälsoskyddslagen	400	400	400	400	400
-Tupakkavalvonnan valvontakohteet - Övervakningsobjekt inom tobaksövervakningen	74	65	65	65	65
-Lääkelain mukaiset valvontakohteet - Övervakningsobjekt inom läkemedelslagen	29	29	20	20	20
<b>Eteläkärjen ympäristöterveystoimi - Sydspetsens miljöhälsoskydd</b>		101700			
	Tot / Utfall 2021	TA / Budget 2022	Enn / Progn Q3 2022	TA / Budget 2023	
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	791 457 €	859 099 €	868 873 €	903 166 €	
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	583 276 €	657 499 €	599 821 €	631 566 €	
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	203 634 €	200 000 €	265 793 €	270 000 €	
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	-136 €	1 600 €	1 739 €	1 600 €	
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	4 684 €	0 €	1 520 €	0 €	
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-907 761 €	-1 009 224 €	-1 040 026 €	-1 046 396 €	
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-512 920 €	-589 807 €	-560 565 €	-602 951 €	
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-354 293 €	-376 230 €	-437 777 €	-398 080 €	
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-6 262 €	-8 425 €	-5 257 €	-8 775 €	
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-34 286 €	-34 762 €	-36 427 €	-36 590 €	
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>	-116 304 €	-150 126 €	-171 153 €	-143 230 €	



YLEISHALLINTO - ALLMÄN FÖRVALTNING  
Vahingonkorvaukset – Skade-ersättningar  
Vastuuhenkilö: Kansliapäällikkö  
Ansvarsperson: Kanslichefen

Toiminta

Verksamhet

Vahingonkorvaukset ja oikeudelliset korvaukset

Skadeersättningar och rättsliga tvister.

Vahingonkorvaukset	101900			
	Tot / Utfall 2021	TA / Budget 2022	Enn / Progn Q3 2022	TA / Budget 2023
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	32 893 €	0 €	0 €	0 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	32 893 €	0 €	0 €	0 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	0 €	0 €	-9 531 €	0 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	0 €	0 €	-9 531 €	0 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>	32 893 €	0 €	-9 531 €	0 €



## SIVISTYSTOIMI - BILDNINGSVÄSENDET

Vastuuhenkilö  
Ansvarsperson

Sivistystoimen johtaja  
Bildningsdirektören

Osastot

Avdelningar

Sivistystoimen hallinto, peruskoulut, lukiot, liikunta-toimi, nuorisotoimi, varhaiskasvatus.

Administrationn inom bildningsväsendet, grundskolor, gymnasier, idrottsverksamhet, ungdomsverksamhet, småbarnspedagogik

### SIVISTYSTOIMI - BILDNINGSVÄSENDET

	TP-BS 2021	TA-BU 2022	TA-BU 2023			
Henkilökunta - Personal						
Henkilötyövuodet - Årsverken	193,3	193,3	188,2			
<b>Sivistystoimi - Bildningsväsendet</b>		102000				
	Tot / Utfall 2021	TA / Budget 2022	Enn / Progn Q3 2022	TA / Budget 2023	suunn / plan 2024	suunn / plan 2025
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	1 543 648 €	1 251 350 €	1 332 347 €	1 225 600 €	1 229 000 €	1 229 000 €
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	628 514 €	261 400 €	212 173 €	216 550 €	218 000 €	218 000 €
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	319 874 €	290 000 €	299 159 €	295 000 €	295 000 €	295 000 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	507 741 €	583 400 €	726 219 €	604 200 €	606 000 €	606 000 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	87 519 €	116 550 €	94 796 €	109 850 €	110 000 €	110 000 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-14 438 949 €	-15 055 226 €	-14 918 441 €	-14 928 083 €	-15 674 000 €	-15 991 000 €
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-9 868 612 €	-10 405 435 €	-10 285 484 €	-10 078 884 €	-10 582 000 €	-10 796 000 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-1 513 402 €	-1 608 543 €	-1 627 819 €	-1 666 235 €	-1 750 000 €	-1 785 000 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-386 251 €	-457 970 €	-442 516 €	-472 700 €	-496 000 €	-506 000 €
Avustukset - Understöd	-184 975 €	-226 800 €	-207 293 €	-230 300 €	-242 000 €	-247 000 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-2 485 709 €	-2 356 478 €	-2 355 329 €	-2 479 964 €	-2 604 000 €	-2 657 000 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>	-12 895 301 €	-13 803 876 €	-13 586 094 €	-13 702 483 €	-14 445 000 €	-14 762 000 €



## SIVISTYSTOIMI - BILDNINGSVÄSENDET

Sivistystoimen hallinto – Administrationen inom bildningsväsendet

Vastuuhenkilö: Sivistystoimen johtaja

Ansvarsperson: Bildningsdirektören

### Toiminta

Sivistyslautakunta, sivistyskanslia, kehittämis- ja koulu-toiminta, musiikkikoulu.

Toiminta-ajatus: Hallinto luo varhaiskasvatus- ja koulu-toiminnalle, oppilaitoksille sekä liikunta- ja nuorisotoimelle laadukkaat puitteet jatkuvien toimintojen ylläpitämiseen sekä pitempiaikaiseen suunnittelutyöhön.

### Tavoitteet

Opetustoimessa toteutetaan kesäkuussa 2022 hyväksytyttä kehittämissuunnitelmaa (KeSu) ajanjaksolle 1.8.2022 – 31.7.2026.

Sivistystoimi ostaa rakennusten ylläpidon kaupungin sisäiseltä palvelulta ja ruokahuollon palvelut kaupungin ruokapalvelukeskukselta. Sisäisen palvelun vuokrat nousevat sivistystoimen rakennuksissa keskimäärin noin 4 %. Sivistystoimen kiinteistöjen kuntotarkastuksia suoritetaan kolmen vuoden välein, jolloin käydään systemaattisesti läpi kaikki kiinteistöt terveellisyys-, turvallisuuden sekä yhteisön hyvinvoinnin näkökannalta. Rakennusten investointi- ja kunnostustarve ilmenee talousarvion investointisuunnitelmassa. Suurimmat koulukorjaushankkeet suoritetaan edelleen Keskuskoulu/Centralskolan koulukiinteistössä ja Haagapuiston koulukiinteistössä. Koulujen oppimisympäristöjen kehittämiseen on varattu määrärahoja.

Oppilashuollon henkilökunta siirtyy 1.1.2023 Länsi-Uudenmaan hyvinvointialueen palvelukseen, ja siirron myötä seurataan huolellisesti palvelujen riittävyttä, jotta kaupungin oppilas- ja opiskelijahuollon palvelut pysyvät vähintään samalla tasolla kuin aikaisemmin. Tästä johtuen, on kaupungin sivistystoimen ja hyvinvointialueen välisiä yhdyspintoja kehitettävä, ja vuoropuhelua ylläpidettävä säännöllisesti. Henkilötyövuosilukumäärä vähenee näin ollen oleellisesti (-4 HTV).

Vuodelle 2023 varataan määrärahat, viimeistä kertaa, toisen asteen nuorten opiskelijoiden koulukuljetusten tukemiseen Karjalle ja Lohjalle. Tämän jälkeen kaikki toisen asteen opiskelijat kuuluvat laajennetun oppivelvollisuuden piiriin, ja koulukuljetuseduista vastaa KELA. Sivistystoimi varaa määrärahat peruskoululaisten kesälounaan järjestämiseen. Kouluruoan tarjoamista jatketaan koko kesäloman ajan. Myös oppilaiden maksutomaan aamupalatarjoiluun varataan määrärahat koikeilun jatkuessa.

### Verksamhet

Bildningsnämnden, bildningskansliet, utvecklings- och skolverksamhet, musikskola.

Verksamhetsidé: Administrationen möjliggör för småbarnspedagogik- och skolverksamheten, läroanstalterna samt idrotts- och ungdomsväsendet kvalitativa förutsättningar för kontinuerlig verksamhet samt för planeringsarbete i längre perspektiv.

### Målsättningar

I utbildningsväsendet förverkligas utvecklingsplanen (KeSu) för perioden 1.8.2022 – 31.7.2026, som godkändes i juni 2022.

Bildningsväsendet köper tjänster för underhåll av byggnader av intern service samt kosthållstjänster av stadens kosthållscentral. Hyrorna för intern service för bildningsväsendets byggnader stiger i genomsnitt med 4 %. Konditionsgranskningar av bildningsväsendets fastigheter utförs vart tredje år, så att alla fastigheter systematiskt granskas ur hälso- och säkerhetsperspektiv, samt med tanke på gemenskapens välmående. Byggnadernas investerings- och reparationsbehov framkommer i budgetens investeringsplan. De största reparationerna utförs fortfarande i Keskuskoulu/Centralskolans utrymmen, samt i Hagapark skolfastighet. Anslag har reserverats för att utveckla skolornas lärmiljöer.

Elefvårdspersonalen överförs 1.1.2023 till Västra Nylands välfärdsområde. Efter överföringen följer man noggrant med att tillgången till tjänster är tillräckliga, för att stadens tjänster för elev- och studerandevård ska hållas på minst samma nivå som tidigare. Till en följd av detta bör kontaktytor mellan stadens bildningsväsen och välfärdsområdet utvecklas, och en regelbunden dialog upprätthållas. Antalet personarbetsår minskar således väsentligt (-4 pa).

För år 2023 reserveras för sista gången anslag för resestöd för andra stadiets unga studerande till Karis och Lojo. Efter det omfattas alla studerande på andra stadiet av den utvidgade läroplikten och det är FPA som svarar för skolresestöden. Bildningsväsendet reserverar anslag för att arrangera sommarluncher för grundskolelever. Skollunchen serveras under hela sommarlovet. Anslag reserveras även för servering av avgiftsfritt morgonmål för elever, om försöket fortsätter.



Hangon kaupunki ostaa tasokasta musiikkikoulu- ja musiikkiopistokoulutusta Raaseporin kulttuuriopistolta suhteutettuna kaupungin kokonaisoppilasmäärään.

Hangö stad köper högklassig musikskole- och musikutbildning av Raseborgs kulturinstitut i förhållande till antalet elever i staden.

## Sivistystoimen hallinto - Administrationen inom bildningsväsendet

	TP-BS 2021	TA-BU 2022	TA-BU 2023
Henkilökunta - Personal			
Henkilötyövuodet - Årsverken	6,7	6,7	3
Suoritteet - Prestationer			
Koulukuraattori - Skolkurator oppilasmäärä/koulukuraattori - antal elever/skolkurator	393	393	
Koulupsykologi - Skolpsykolog oppilasmäärä/koulupsykologi - antal elever/skolpsykolog	417	491	
Kokousten määrä - Antal möten			
sivistyslautakunta-bildningsnämnden	9	9	9
ruotsinkielinen jaosto-svenska sektionen	6	5	5
suomenkielinen jaosto-finska sektionen	5	5	5
Oppilaita koululaitoksessa-Elever i skolorna	808	808	773,5
Koulurakennuksia-Skolbyggnader	7	7	7
Koulutilat - Skolutrymmen m2	26 255	26 255	25 934
m2/oppilas - m2/elev	32,49	32,49	33,53
Musiikinopetus/vvt - Musikundervisning/åvt	119	116	114

Sivistystoimen hallinto Administrationen inom bildningsväsendet	103100			
	Tot / Utfall 2021	TA / Budget 2022	Enn / Progn Q3 2022	TA / Budget 2023
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	1 465 €	2 000 €	4 306 €	1 000 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	544 €	1 000 €	1 977 €	1 000 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	921 €	1 000 €	2 329 €	0 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-508 467 €	-570 453 €	-521 409 €	-371 567 €
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-368 950 €	-397 913 €	-384 453 €	-222 589 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-43 969 €	-92 250 €	-57 559 €	-62 900 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-26 997 €	-11 150 €	-9 192 €	-8 150 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-68 551 €	-69 140 €	-70 205 €	-77 928 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBRIDAG</b>	-507 002 €	-568 453 €	-517 103 €	-370 567 €



## SIVISTYSTOIMI - BILDNINGSVÄSENDET

### Peruskoulut - Grundskolor

Vastuuhenkilö: Sivistystoimen johtaja

Ansvarsperson: Bildningsdirektören

Keskuskoulu (158 + 5), Hangonkylän koulu (13), Lappohjan koulu (7), Tita-Marian koulu (54), Hangö centralskola (146), Hangöby skola (47), Lappvik skola (2+4), Hankoniemen yläaste (124), Hangö högstadium (115)  
Iltapäiväkerhotoimintaa perusopetusoppilaille, vlk 1-2+ erityisoppilaat  
Eftermiddagsklubbsverksamhet för grundskolelever, åk 1-2+ specialelever (50)

#### Toiminta

Perusopetusta tarjotaan kaupungin alueella asuville oppivelvollisille. Perusopetukseen osallistuu 675 oppilasta syksyllä 2022, ja ennakoitu oppilasmäärä on elokuussa 2023 656 oppilasta. Perusopetusta annetaan viidessä suomen- ja neljässä ruotsinkielisessä koulussa. Tita-Marian koulu tarjoaa erityisopetusta sekä omassa yksikössä (Riilahdenkatu), että hajautetusti kaikissa suomenkielisissä peruskouluissa. Koulu hallinnoi myös Santalassa toimivan Asumiskoti Tuulin oppilaiden opetusta, mikä toimii Lappohjan nuorisotalon tiloissa. Ruotsinkielisessä perusopetuksessa annetaan erityisopetusta kaikissa peruskouluissa, mutta erityisopetuksen pienryhmät toimivat Hangö centralskolassa ja Hangö högstadiumissa. Oppilaita integroidaan yleisopetukseen mahdollisuuksien mukaan. Perusopetuksessa tarjotaan Ukrainasta tuleville oppilaille tarvittaessa valmistavaa opetusta.

Syksyllä 2022 perusopetuksen lisäopetus liitettiin yhteiseen TUVA-koulutukseen (tutkintoon valmistava opetus), joista osa voidaan tarjota paikallisesti nuorisotyöpajan tiloissa. Perusopetuksen oppilaat ovat tarvittaessa oikeutettuja saamaan kolmiportaista tukimuotoa (yleinen – tehostettu – erityinen). Toiminta-alueittain annettavaa opetusta tarjotaan joko omana toimintana (Starttiluokka), tai ostopalveluna. Sairaalaopetusta tarjotaan ostopalveluna. Oppilashuoltoryhmät toimivat kaikissa kouluissa, soveltaen oppilas- tai opiskelijahuoltolain vaatimia käytäntöjä. Vieraskielitaitaisille oppilaille tarjotaan lakisääteistä S2- ja/tai tukiope- tusta. Myös kotikielenopetusta tarjotaan, edellyttäen että osallistuvia oppilaita löytyy tarpeellinen määrä. Iltapäiväkerhotoimintaa tarjotaan 1-2 luokan oppilaille koulujen yhteydessä. Sivistystoimi hallinnoi kaikkia kaupungin iltapäiväkerhoja.

#### Verksamhet

Grundläggande utbildning erbjuds för de läropliktiga som bor inom stadens gränser. Hösten 2022 deltar 675 elever i den grundläggande utbildningen och enligt prognosen är elevantalet i augusti 2023 656 elever. Grundundervisning meddelas i fem finskspråkiga och fyra svenskspråkiga skolor. Tita-Marian koulu erbjuder specialundervisning såväl i sin egen enhet (på Rilaxgatan), som utlokaliserat i alla finskspråkiga grundskolor. Skolan administrerar även över undervisningen för Asumiskoti Tuulis elever i Sandö. Undervisningen sker i utrymmen i Lappviks ungdomsgård. Inom den svenskspråkiga grundläggande utbildningen erbjuds specialundervisning i alla grundskolor, men specialundervisningens smågrupper finns i Hangö centralskola och Hangö högstadium. Eleverna integreras i den allmänna undervisningen i den mån det är möjligt. Inom grundundervisningen erbjuds vid behov förberedande undervisning för elever från Ukraina.

Hösten 2022 anslöts den grundläggande utbildningens påbyggnadsundervisning till den enhetliga HUX-utbildningen (utbildning som handleder för examensutbildning), av vilken en del kan erbjudas lokalt i ungdomsverkstadens utrymmen. Eleverna i den grundläggande utbildningen erbjuds vid behov trestegsstöd (allmänt – intensifierat – särskilt). Undervisning enligt verksamhetsområde erbjuds dels som egen verksamhet (Starttiluokka) eller som köptjänst. Sjukhusundervisning erbjuds som köptjänst. I alla grundskolor verkar elevvårdsgrupper som tillämpar de föreskrifter som lagen om elev- och studerandevård förutsätter. För elever med ett främmande språk som modersmål, erbjuds lagstadgad S2- och/eller stödundervisning. Även hemspråksundervisning erbjuds ifall ett tillräckligt antal elever det önskar. Elever i åk 1 – 2 erbjuds eftermiddagsverksamhet i samband med skolorna. Bildningsväsendet administrerar över stadens alla eftermiddagsklubbar.





## Tavoitteet

Hangon koulut jatkavat lukuvuonna 2022 - 2023 kieli-suihkutandem toimintaa, vuosiluokilla 1-4. Muut perusopetuksen vuosiluokat (5-9) panostavat kieliryhmien välisiin eri yhteistyömuotoihin koulujen arjessa. Toinen koulujen avainalue on koulujen koulupudokkaiden väheneminen, sekä haastavien oppilaiden tukeminen, osana oppilaiden hyvinvoinnin tukemista. Hangon koulut osallistuvat alueelliseen hankkeeseen, ja hankkeen myötä kehitetään alueellinen oppilaiden koulupoissa-olo seurantatyökalu. Avainalueet määritellään koulujen työsuunnitelmissa.

Hangon koulut ovat myös mukana vaativan erityisen tuen hankkeessa ("KaikilleKoulu"-hanke). Hankkeen myötä kartoitetaan alueen vaativan erityisopetuksen tarpeita ja kehitetään mahdollisia yhteisiä toimintamuotoja. Opetus- ja kulttuuriministeriöstä on haettu erityisavustusta (COVID-19) opetusjärjestelyjen tukemiseksi ja korjaamiseksi.

Harrastuksen Suomenmalli jatkuu toista vuotta valtion erityisavustuksella, lukuvuonna 2022 - 2023.

Peruskouluissa laaditaan paikallisia, yhteisiä arvioinnin ohjeistuksia. Syksyllä 2022 selvitetään koulukoutsitoiminnan jalkauttamista, 1.1.2023, ja tähän toimintaan on haettu valtion hankerahoitusta. Koulukoutsitoimintaa on pilotoitu useammassa kunnassa, ja koulukoutsauksen ratkaisu- ja voimavarakeskeisyys edistää myönteisellä tavalla oppilaan käsitystä itsestään, sekä omista kyvyistä selvitä arjen haasteista. Nämä haasteet ovat lisääntyneet viime vuosien globaalien tapahtumien myötä. Lappohjan koulun ja Lappvik skolanin toimintaedellytykset kartoitetaan ja koulujen jatko suunnitellaan.

Uimaopetukseen varataan edelleen erillisiä määrärahoja, hyväksytyin paikallisen opetussuunnitelman mukaan.

Kaikille oppilaille pyritään saavuttamaan laajennetun oppivelvollisuuden myötä jatko-opintokelpoisuus.

Eräiden koulujen sisäilmaongelmat vaikuttavat siihen, että näissä koulukiinteistöissä on priorisoitava sanerauksia. Tämä taas vaikuttaa siihen, että investointimäärärahat eivät riitä muiden peruskoulujen tarvittaviin peruskorjauksiin.

Koulujen oppilaskunnat tekevät tiivistä yhteistyötä kaupungissa toimivan Nuorisoraadin kanssa. Myös lukuvuonna 2022 - 2023 tuetaan kaupungin ensimmäisen vuosiluokan oppilaita 50 € liikuntasetelillä, millä halutaan kannustaa oppilaita säännölliseen liikuntaan.

## Målsättningar

Språkdushtandemverksamheten fortsätter läsåret 2022 - 2023 i årskurs 1 – 4 i Hangös skolor. I den grundläggande utbildningens övriga årskurser (5 – 9) satsar man på olika samarbetsformer över språkgränserna i skolornas vardag. Ett annat nyckelområde är att minska antalet skol drop-outs, samt att stöda utmanande elever, som en del av att stöda elevernas välbefinnande. Skolorna i Hangö deltar i ett regionalt projekt, inom vilket man utvecklar ett regionalt verktyg för att följa upp elevernas skolfrånvaro. Nyckelområdena definieras i skolornas arbetsplaner.

Skolorna i Hangö är även med i ett projekt för krävande särskilt stöd ("KaikilleKoulu"-projektet). Inom projektet kartläggs behovet av krävande specialundervisning i regionen och nya möjliga verksamhetsformer utvecklas. Staden har från undervisnings- och kulturministeriet ansökt om specialunderstöd (COVID-19) för att korrigera och stöda undervisningsarrangemangen.

Finlandsmodellen för hobbyverksamhet fortsätter för andra året med statens specialunderstöd läsåret 2022-2023.

Inom grundskolorna uppgörs lokala gemensamma riktlinjer för bedömningen. Under hösten 2022 utreds möjligheten att förankra skolcoachverksamheten fr.o.m. 1.1.2023. Det har ansökts om statens projektunderstöd för verksamheten. Skolcoachverksamhet har genomförts som pilotprojekt i flera kommuner. Den lösnings- och resursinriktade skolcoachingen främjar på ett positivt sätt elevens uppfattning om sig själv och om den egna förmågan att klara av utmaningarna i vardagen. Dessa utmaningar har ökat till en följd av de senaste årens globala händelser. Förutsättningarna för Lappohjan koulus och Lappvik skolas verksamhet kartläggs och skolornas fortsättning planeras.

För simundervisningen reserveras fortsättningsvis ett skilt anslag i enlighet med den godkända lokala läroplanen.

För alla elever försöker man i och med den utvidgade läroplikten bereda kompetens för fortsatta studier.

Problem med inomhusluften i vissa skolor betyder att saneringen av dessa skolfastigheter måste prioriteras. Detta i sin tur leder till att investeringsanslagen inte räcker till övriga skolors grundrenoveringsbehov.

Skolornas elevkärer samarbetar tätt med stadens Ungdomsråd. Även under läsåret 2022 – 2023 understöds eleverna i årskurs 1 med en motionsedel värd 50 €, för att uppmuntra eleverna till regelbunden motion.



## Peruskoulut - Grundskolor

	TP-BS 2021	TA-BU 2022	TA-BU 2023	
Henkilökunta - Personal				
Henkilötyövuodet - Årsverken	87,2	87,2	85,8	
Suoritteet - Prestationer				
Oppilasmäärä - Elevantal	699,5	699,5	670,5	
(keskiarvo syksy-kevät - medeltal höst/vår)				
josta kuljetusoppilaita - varav skjutselever	50	49	60	
erityisopetuksen oppilaat - elever i specialundervisning	76	70	83	
maahanmuutt. taust. oppilaat - elever med invandrarbakgrund	67	69	74	
Tuntikehys/oppilas - Timresurs/elev	2,22	2,22	2,27	
Päätötödistuksen saaneet oppilaat -	83	59	84	
Antal utexaminerade elever				
Keskimääräinen luokkakoko, lk 1-6 / Klasstorleken i medeltal, kl 1-6	14,14	15,38	14,16	
Keskimääräinen luokkakoko, lk 7-9 / Klasstorleken i medeltal, kl 7-9	14,5	14,57	16,36	
Lapsia iltapäivätoiminnassa / Barn i eftermiddagsvård	42	45	50	
Mittarit - Mätare				
Nettokustannus/oppilas - nettokostnad/elev	9 058,86			
- josta opetuksen osuus - varav undervisning	4 959,73			
Koulukuljetuskustannus/oppilas - Skolskjutskostnad / elev	2 661,25			
<b>Peruskoulut - Grundskolor</b>	103200			
	Tot / Utfall 2021	TA / Budget 2022	Enn / Progn Q3 2022	TA / Budget 2023
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	783 739 €	539 850 €	513 531 €	529 800 €
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	564 814 €	235 000 €	204 298 €	190 000 €
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	38 950 €	35 000 €	33 925 €	36 000 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	167 248 €	259 400 €	267 290 €	296 700 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	12 728 €	10 450 €	8 018 €	7 100 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-7 223 366 €	-7 325 187 €	-7 397 730 €	-7 468 670 €
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-4 723 032 €	-4 940 753 €	-4 974 037 €	-4 944 948 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-910 067 €	-885 300 €	-910 858 €	-952 440 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-173 637 €	-164 250 €	-189 381 €	-195 630 €
Avustukset - Understöd	-230 €	0 €	0 €	0 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-1 416 401 €	-1 334 884 €	-1 323 454 €	-1 375 652 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>	-6 439 627 €	-6 785 337 €	-6 884 199 €	-6 938 870 €



## SIVISTYSTOIMI - BILDNINGSVÄSENDET

### Lukiot - Gymnasier

Vastuuhenkilö: Sivistystoimen johtaja  
Ansvarsperson: Bildningsdirektören

#### Hankoniemen lukio (51), Hangö gymnasium (45)

##### Toiminta

Lukiot antavat toisen asteen koulutusta lainsäädännön ja lukion opetussuunnitelman mukaisesti. Hankoniemen lukio ja Hangö gymnasium tekevät yhteistyötä muun muassa ylioppilaskirjoitusten koordinoinnissa, opintojakso- tai kurssitarjonnassa ja yhteisillä hake- muksilla eri projekteihin. Lisäksi lukiot tekevät yhteis- työtä muiden alueellisten oppilaitosten, mm. Novian kanssa, kurssitarjonnan lisäämiseksi. Lukion opetusryh- mät muodostuvat opintojakso- tai kurssitarjottimen ja opiskelijoiden valintojen mukaisesti.

##### Tavoitteet

Lukioiden päätavoitteet lukuvuodelle 2022 - 2023 on edelleen uusien opetussuunnitelmien jalkauttaminen sekä opiskelijoiden hyvinvointi. Hyvinvoinnin osa-alu- eina lukiot haluavat kehittää mm. yhdenvertaisuutta, opiskelijoiden stressinhallintaa sekä luoda turvallinen oppimisympäristö. Tätä suunnitellaan ja toteutetaan molempien lukioiden yhteistyönä. Muita painopistealu- eita ovat globaalinen ajattelu ja ympäristö, sekä talous ja markkinointi. Lukioiden uudet opiskelijat opiskelevat, asteittain, uuden opetussuunnitelman (LOPS) mukai- sesti. Hangon ja Raaseporin lukiot tekevät yhteistyötä ammattikorkeakoulu Novian kanssa ympäristöasioihin suuntautuvien opintojaksojen tarjonnalla.

Hangon lukioiden tehtävänä on valmentaa opiskelijoita parhain mahdollisin tuloksin suoritettavaan ylioppilas- tutkintoon. Lukiot toimivat hyvinä yleissivistävinä luki- oina tarjoamalla laadukkaita painopistealueita. Syk- systä 2022 alkaen toteutetaan molemmissa lukioissa ns. tennislinja yhteistyönä paikallisen tenniskerhon (HTK) kanssa, ja toiminnan on tarkoitus laajentua syk- sällä 2023.

Lukion tuntikehyksen on oltava riittävä sellaisen valin- naisuuden ja opintojakso-/kurssimuotoisuuden toteut- tamiselle, että opiskelijoille taataan mahdollisuudet laatia itse opiskeluohjelmansa. Molempien paikallisten lukioiden yhteistyötä tiivistetään tarjoamalla kursseja vastavuoroisesti. Lukioiden kansainvälinen yhteistyö jatkuu, sillä koronapandemian takia moni ulkomaan- matka jäi viime lukuvuonna toteuttamatta.

##### Verksamhet

Gymnasierna erbjuder andra stadiets utbildning i enlig- het med lagstiftningen och läroplanen för gymnasiet. Hangö gymnasium och Hankoniemen lukio samarbetar bland annat kring koordinering av studentskrivningar, kursutbud eller utbud av studieavsnitt, och gemen- samma ansökningar för olika projekt. Dessutom samar- betar gymnasierna med övriga läroanstalter i regionen, bl.a. Novia, för att utöka kursutbudet. Gymnasiets undervisningsgrupper formas av kursutbudet eller ut- budet av studieavsnitt och studerandes val.

##### Målsättningar

Huvudmålsättningarna för gymnasierna läsåret 2022 – 2023 är fortfarande att förankra de nya läroplanerna samt studerandes välmående. Som delområden inom välmående vill gymnasierna utveckla bl.a. likabehand- ling, studerandes stresshantering, samt skapa en trygg lärmiljö. Detta planeras och förverkligas som ett samar- bete mellan de båda gymnasierna. Övriga tyngdpunkts- områden är globalt tänkande och miljö samt ekonomi och marknadsföring. Första årets studerande i gymna- sierna studerar, gradvis, enligt den nya läroplanen (LOPS). Gymnasierna i Hangö och Raseborg samarbetar med yrkeshögskolan Novia genom att bjuda ut studie- avsnitt med betoning på miljöfrågor.

Uppgiften för gymnasierna i Hangö är att förbereda de studerande att uppnå bästa möjliga resultat i stu- dentexamen. Gymnasierna fungerar som goda allmän- bildande gymnasier genom att erbjuda kvalitativa tyngdpunktsområden. Från och med hösten 2022 för- verkligas i de båda gymnasierna en sk. tennislina i sam- arbete med den lokala tennisklubben (HTK), och det är meningen att utvidga verksamheten under hösten 2023.

Timresursen för gymnasiet bör vara tillräcklig för att möjliggöra ett sådant tillval och en sådan kursuppbygg- nad/uppbyggnad av studieavsnitt, som garanterar att studeranden själv kan bygga upp sitt studieprogram. Samarbetet mellan de lokala gymnasierna blir tätare genom att man erbjuder kurser till varandra. Gymnasi- ernas internationella samarbete fortsätter, eftersom många utlandsresor, p.g.a coronapandemin, inte för- verkligades under förra läsåret.



Laajennetun oppivelvollisuus uudistuksen myötä on lu-kiolaisille varattu määrärahoja oppimateriaalien kus-tannuksiin. Valtio on luvannut täysimääräisesti korvata nämä kustannukset kunnille valtionosuuksia lisäämällä.

Lukioon pääsyn alin keskiarvo on 6,8. Myös lukioille on haettu covid-19 erityisavustusta koronapandemian ai-heuttamien opiskeluhaasteiden korjaamiseksi. Tätä eri-tyisavustusta voidaan käyttää koko lukuvuonna 2022 -2023. Vuosittain lukioon pyrkivien opiskelijoiden määrä tulisi olla vähintään 45 % päättötodistuksen saaneista oppilaista Hangon peruskouluissa. Molemmat lukiot te-hostavat myös omaa näkyvyyttä erilaisissa hankkeissa ja mainostavat näin ollen omaa toimintaa myös alueel-lisesti.

I samband med den utvidgade läropliktsreformen har anslag reserverats för kostnader för gymnasiestu-derandes studiematerial. Staten har lovat ersätta dessa kostnader till kommunerna till fullt belopp genom att utöka statsandelarna.

Det lägsta medeltalet för att komma in i gymnasiet är 6,8. Man har även ansökt om covid-19 specialunder-stöd för gymnasierna för att korrigera de utmaningar för studierna som coronapandemin medför. Specialun-derstödet kan användas hela läsåret 2022 – 2023. An-talet studerande som årligen söker in till gymnasiet borde vara minst 45 % av de elever som erhållit av-gångsbetyg från Hangös grundskolor. De båda gymna-sierna effektiverar även den egna synligheten inom olika projekt och marknadsför sin verksamhet även re-gionalt.

## Lukiot - Gymnasier

	TP-BS 2021	TA-BU 2022	TA-BU 2023		
Henkilökunta - Personal					
Henkilötyövuodet - Årsverken	14,4	14,4	14,4		
Suoritteet - Prestationer					
Opiskelijamäärä - Antal studerande	108,5	107	103		
Ylioppilastutkinto - Studentexamen	30	40	31		
Opiskelijat, keskeyttäneet/vaihtaneet koulu - Studerande som avbrutit/bytt skola	5	0	0		
Tuntikehys - Timresurs	332	332	332		
Mittarit - Mätare					
Nettomeno/opiskelija - Nettoutgift/studerande	13 280,56				
Tuntikehys/opiskelija - Timresurs/studerande	3,06	3,06	3,22		
<b>Lukiot - Gymnasier</b>		103300			
	Tot / Utfall 2021	TA / Budget 2022	Enn / Progn Q3 2022	TA / Budget 2023	
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>		42 847 €	81 600 €	134 220 €	79 600 €
Myyntituotot - Försäljningsintäkter		0 €	0 €	40 €	0 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag		31 135 €	71 000 €	120 676 €	73 500 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter		11 712 €	10 600 €	13 504 €	6 100 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>		-1 483 590 €	-1 701 062 €	-1 663 618 €	-1 654 320 €
Henkilöstökulut - Personalkostnader		-1 060 204 €	-1 215 130 €	-1 136 177 €	-1 153 538 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster		-98 065 €	-133 050 €	-181 408 €	-123 330 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter		-40 710 €	-70 050 €	-56 210 €	-88 150 €
Avustukset - Understöd		0 €	0 €	1 304 €	0 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader		-284 612 €	-282 832 €	-291 127 €	-289 302 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>		-1 440 744 €	-1 619 462 €	-1 529 398 €	-1 574 720 €



## SIVISTYSTOIMI - BILDNINGSVÄSENDET

### Liikuntatoimi - Idrottsväsendet

Vastuuhenkilö: Nuoriso- ja liikuntajohtaja

Ansvarsperson: Ungdoms- och idrottschefen

#### Toiminta

Liikuntatoiminta, erityisliikuntatoiminta, toiminta- ja kohdeavustukset, ulko- ja sisäliikuntapaikat.

#### Tavoitteet

Yksi liikuntatoimen vuoden 2023 tärkeimmistä tavoitteista on toimivan ryhmätoiminnan ja ennaltaehkäisevän elintapaohjauksen ylläpitäminen. Ensi vuoden tavoitteena on myös kehittää kaupungin liikuntaneuvonnan seurantaa ja arviointia. Liikuntaneuvonta on tänä päivänä olennainen osa liikuntatoimen toimintaa. Vuoden 2023 aikana liikuntatoimi pyrkii välittämään hyvinvointiin ja liikuntaan liittyvää tietoa kuntalaisten tietoisuuteen entistä tehokkaammin. Liikuntatoimi haluaa kannustaa hankolaisia omatoimiseen kuntoiluun lisäämällä ja monipuolistamalla liikuntamahdollisuuksia ja parantamalla liikuntapaikkoja.

Liikuntatoimi hakee vuonna 2023 edelleen ulkopuolista rahoitusta (AVI) PUUHA/SKOJ perheliikuntaneuvonta projektiin, joka aloitettiin vuoden 2022 alussa. Osana tätä projektia, yhteistyötä lisätään paikallisten seurojen kanssa mm. etsimällä perheille yhteisiä harrastuksia.

Osana yhteistyötä koulujen kanssa, tuetaan vuosiluokkien kolme ja neljä oppilaiden uimaopetusta Regatta Spassa ja kevään 2023 aikana kartoitetaan toisen vuosiluokan oppilaiden alkeisuimataito Astrean altaassa. Liikuntatoimessa laajennetaan panostusta sekä lasten että aikuisten uimataidon edistämiseen. Uimaopetuksen merkittävää lisäämistä suunnitellaan.

Lukuvuodeksi 2022 - 2023 kaikille ensimmäisen luokan oppilaille jaetaan taas 50€:n arvoinen liikuntaseteli. Setelin avulla on tarkoitus saada lapset liikkumaan entistä enemmän ja myös saada heidät mukaan seuratoimintaan.

Kaupungin liikuntapaikkojen ja -alueiden kehittäminen, uusiminen ja parantaminen jatkuu, samalla kun tarvitaan myös uusia liikuntapaikkoja. Tämä on edellytys sille, että Hangon kaupunki myös tulevaisuudessa on viihtyisä paikka asua ja että kaupunki pystyy houkuttelemaan uusia käyttäjiä ja samalla tarjoamaan nykyisille käyttäjille monipuolisia ja nykyaikaisia liikunta- ja urheilumuotoja..

#### Verksamhet

Idrottsverksamhet, specialidrottsverksamhet, verksamhets- och projektunderstöd, idrottsanläggningar utomhus och inomhus.

#### Målsättningar

Inom idrottsväsendet är upprätthållandet av fungerande verksamhetsmodeller i gruppverksamheten och den förebyggande livsstilshandledningen en av de främsta målsättningarna under 2023. Målet nästa år är även att utveckla uppföljningen och utvärderingen av stadens motionsrådgivning, som idag är en väsentlig del av idrottsväsendets verksamhet. Under 2023 strävar idrottssektorn till att på ett mera effektivt och tillgängligt sätt förmedla välmående- och motionsrelaterad kunskap till kommuninvånarna. Idrottsväsendet vill även uppmuntra hangöborna till ett självständigt motionerande genom att utöka möjligheterna att motionera på egen hand via diversifiering och via förbättrandet av idrottsplatserna.

Idrottsförvaltningen kommer 2023 att ansöka om fortsatt extern finansiering (RFV) för familjemotionsrådgivningsprojektet PUUHA/SKOJ, som startade i början av 2022. Som ett led i detta projekt utökas samarbetet med de lokala föreningarna för att bl.a. hitta gemensamma hobbyer för familjer.

När det gäller samarbetet med skolorna stöds simundervisningen för elever i åk. 3 och 4 i Regatta Spa och under våren 2023 kartläggs nybörjarsimkunnigheten bland elever i åk 2 i Astreas bassäng. Inom idrottssektorn är en utökad satsning på främjandet av simkunskap, både hos barn och vuxna, aktuell. En väsentlig ökning av simundervisning planeras.

En motionssedel på 50 €, för läsåret 2022 - 2023, delas igen ut till alla elever i åk. 1. Målsättningen med sedeln är att få barnen att mera röra på sig och att få med dem i föreningsverksamheten.

Utvecklandet, förnyandet och förbättrandet av stadens idrottsanläggningar och -områden fortsätter, samtidigt som också nya idrottsanläggningar behövs. Detta är en förutsättning för att Hangö även i framtiden skall vara en trivsamt stad att bo i och för att staden skall kunna locka nya användare och samtidigt erbjuda de befintliga användarna mångsidiga och tidsenliga motions- och idrottsformer.



Liikuntatoimen omaa investointisuunnitelmaa 2023 – 2026, joka päivitettiin ja hyväksyttiin sivistyslautakunnassa keväällä 2022, seurataan. Täysimittaisen tekonurmikentän suunnittelu Hangethe Sportcenterin alueelle on edennyt suunnitellusti. Suunnittelua tehdään yhteistyössä FC HIK:n kanssa. Kentän rakentamisen suunnitellaan alkavan loppuvuodesta 2023. Liikuntatoimi hakee ulkopuolista rahoitusta (AVI) projektille samalla, kun FC HIK tulee vastaamaan korkeintaan kokonaiskustannusten kolmasosasta.

Vuonna 2022 perustettiin työryhmä tarkoituksenaan kartoittaa tekojäärädan rakentamista Hankoon. Työryhmä jatkaa työtään. Ajatuksena on, että ryhmä antaa loppuraportin asiasta keväällä 2023.

Laaja ja kattava sähköinen varausjärjestelmä kaupungin kaikkiin tiloihin ja alueille otetaan käyttöön. Käyttöönotto edellyttää kuitenkin yli sektoreiden ulottuvaa taloudellista yhteistyötä.

Lillmärsänin virkistysalueella kuntoportaita ympäröivän alueen suunnittelua ja kehittämistä jatketaan. Syksyllä 2022 käyttöön otettavan, portaiden läheisyydessä olevan ulkoliikuntapuiston, kehittämistä jatketaan.

Jatkuva yhteistyö ja vuoropuhelu kaupungin liikuntatoimen ja paikallisten seurojen kanssa jatkuu. Yhdessä pyritään löytämään ratkaisuja paikallisiin ajankohtaisiin haasteisiin, esim. ongelmaan Hangon lasten ja nuorten lukumäärän väheneminen ja mitä tämä aiheuttaa seuroille.

Hangon kaupungin vuonna 2022 laadittua liikuntapalveluiden liikuntasuunnitelmaa (2022 – 2025) seurataan.

Idrottsväsendets egen investeringsplan för 2023 - 2026, som uppdaterades och som bildningsnämnden godkände under våren 2022, följs upp. Planerandet av en fullstor konstgräsplan på Hangethe Sportcenter-området har planenligt framskridit. Detta i samarbete med representanter från föreningen FC HIK. Själva byggandet av planen planeras starta under den senare hälften av 2023. Idrottsförvaltningen kommer att ansöka om extern finansiering (AVI/RFV) för projektet, samtidigt som FC HIK kommer att stå för högst ca en tredjedel av totalkostnaderna.

Arbetsgruppen, som tillsattes under 2022 och som har som uppgift att kartlägga möjligheterna att bygga en konstisbana i Hangö, fortsätter sitt arbete. Tanken är att gruppen kommer med en slutrapport kring ärendet under våren 2023.

Ett omfattande och heltäckande elektroniskt reserveringsystem för stadens alla utrymmen och områden tas i bruk. I bruktagandet förutsätter dock ett sektorövergripande ekonomiskt samarbete.

Planerandet och utvecklandet av området kring de nya motionstrapporna på Lillmärsans rekreativområde fortsätter. Utegymparken i när anslutning till trapporna, som tas i bruk under hösten 2022, utvecklas vidare.

Det kontinuerliga samarbetet och dialogen mellan stadens idrottsväsende och de lokala idrottsföreningarna fortsätter. Tillsammans strävar man till att finna lösningar på lokala aktuella utmaningar, t.ex. när det gäller problemet med det reducerade antalet barn och unga i Hangö och vad detta allt medför för föreningarna.

Hangö stads motionstjänsters motionsplan (2022 - 2025), som utarbetades 2022, följs upp.



## Liikuntatoimi - Idrottsväsendet

	TP-BS 2021	TA-BU 2022	TA-BU 2023		
Henkilökunta - Personal					
Henkilötyövuodet - Årsverken	5,5	5,5	5,5		
Suoritteet - Prestationer					
Kuntosalit/käyntimäärä/vuosi - Gym/antal besök/år	8 550	18 000	16 500		
Liikuntaneuvonta/asiakasmäärä/vuosi - Motionsrådgivning/antal kunder/år		120	150		
Uimakoulut/määrä/oppilaita - Simskolor/antal/eleve	3/54	4/75			
Uimakoulut/määrä/lapsia - Simskolor/antal/barn /määrä/aikuisia- /antal/vuxna			16/100 2/12		
Mukana toiminnassa olevien yhdistysten määrä - Antal föreningar med i verksamheten	31	31	31		
Ulkokentät/määrä/pinta-ala yhteensä - Utomhusplaner/antal/yta totalt	11/59 600	11/59 600	11/59 600		
Sisätilat/määrä/pinta-ala yhteensä - Inomhusutrymmen/antal/yta totalt	5/5 110	5/5 100	5/5 100		
Myönnetyt avustukset - Antal beviljade understöd	18	20	22		
Luistinradat/määrä/pinta-ala yhteensä - Skridskobanor/antal/yta totalt	6/9 400	6/9 400	6/9 400		
Hiihtoladut/metrejä yhteensä - Skidspår/meter totalt	15 000	15 000	15 000		
Mittarit - Mätare					
Toiminta- ja kohdeavustukset - Verksamhets- och projektunderstöd	20 000	20 000	25 000		
<b>Liikuntatoimi - Idrottsväsendet</b>		103500			
	Tot / Utfall 2021	TA / Budget 2022	Enn / Progn Q3 2022	TA / Budget 2023	
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	93 334 €	96 200 €	121 828 €	103 100 €	
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	287 €	1 000 €	970 €	700 €	
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	34 375 €	5 000 €	51 490 €	7 000 €	
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	58 672 €	90 200 €	69 368 €	95 400 €	
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-667 536 €	-656 495 €	-705 486 €	-682 973 €	
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-305 192 €	-285 415 €	-303 526 €	-288 263 €	
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-54 945 €	-49 350 €	-65 441 €	-47 400 €	
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-50 094 €	-60 400 €	-73 732 €	-76 700 €	
Avustukset - Understöd	-20 500 €	-23 500 €	-26 675 €	-27 300 €	
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-236 805 €	-237 830 €	-236 112 €	-243 310 €	
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBRIDRAG</b>	-574 202 €	-560 295 €	-583 658 €	-579 873 €	



## SIVISTYSTOIMI - BILDNINGSVÄSENDET

### Nuorisotoimi - Ungdomsväsendet

Vastuuhenkilö: Nuoriso- ja liikuntajohtaja

Ansvarsperson: Ungdoms- och idrottschefen

#### Toiminta

Nuorisotoiminta (kantakaupunki ja Lappohja), työpaja-toiminta, etsivä nuorisotyö sekä erityisnuorisotyö, kerhotoiminta. Toiminnan kohderyhmä on kaikki lapset ja nuoret.

#### Tavoitteet

Nuorisotoimen perustehtävänä on tarjota hankolaisnuorille vaihtoehtoja mielekkääseen elämään kaikilla tasoilla.

Alueellinen ja paikallinen poikkihallinnollinen yhteistyö on perusedellytys nuorisotyöpajan toiminnassa. Vuoden 2023 aikana toiminnan sisältöä, tehtäviä ja työnkuvauksia pyritään selventämään. Painopiste on edelleen nuorten hyvinvoinnin edistämässä sekä työhön ja opiskeluihin valmentautumisessa. Työmenetelminä käytetään yksilö-, ryhmä- ja työelämävalmennusta. Nuoret voivat suorittaa myös osatutkintoja opinnoistaan työpajalla.

Etsivä nuorisotyön luonne on hyvin liikkuvaa ja mukautuvaa. Nuoriso-ohjaajat tapaavat nuoria ja heidän verkostojaan heidän omissa toimintaympäristöissään. Työtä tehdään esim. kouluilla, oppilaitoksissa, erilaisissa työryhmissä, nuorten tapaamispaikoissa sekä alueellisissa ja valtakunnallisissa verkostoissa.

Avoin nuorisotyö keskittyy seuraavan vuoden aikana liikkuvaan nuorisotyöhön, ts. nuoriso-ohjaajat kohtaavat nuoria heidän ajanviettopaikoissaan. Nuorisotoimi tulee tehostamaan yhteistyötä vapaaehtoisten vanhempien kanssa, tavoittaakseen nuoria. Kerhotoiminta, johon nuorisotoimi saa valtiollista rahoitusta, jatkuu. Toimintaa pyritään jatkuvasti kehittämään nuorten tarpeiden ja toivomusten mukaan.

Avoimen ja kohdennetun nuorisotyön sekä kerhotoiminnan lisäksi nuorisotyö laajentaa toimintaansa Hyllicksen ala-aulaan avatulla Hometown Cafe:lla. Se on peruskoulunsa päättäneille nuorille tarkoitettu nuorisokahvila. Toinen uutuuksia nuorille on mahdollisuus harrastaa e-sportia Hyllicksellä syksystä 2022. Sekä kahvilatoimintaa että e-sportia tullaan kehittämään edelleen vuonna 2023.

#### Verksamhet

Ungdomsverksamhet (stamstaden och Lappvik), verksamhetsverksamhet, uppsökande ungdomsarbete samt specialungdomsarbete och klubbverksamhet. Målgruppen är barn och unga.

#### Målsättningar

Den grundläggande uppgiften för ungdomsväsendet är att kunna erbjuda hängöungdomarna olika alternativ till ett meningsfullt liv på alla plan.

När det gäller ungdomsverkstadens verksamhet är ett regionalt och lokalt tvärsektorielt samarbete en grundförutsättning. Under 2023 strävar man till att förtydliga verksamhetens innehåll, uppgifter och arbetsbeskrivningar. Tyngdpunkten kommer fortsättningsvis att ligga på främjandet av ungdomarnas välbefinnande, samtidigt som man förbereder dem för arbetslivet och studier. Som arbetsmetoder används individuell och gruppcoachning samt arbetslivscoachning. Ungdomar kan också avlägga en del av sina studier i verkstaden.

Det uppsökande ungdomsarbetet är mycket rörligt och anpassningsbart. Ungdomsledarna möter ungdomar och deras nätverk i deras egna miljöer. Detta sker t.ex. i skolor, på läroanstalter, i olika arbetsgrupper, på mötesplatser för ungdomar samt via regionala och nationella nätverk.

Inom det öppna ungdomsarbetet kommer fokus under nästa år att ligga på mobilt ungdomsarbete, d.v.s. ungdomsledarna möter ungdomarna där de tillbringar sin tid. Ungdomssektorn kommer att intensifiera samarbetet med frivilliga föräldrar för att nå ut till ungdomarna. Klubbverksamheten, för vilken ungdomsväsendet erhåller statlig finansiering, fortsätter. Man strävar hela tiden till att utveckla verksamheten utgående från ungdomarnas behov och önskemål.

Förutom det öppna och målinriktade ungdomsarbetet samt klubbverksamheten kommer verksamheten att utvidgas i form av det nyöppnade Hometown Café i Hyllicks nedre våning. Det är ett ungdomscafé för ungdomar som har avslutat grundskolan. En annan nyhet i serviceutbudet är ungdomars möjlighet att utöva e-sport i Hyllicks fr.o.m. hösten 2022. Både caféverksamheten och möjligheterna att utöva e-sport kommer under 2023 att utvecklas ytterligare.





Nuorisosektori osallistuu edelleen moniammatilliseen yhteistyöhön monella rintamalla. Esimerkkinä voidaan mainita yhteistyö koulujen ja toisen asteen oppilaitosten kanssa sekä hankolaisnuorten työllistäminen.

Nuorisotoimi hakee jatkoa valtion rahoitukselle (AVI) nuorisotyöpajan ja etsivän nuorisotyön toimintaan sekä lasten ja nuorten kerhotoimintaan.

Nuorisotoimi järjestää kesäkuun alussa työtoimintaa 14 – 16 –vuotiaille hankolaisnuorille. Tähän tarkoitukseen on talousarvioon varattu määräraha. Nuorisotoimi palkkaa kesätyöntekijöitä v 2023 kesän uimakouluihin leikinhajaajiksi sekä rantavalvojiksi Lillmärsänin hyppy-tornille ja Plagenin rannalle.

Nuorisoraati osallistuu edelleen aktiivisesti paikalliseen nuorisotyöhön sekä ajankohtaisten yhteiskunnallisten asioiden käsittelyyn kunnallishallinnossa. Raadin tavoitteena on yhä suuremmissa määrin tuoda esille hankolaisnuorten mielipiteitä eri asioissa. 1.11.2022 alkaen nuorisoraadilla on edustaja hyvinvointialueen nuorisovaltuustossa.

Lukuvuoden 2022 - 2023 aikana Nuorten ääni –toiminta jatkuu kouluissa. Konsepti on sama kuin ennenkin ja päätäntävalta on nuorisoraadilla.

Ungdomsväsendet deltar fortsättningsvis i det mångprofessionella samarbetet på många fronter. Som exempel kan nämnas samarbetet med skolorna och andra stadets läroanstalter samt sysselsättande av hangöungdomar.

Ungdomsförvaltningen ansöker om fortsatt extern finansiering (RTV) för ungdomsverkstadens verksamhet och för det uppsökande ungdomsarbetet samt för klubbverksamheten för barn och unga.

Ungdomsväsendet arrangerar i början av juni arbetsverksamhet för 14 – 16 åriga hangöungdomar. För detta ändamål har medel reserverats i budgeten. När det gäller sommarjobb 2023 kommer ungdomssektorn igen att anställa ungdomar som lekledare i sommarens simskolor och som strandövervakare vid hopptornet i Lillmärsan och vid Plagenstranden.

Ungdomsrådet fortsätter aktivt att delta i det lokala ungdomsarbetet samt i behandlingen av aktuella samhälleliga ärenden inom den kommunala förvaltningen. Rådet har som målsättning att i allt större utsträckning föra fram hangöungdomarnas åsikter i olika frågor. Fr.o.m. 1.11. 2022 har ungdomsrådet en representant i välfärdsområdets ungdomsfullmäktige.

Under läsåret 2022 - 2023 fortsätter Ung röst på stan - verksamheten i skolorna. Konceptet är detsamma som förut och beslutanderätten ligger hos ungdomsrådet.

## Nuorisotoimi - Ungdomsväsendet

	TP-BS 2021	TA-BU 2022	TA-BU 2023
Henkilökunta - Personal			
Henkilötyövuodet - Årsverken	7,5	7,5	7,8
Suoritteet - Prestationer			
Nuorisotilojen määrä - Antal ungdomsutrymmen	2	2	2
Avoin toiminta/käyntimäärä/vuosi - Oppen verksamhet/antal besök/år	5 883	13 500	14 000
Kerhotoiminta/kerhojen määrä/käyntimäärä/vuosi - Klubbverksamheten/antal klubbar/antal besök/år	5/1 050	6/1 500	6/1 200
Myönnetyt tuet - Antal beviljade understöd	5	6	6
Nuorisotyöpaja/nuorten määrä/vuosi - Ungdomsverkstaden/antal ungdomar/år	18	20	20
Etsivä nuorisotyö/kontaktien määrä/vuosi - Uppsökande ungdomsarbetet/antal kontakter/år	35	68	50
Mittarit - Mätare			
Toiminta- ja kohdeavustukset - Verksamhets- och projektunderstöd	2 669	3 000	3 000



Nuorisotoimi - Ungdomsväsen	103510			
	Tot / Utfall 2021	TA / Budget 2022	Enn / Progn Q3 2022	TA / Budget 2023
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	129 211 €	125 700 €	126 988 €	128 100 €
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	134 €	400 €	615 €	850 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	125 591 €	121 000 €	125 250 €	126 000 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	3 486 €	4 300 €	1 123 €	1 250 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-484 157 €	-490 866 €	-493 944 €	-537 211 €
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-360 378 €	-370 164 €	-374 002 €	-401 073 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-18 453 €	-17 880 €	-10 540 €	-15 680 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-27 749 €	-24 950 €	-32 058 €	-26 950 €
Avustukset - Understöd	-2 669 €	-3 300 €	-2 939 €	-3 000 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-74 909 €	-74 572 €	-74 405 €	-90 508 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>	-354 946 €	-365 166 €	-366 956 €	-409 111 €



Kuva / Bild: Paulina Rökman



SIVISTYSTOIMI - BILDNINGSVÄSENDET  
Varhaiskasvatus - Småbarnspedagogik  
Vastuuhenkilö: Varhaiskasvatusjohtaja  
Ansvarsperson: Chefen för småbarnspedagogik

## Toiminta

Varhaiskasvatus, hallinto, päiväkodit, perhepäivähoito, vuoroahoito, erityiskasvatus, avoin päiväkotitoiminta, lasten kotihoidontuki.

## Tavoitteet

Varhaiskasvatus on osa suomalaista koulutusjärjestelmää sekä tärkeä vaihe lapsen kasvun ja oppimisen polulla. Varhaiskasvatuksen tavoitteena on tukea lapsen oppimisen edellytyksiä, edistää elinikäistä oppimista ja koulutuksellisen tasa-arvion toteuttamista inklusiivisten periaatteiden mukaisesti. Periaatteisiin kuuluu kaikkia lapsia koskevat yhtäläiset oikeudet, tasa-arvoisuus, yhdenvertaisuus, syrjimättömyys, moninaisuuden arvostaminen sekä sosiaalinen osallisuus ja yhteisöllisyys. Inklusiivisuus on käsitteenä laaja ja se tulee nähdä kaikkia lapsia koskevana varhaiskasvatuksen järjestämiseen liittyvänä periaatteena, arvona ja kokonaisvaltaisena tapana ajatella.

Hangossa varhaiskasvatusta annetaan kunnallisissa päiväkodeissa ja perhepäivähoidossa. Varhaiskasvatus pyritään järjestämään lähipalveluna ja paikallisia tarpeita vastaavina aukioloaikoina. Varhaiskasvatussuunnitelman perusteiden arvoperustan yleisperiaatteina ovat lapsen edun ensisijaisuus, lapsen oikeus hyvinvointiin, huolenpitoon ja suojeluun, lapsen mielipiteen huomiointi sekä yhdenvertaisen ja tasa-arvoisen kohtelun vaatimus ja lapsen syrjintäkielto YK:n Lapsen oikeuksien sopimuksen, varhaiskasvatuslain ja YK:n vammaisten henkilöiden oikeuksia koskevan yleissopimuksen mukaisesti.

Varhaiskasvatushenkilökunnan hyvinvoinnilla on suuri merkitys, sillä se luo hyvät edellytykset lasten hyvinvoinnille ja kehitykselle. Varhaiskasvatuksen toimintaa arvioidaan vuosittain ja henkilökunta reflektoi omaa toimintaa ja työtapoja, Hangon kaupungin varhaiskasvatussuunnitelman sekä esikoulusuunnitelman näkökulmasta.

Hangon kaupunki osallistuu kaksivuotisen kokeiluun. Kokeilu alkoi elokuussa 2021 ja päättyi keväällä 2024. Kokeilussa on mukana vuosien 2016 ja 2017 ikäluokat. Kaksivuotinen esikoulu on maksutonta 4 h/päivä, noudattaen perusopetuksen työ- ja loma-aikoja. Täydentävään varhaiskasvatukseen osallistuvasta lapsesta huoltajat maksavat varhaiskasvatusmaksun.

## Verksamhet

Småbarnspedagogik, administration, daghem, familjedagvård, skiftesvård, specialpedagogik, öppen småbarnspedagogisk verksamhet, hemvårdsstöd för barn.

## Målsättningar

Småbarnspedagogiken är en del av det finländska utbildningssystemet och en viktig del av barnets uppväxt och lärtig. Syftet med småbarnspedagogiken är att stödja barnets förutsättningar för lärande och främja livslångt lärande och uppfyllandet av utbildningsmässig jämlikhet i enlighet med inkluderande principer. Till dessa principer hör alla barns lika rättigheter, jämlikhet, likabehandling, icke-diskriminering, värdesättning av mångfald samt social delaktighet och gemenskap. Inkludering är ett omfattande begrepp och gäller alla barn. Inkludering ska ses som en princip, en värdering och ett sätt att tänka som berör anordnandet av småbarnspedagogiken som helhet.

I Hangö stad anordnas småbarnspedagogik i de kommunala daghemmen och inom familjedagvården. Man strävar till att ordna småbarnspedagogik nära den som anlitar servicen och så att öppetiderna motsvarar det lokala behovet. Planen i småbarnspedagogikens värdegrund baserar sig på de allmänna principerna i FN:s konvention om barnets rättigheter, lagen om småbarnspedagogik och FN:s konvention om rättigheter för personer med funktionsnedsättning. Principerna omfattar att barnets bästa kommer i första hand, att barnet har rätt att må bra, få omvårdnad och skydd, att barnets åsikter ska beaktas.

Personalens välbefinnande är av stor betydelse inom småbarnspedagogiken eftersom det skapar goda förutsättningar för barnens välbefinnande och utveckling. Småbarnspedagogikens verksamhet utvärderas årligen och personalen reflekterar över verksamheten samt sina arbetsmetoder, ur Hangö stads plan för småbarnspedagogik och förskoleundervisnings synvinkel.

Hangö stad deltar i försöket med tvåårigförskola. Försöket började i augusti 2021 och slutar våren 2024. Till försöket hör barn födda 2016 och 2017. Den tvååriga förskolan är avgiftsfri 4 h/dag med iakttagande av arbetstiderna och skolloven inom den grundläggande utbildningen. I fall barnet deltar i den kompletterande småbarnspedagogiken betalar vårdnadshavarna avgift för småbarnspedagogik.



Kielisuihkutandem toiminta alkoi varhaiskasvatuksessa ja esikouluissa syksyllä 2021. Tavoite on, että kielisuihkutandem on luonteva toimintamalli toisen kotimaisen kielen oppimiseen varhaiskasvatuksessa ja esikouluissa tulevaisuudessa. Toimintaa jatketaan ja henkilökunta on saanut koulutusta aiheesta syksyllä 2022.

Jokaisella varhaiskasvatuksessa olevalla lapsella on oikeus saada tarpeen mukaan oikea-aikaista ja yksilöllisen kehityksensä mukaista tukea, joustavien järjestelyiden mukaisesti. Tämä on määritelty "Varhaiskasvatuslain" 2018/540 lakimuutoksessa, joka tuli voimaan 1.8.2022. Lakimuutoksen mukaan varhaiskasvatukseen osallistuvalla lapsella, on oikeus saada yleistä, tehostettua ja erityistä tukea, jota on hänen yksilöllisen kehityksensä, oppimisensa ja hyvinvointinsa edellyttää. Uudistuksen läpiviemistä kunnissa tuetaan Opetus- ja kulttuuriministeriön myöntämällä tuella. Avustuksen avulla kehitetään olemassa olevia toimintamalleja, rakenteita ja työkuultuuria siten, että tukimuotoja voidaan suunnitella la toteuttaa lainmukaisesti ja korkeatasoisesti. Hangon kaupunki on saanut ulkopuolista rahoitusta tämän toiminnan kehittämiseen 1.9.2022 – 31.12.2023 väliselle ajalle. Avustuksella palkataan varhaiskasvatuksen asiantuntija.

Hangon kaupungin varhaiskasvatus ja esikoulu on hakenut avustusta Opetus- ja kulttuuriministeriöltä, Uudet lukutaidot –kehittämishjelmaan. Uudet lukutaidot –kehittämishjelman tavoitteena on vahvistaa lasten medialukutaitoa, tieto- ja viestintäteknologista (tv) osaamista sekä ohjelmointiosaamista varhaiskasvatuksessa ja esiopetuksessa. Varhaiskasvatukselle ja esiopetukselle on työstetty kuvauksia, jotka edistävät yhdenvertaista, tieto- ja viestintäteknologisten ja digitaalisten taitojen opetusta. 1.9.2022 – 31.12.2023 väliselle ajalle palkataan ohjaaja kehittämään tieto- ja viestintäteknologia ja digitaalisten taitoja sekä Hangon kaupungin varhaiskasvatuksen ja esiopetuksen henkilökunnalle että lapsille. Avustuksella hankitaan myös lisää iPadeja lapsiryhmiin.

Språkduschtandem verksamheten inleddes hösten 2021 inom småbarnspedagogik och förskola. Målsättningen är att språkduschtandem i framtiden är en naturlig del vid inläring av det andra inhemska språket. Verksamheten fortsätter och personalen har fått fortbildning i temat hösten 2022.

Varje barn inom småbarnspedagogiken har rätt att vid behov få stöd i rätt tid, är individuellt inriktat och anpassat till barnets behov, enligt olika flexibla arrangemang. Detta fastställs i en lagförändring i "Lag om småbarnspedagogik" 2018/540 som trädde i kraft 1.8.2022. Genom lagändringen har barn som deltar i småbarnspedagogiken rätt att få sådant allmänt, intensifierat och särskilt stöd som barnets individuella utveckling, lärande och välbefinnande förutsätter. Genomförandet av reformen i kommunerna stöds med hjälp av de understöd som beviljats av Utbildnings- och kulturministeriet. Genom understödet utvecklas bestående verksamhetsmodeller, strukturer och arbetskulturer, så att stödformerna kan planeras och genomföras på ett lagligt och högklassigt sätt. För att utveckla denna verksamhet har Hangö stad erhållit extern finansiering för tiden 1.9.2022 - 31.12.2023, för att anställa en sakkännare inom småbarnspedagogik.

Hangö stads småbarnspedagogik och förskola har ansökt om understöd från Utbildnings- och kulturministeriet, för utvecklingsprogrammet Nylitteracitet. Syftet med utvecklingsprogrammet Nylitteracitet är att stärka mediekompetensen, det informations- och kommunikationstekniska kunnandet (IKT) samt programmering bland barn inom småbarnspedagogiken och förskoleundervisningen. För småbarnspedagogiken och förskoleundervisningen har man utarbetat beskrivningar som främjar jämlik undervisning i digitala färdigheter och digital kompetens. 1.9.2022 -31.12.2023 anställs det en handledare för att utveckla digitala färdigheter och digitala kunskaper både för personal och barn inom småbarnspedagogik och förskola i Hangö stad. Det anskaffas även flera iPads till barngrupperna för pengarna.



## Varhaiskasvatus - Småbarnspedagogik

	TP-BS 2021	TA-BU 2022	TA-BU 2023
Henkilökunta - Personal			
Henkilötyövuodet - Årsverken	72	72	71,7
Suoritteet - Prestationer			
Lasten lukumäärä - Antal barn	264	260	260
Esikoulu lapsilukumäärä - Antal barn i förskola	83	49	
Kaksivuotinen esiopetus - Tvåårig förskola 2021-2024		64	121
Vuorohoidossa olevia lapsia - Barn i skiftesvård	5	14	15
Kotihoidontukea saavia perheitä - Familjer som erhåller hemvårdsstöd	28	30	30
Mittarit - Mätare			
Päiväkotihoido/kk - Daghemsvård/mån	1 116,15		
Perhepäivähoido/ kk - Familjedagvård/mån	1 230,20		
Kotihoidontuki/kk/lapsi - Hemvårdsstöd/mån/barn	350,27	342,95	362,61

Varhaiskasvatus - Småbarnspedagogik	103600			
	Tot / Utfall 2021	TA / Budget 2022	Enn / Progn Q3 2022	TA / Budget 2023
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	493 052 €	406 000 €	431 473 €	384 000 €
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	63 278 €	25 000 €	6 250 €	25 000 €
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	280 924 €	255 000 €	265 234 €	259 000 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	148 849 €	126 000 €	159 536 €	100 000 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	0 €	0 €	453 €	0 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-4 071 833 €	-4 311 163 €	-4 136 254 €	-4 213 341 €
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-3 050 858 €	-3 196 060 €	-3 113 288 €	-3 068 473 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-387 904 €	-430 713 €	-402 014 €	-464 485 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-67 064 €	-127 170 €	-81 943 €	-77 120 €
Avustukset - Understöd	-161 576 €	-200 000 €	-178 983 €	-200 000 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-404 432 €	-357 220 €	-360 026 €	-403 264 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>	-3 578 782 €	-3 905 163 €	-3 704 781 €	-3 829 341 €



## KULTTUURITOIMI - KULTURVÄSENDET

Vastuuhenkilö  
Ansvarsperson

Kulttuurijohtaja  
Kulturdirektören

### Osastot

Kulttuuritoiminta, kirjastotoiminta, museotoiminta, kansalaistoiminta.

### Tavoitteet

Kulttuuritoimen tehtävä on edistää, kehittää sekä tukea kulttuuri- ja kansalaistoimintaa. Jokaisella on oikeus kulttuuriin ja yhdessä yhdistysten, yrittäjien ja ammattitaitelijoiden kanssa haluamme tarjota kulttuurielämyksiä kaikille ikäryhmille.

Kaupunki saa valtionosuuksia kulttuuritoimen toiminnasta. Kulttuuritoiminta, kirjastotoiminta sekä taiteen perusopetus sisältyy kuntien peruspalvelujen valtionosuuksiin. Peruspalvelujen valtionosuus on laskennallinen, ja se perustuu kunnan asukkaiden palvelutarpeeseen ja olosuhdetekijöihin. Kulttuuritoimi tukee tanssin perusopetusta tarjoamalla Hylliksen tanssisalia alennetulla vuokralla.

Museon valtionosuus on niin sanottu perusrahoitus ja sitä myönnetään museon käyttökustannuksiin. Valtionosuuden laskenta perustuu museoiden toteutuneiden kustannusten perusteella laskettaviin yksikköhintoihin ja opetus- ja kulttuuriministeriön valtionosuuden perusteeksi vahvistamiin henkilötyövuosiin. Hangon museo saa valtionosuuksia 2,2 henkilötyövuodesta, joka vuodelle 2022 oli laskettu 64 457 €.

Hangon kansalaisopistolle myönnetään valtionosuuksia pidetyistä opetustunneista. Vuoden 2022 valtionosuus oli 105 679 € kansalaistoinnalle.

Kulttuuritoimelle on budjetoitu 75 500 € enemmän mitä annettu raami oli. Tämä johtuu sisäisten vuokrien korotuksista, kirjaston hoitovastikkeen korotuksista, museon uusien tilojen suunnittelusta sekä uutena menokohtana kulttuurikasvatussuunnitelman toteutus. Palkkakustannuksia on korotettu ohjeiden mukaisesti 3%:lla.

Kulttuuritoimen tavoite on ylläpitää osastojen palvelutaso, ja kaikki ikäryhmät huomioidaan. Kulttuuritoimen palvelut ovat saatavissa kaikille.

### Avdelningar

Kulturverksamhet, biblioteksverksamhet, museiverksamhet, medborgarverksamhet.

### Målsättningar

Kulturväsendets uppgift är främja, utveckla samt stöda kultur- och medborgarverksamhet. Alla har rätt till kultur och i samarbete med föreningar, företag och yrkeskonstnärer vill vi erbjuda kulturupplevelser för alla åldersgrupper.

Staden får statsandelar för finansiering av kulturväsendets verksamheter. Kulturverksamheten och biblioteksverksamheten samt grundläggande konstundervisning ingår i statsandelarna för kommunal basservice. Statsandelen för kommunal basservice är kalkylerad, och den baserar sig på kommuninvånarnas servicebehov och omständighetsfaktorer. Kulturväsendet stöder grundundervisning i dans genom att erbjuda Hyllis danssal med nedsatt hyra.

Statsandelar för museer är en så kallad basfinansiering och som beviljas för museets driftskostnader. Statsandelen grundar sig på priserna per enhet utifrån museernas faktiska kostnader och de årsverken som undervisnings- och kulturministeriet fastställer som grund för statsandelen. Hangö museum får statsandelar för 2,2 årsverken vilket för år 2022 var 64 457 €.

Hangö medborgarinstitut beviljas statsandelar på basen av hållna undervisningstimmar. År 2022 erhöill staden 105 679 € i statsandelar för medborgarverksamhet.

I kulturväsendets budget har budgeterats 75 500 € mer än den givna ramen. Detta beror på höjning i de interna hyrorna, höjning av bibliotekets bolagsvederlag, planeringsanslag av museets utrymmen samt nya utgifter som verksamheten inom planen för kulturfostran medför. Lönekostnader har höjts med 3 % enligt anvisningarna

Målsättning för kulturväsendet är att upprätthålla servicenivån för verksamheterna och att alla åldersgrupper beaktas. Kulturväsendets tjänster är tillgängliga för alla.



Toimintasuunnittelussa olemme huomioineet seuraavat strategiset aloitteet: kaksikielisyyden korostaminen voimatekijänä, vahvistaa luovien alojen toimintaedellytyksiä, hyvien elintapojen ja arjen toimivuuden edistäminen panostamalla monipuoliseen harrastus-, ja kulttuuritoimintaan, hankolaisen identiteetin vahvistaminen sekä tapahtumatuotannon laajentaminen ja järjestämisen kehittäminen.

I planeringen av verksamheten har vi beaktat följande strategiska initiativ: framhäva tvåspråkigheten som en attraherande faktor, stärka verksamhetsförutsättningarna för de kreativa sektorerna, främja goda levnadsvanor och en välfungerande vardag genom att satsa på mångsidiga hobby- och kulturaktiviteter, stärka Hangöidentiteten samt utvidga evenemangsproduktionen och utveckla organiseringen.

## KULTTUURITOIMI - KULTURVÄSENDET

	TP-BS 2021	TA-BU 2022	TA-BU 2023
Henkilökunta - Personal	15,05	14,75	15,45
Suoritteet - Prestationer			
Kokouksia - Antal möten	7	7	7
Käsitellyt asiat - Behandlade ärenden	64	50	50
Työryhmiä - Arbetsgrupper	2	1	1
Mittarit - Mätare			
Kustannukset/asukas - Kostnad/invånare	175	171	195

### Kulttuuritoimi - Kulturväsendet

104000

	Tot / Utfall 2021	TA / Budget 2022	Enn / Progn Q3 2022	TA / Budget 2023	suunn / plan 2024	suunn / plan 2025
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	133 813 €	131 450 €	123 715 €	150 473 €	152 000 €	152 000 €
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	13 144 €	13 400 €	8 860 €	7 550 €	8 000 €	8 000 €
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	46 335 €	56 253 €	40 513 €	56 253 €	57 000 €	57 000 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	33 973 €	17 500 €	45 697 €	42 800 €	43 000 €	43 000 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	40 362 €	44 297 €	28 645 €	43 870 €	44 000 €	44 000 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-1 541 249 €	-1 530 029 €	-1 541 366 €	-1 631 581 €	-1 714 000 €	-1 748 000 €
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-821 097 €	-878 358 €	-854 197 €	-879 359 €	-923 000 €	-942 000 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-227 283 €	-188 397 €	-197 464 €	-237 418 €	-250 000 €	-255 000 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-166 420 €	-169 792 €	-178 718 €	-177 998 €	-187 000 €	-190 000 €
Avustukset - Understöd	-27 699 €	-30 000 €	-29 904 €	-35 000 €	-37 000 €	-38 000 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-298 750 €	-263 482 €	-281 083 €	-301 807 €	-317 000 €	-323 000 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>	-1 407 437 €	-1 398 579 €	-1 417 651 €	-1 481 108 €	-1 562 000 €	-1 596 000 €



## KULTTUURITOIMI - KULTURVÄSENDET

### Kulttuuritoiminta - Kulturverksamhet

Vastuuhenkilö: Kulttuurijohtaja

Ansvarsperson: Kulturdirektören

#### Toiminta

Kulttuuritoimisto edistää, tukee ja mahdollistaa kulttuuri- ja kansalaistoimintaa sekä järjestää eri kulttuurielämyksiä hankolaisille yhteistyössä yhdistysten, taidelaitosten, taiteilijoiden ja muiden toimijoiden kanssa. Kulttuuritoimi tekee yhteistyötä eri toimijoiden kanssa niin tapahtumien suunnittelu- kuin toteutusvaiheessaakin.

Kulttuuritoimisto vuokraa kaupungintalon Galleriaa sekä juhlasalia ja lämpiötä.

Kulttuuritoimisto osallistuu alueyhteistyöhön ja jakaa kaupungin kulttuuripalkinnot.

Seuraavina vuosina kulttuuritoiminta keskittyy kolmeen pääkohtiin:

1. lasten ja nuorten kulttuuritoiminta
2. kulttuurin mahdollistamiseen, tukemiseen ja tuottamiseen
3. senioreiden ja ikäihmisten kulttuuritoiminta

#### Tavoitteet

##### Lasten ja nuorten kulttuuritoiminta

- luodaan kulttuurielämyksiä kouluille ja varhaiskasvatyüksiköille
- otetaan peruskoulussa käyttöön kulttuurikasvatussuunnitelma
- kehitetään Suomen mallin harrastustoimintaa sekä kulttuuriharrastusmahdollisuuksia

##### Kulttuurin mahdollistaminen, tukeminen ja tuottaminen

- avustukset yhdistyksille, työryhmille ja yksityishenkilöille
  - otetaan käyttöön avustushakuun sähköinen järjestelmä
- tapahtumajärjestäjille työkalu tapahtumien suunnitteluun
- säännölliset tapaamiset yhdistysten ja tekijöiden kanssa

##### Senioreiden ja ikäihmisten kulttuuritoiminta

- yhteistyötä eri sidosryhmien kanssa
- tarjota kulttuurielämyksiä
- mahdollisuuksien mukaan ryhdymme kokeiluihin ja hankkeisiin

#### Verksamhet

Kulturbyrån främjar, stöder och möjliggör kultur- och medborgarverksamhet samt ordnar olika kulturupplevelser åt Hangöborna i samarbete med föreningar, konstinstitutioner, konstnärer och andra aktörer. I samarbete med olika aktörer planerar och förverkligar kulturverksamheten olika evenemang.

Kulturbyrån hyr ut stadshusgalleriet samt festsalen och foajén.

Kulturbyrån deltar i det regionala samarbetet och delar ut stadens kulturpriser.

De kommande åren koncentrerar sig kulturverksamheten på tre huvudpunkter:

1. kulturverksamhet för barn och unga
2. möjliggöra, understöda och producera kultur
3. kulturverksamhet för seniorer och äldre

#### Målsättningar

##### Kulturverksamhet för barn och unga

- vi förverkligar kulturupplevelser för skolor och enheterna inom småbarnspedagogiken
- vi tar i bruk plan för kulturfostran i grundskolan
- vi utvecklar Finlandsmodellens hobbyverksamhet samt kulturhobbyer

##### Möjliggöra, stöda och producera kultur

- understöd för föreningar, arbetsgrupper och privatpersoner
  - vi tar i bruk ett elektroniskt ansökningsprogram
- verktyg för evenemangsarrangörer för planering
- regelbundna träffar med föreningar och aktörer

##### Kulturverksamhet för seniorer och äldre

- samarbete med olika intressenter
- erbjuda kulturupplevelser
- i mån av möjlighet delta i försök och projekt





## Tapahtumat

Kulttuuritoimisto järjestää seuraavat tapahtumat itsenäisesti tai yhteistyössä muiden järjestäjien kanssa:

1. Talvilomaohjelmaa
2. Kirjallisuuspäivä
3. HangArt taidekierros
4. Hanko Havsfestival
5. Lasten ja nuorten luova viikot
6. Hanko Soul Jazz Weekend
7. Unikeonpäivä
8. Hangonpäivät
9. Pimeä viikonloppu
10. Juhlapäivät kuten Kansallinen veteraanipäivä ja itsenäisyyspäivä

## Evenemang

Kulturbyrån ordnar följande evenemang självständigt eller i samarbete med andra arrangörer:

1. Vinterlovsprogram
2. Litteraturdag
3. Konstrundan HangArt
4. Hanko Havsfestival
5. Barnens och ungas skapande vecka
6. Hanko Soul Jazz Weekend
7. Sjusovardagen
8. Hangödagarna
9. Mörka helgen
10. Festsdagar såsom Nationella veterandagen och självständighetsdagen

## Kulttuuritoiminta - Kulturverksamhet

	TP-BS 2021	TA-BU 2022	TA-BU 2023
Henkilökunta - Personal	2	2	2
Luovien viikkojen ohjaajat - Handledare för Skapande veckor	3	5	4
Koordinaattori - Koordinator	0,5	0,5	0,5
Suoritteet - Prestationer			
Taidenäyttelyjä - Konstutställningar	17	17	17
Muiden tapahtumien lukumäärä - Antal andra evenemang	9	8	10
Lasten- ja nuorten kulttuuri - Kultur för barn och unga	6	10	10
Seniorikulttuuri - Seniorikultur	2	5	5
Myönnetyt avustukset - Beviljade understöd	30	25	30
Mittarit - Mätare			
Koko vuoden tapahtumat - Hela årets evenemang	34	21	27
Näyttelyissä kävijät/Besökare på utställningar	5 000	4 300	4 500
Kävijämäärä tapahtumissa/Besökantallet på evenemang	2 150	6 000	6 000

## Kulttuuritoiminta - Kulturverksamhet

104100

	Tot / Utfall 2021	TA / Budget 2022	Enn / Progn Q3 2022	TA / Budget 2023
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	26 395 €	32 750 €	63 316 €	41 750 €
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	2 032 €	0 €	608 €	0 €
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	3 844 €	7 750 €	6 408 €	7 750 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	10 173 €	13 000 €	43 077 €	22 000 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	10 346 €	12 000 €	13 223 €	12 000 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-248 177 €	-258 589 €	-282 892 €	-303 452 €
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-136 560 €	-148 556 €	-159 582 €	-156 612 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-50 248 €	-48 125 €	-59 195 €	-77 250 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-9 608 €	-6 002 €	-8 914 €	-7 550 €
Avustukset - Understöd	-27 699 €	-30 000 €	-29 904 €	-35 000 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-24 062 €	-25 906 €	-25 297 €	-27 040 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>	-221 782 €	-225 839 €	-219 576 €	-261 702 €



KULTTUURITOIMI - KULTURVÄSENDET  
Kirjastotoiminta - Biblioteksverksamhet  
Vastuuhenkilö: Kirjastotoimen johtaja  
Ansvarsperson: Bibliotekschefen

Toiminta

Kirjaston tehtävät perustuvat kirjastolakiin (1492/2016).

Kirjasto on lakisääteistä peruspalvelua, jonka rahoitukseen valtio osallistuu valtionosuusjärjestelmän kautta. Kirjasto edistää väestön yhdenvertaisia mahdollisuuksia sivistykseen ja kulttuuriin, tiedon saatavuutta ja käyttöä, lukemiskulttuuria ja monipuolista lukutaitoa, mahdollisuuksia elinikäiseen oppimiseen ja osaamisen kehittämiseen sekä aktiivista kansalaisuutta, demokratiaa ja sananvapautta. Palvelut järjestetään sopimus pohjaisesti osana HELLE-kirjastokimppaa.

Laadukkailla ja kattavilla kirjasto- ja kulttuuripalveluilla on suuri merkitys kuntalaisten hyvinvoinnille ja kunnan elinvoimaisuudelle. Hangon kirjastolla on kaksi toimipistettä, pääkirjasto ja Lappohjan lähikirjasto.

Tavoitteet

1. Lasten ja nuorten lukemisen ja lukemiskulttuurin edistäminen
  - elämyshuonetoiminnan jatkuminen ja lainausten kasvattaminen lasten ja nuorten elämyshuonekäytin yhteydessä
  - Kirjailijavierailujen järjestäminen 3. ja 7. -luokkalaissille suomen- ja ruotsinkielisille hankolaiskoululaisille
2. Aineiston saatavuuden ja palvelujen lisääminen
  - Lappohjan kirjastoon ja pääkirjaston omatoimikäyttö, jolloin tiloihin pääsee sisään kirjastokortilla ja PIN-koodilla, ovat lisänneet aukioloaikoja ja siten pääsyä aineistoihin. Markkinoidaan edelleen omatoimitiloja
  - pääkirjastossa mahdollistetaan varausten nouto myös omatoimiaikana: hankitaan helposti sellaisia hyllyjä varatuille aineistolle, jotka on helppo siirtää lukusaliin omatoimiaikana
  - pääkirjaston kesäaukioloaikojen laajentaminen palkkaamalla kaksi kesätyöntekijää, jotta pääkirjasto voisi olla auki kesälauantaisin neljä tuntia kuten talviaikanakin

Verksamhet

Bibliotekets uppgifter baserar sig på bibliotekslagen (1492/2016).

Biblioteket är en lagstadgad basservice, vars finansiering staten deltar i via statsandelssystemet. Biblioteket främjar befolkningens likvärdiga möjligheter till bildning och kultur, tillgången till och användningen av information, läskulturen och en mångsidig läskunnighet, möjligheten till livslångt lärande och utveckling av kompetensen samt ett aktivt medborgarskap, demokrati och yttrandefrihet. Tjänsterna ordnas avtalsenligt som en del av HELLE-biblioteks nätverket.

Högklassiga och omfattande biblioteks- och kulturtjänster är av stor betydelse för kommuninvånarnas välmående och kommunens livskraft. Hangö bibliotek har två verksamhetsenheter, huvudbiblioteket och Lappvik filialbibliotek.

Målsättningar

1. Främja barn och ungdomars läsning och läskultur
  - fortsätta med upplevelserummets verksamhet samt öka utlåningen vid barnens och ungdomarnas besök till upplevelserummet
  - ordna författarbesök åt de finsk – och svenskspråkiga eleverna i Hangö (åk 3 och 7)
2. Öka tillgången till material och tjänster
  - självbetjäningen vid Lappvik bibliotek och huvudbiblioteket, då man kommer in i utrymmena med sitt bibliotekskort och PIN-kod, har ökat på öppet-hållningstiderna och således tillgången till bibliotekets material. Marknadsföringen av de meröppna utrymmena fortsätter
  - vid huvudbiblioteket möjliggörs avhämtning av reserverat material även under den meröppna tiden: till det reserverade materialet skaffas karror som enkelt kan flyttas till läsesalen under den meröppna tiden
  - utvidga huvudbibliotekets sommaröppethållningstider genom att anställa två sommararbetare så att huvudbiblioteket kan vara öppet fyra timmar på sommarlördagarna, såsom under vintern



pyritään käynnistämään uudelleen korona-aikana keskeytyneitä palveluja, mm. lahjoita lukuhetki-palvelu

- aineiston saatavuuden ja ajantasaisuuden turvaaminen korottamalla aineistomäärärahoja 2-5 %, mikä kompensoi yleistä kustannusten nousua (aineistot, leasingmaksut, erilaiset käyttömaksut)
3. Kirjastotilat ja piha-alue
    - pääkirjaston palvelupisteen uudistaminen toimivammaksi ja ergonomisemmaksi. Hankitaan ostopalveluna suunnitteluapua
    - asiakaskysely omatoimitiloista
    - kirjaston piha-alueen osittainen uudistaminen
  4. Ympäristötavoitteet
    - hankitaan neljän eri toimijan yhteinen jäteposte Kirjasto- ja virastotalon pihalle, jolloin kiinteistöjen jäteposteet yhdistyvät, kierrätys tehostuu ja jätekustannukset pienenevät
    - tämä uudistus lisää edelleen kierrätystä kirjastossa
    - kirjojen muovitus pelkästään biohajoavalla muovilla
  5. Helle-kirjastojen yhteistyö
    - yhteistyö yli kuntarajan muiden kirjastojen kanssa on tärkeää; sillä voidaan tehostaa kirjastopalvelujen järjestämistä ja kohdentaa resursseja kunta-laisten palvelutarpeiden mukaan joustavasta
    - asiakastyytyväisyyskyselyn toteuttaminen kaikkien kuntien kirjastoyksiköissä ja verkkokirjastossa
    - uusien e-aineistojen yhteishankinta
  6. Nuorten ilkeiden ja järjestyshäiriöiden ehkäiseminen vartiontipalveluiden avulla
    - etäpalvelupäivystys pääkirjaston lukusalissa omatoimiaikana
    - henkilökunnalla hälytysnappi sekä pääkirjastossa että Lappohjan lähikirjastossa
    - paikallisvartiointi pääkirjastossa kaksi tuntia iltaisin maanantaista keskiviikkoon, jolloin kirjasto on auki kello 20:een
    - henkilökunnalle koulutusta nuorten kohtaamiseen

- sträva till att återuppta de tjänster (t.ex. donera en lässtund) som avbröts under coronatiden
  - säkra materialets tillgång och aktualitet genom att öka materialanslaget med 2-5 %, vilket kompenserar för den allmänna ökningen i kostnaderna (materialet, leasingavgifter, olika användningsavgifter)
3. Bibliotekets utrymnen och gårdsområde
    - förnya huvudbibliotekets kundtjänst så att den blir mer funktionell och ergonomisk. Hjälp med planeringen skaffas som köpt tjänst
    - kundenkät om de meröppna utrymmena
    - delvis renovering av bibliotekets gårdsområde
  4. Miljömålen
    - anskaffning av en gemensam avfallspunkt för fyra olika aktörer på bibliotekets och ämbetshusets gård. Fastigheternas avfallspunkter sammanförs, återvinningen effektiveras och avfallskostnaderna minskas
    - denna förnyelse ökar återvinningen på biblioteket ytterligare
    - plastning av böcker endast med biologiskt nedbrytbar plast
  5. Helle-bibliotekens samarbete
    - samarbete över kommungränsen med de andra biblioteken är viktigt; då kan man effektivera ordnandet av bibliotekstjänster och resurser kan allokera flexibelt enligt kommuninvånarnas servicebehov
    - en enkät om kundbelåtenheten förverkligas i kommunernas alla bibliotek och i nätbiblioteket
    - gemensam anskaffning av e-material
  6. Förebyggande av vandalism och oroligheter bland ungdomarna med hjälp av säkerhetstjänster
    - distansövervakning i huvudbibliotekets läsesal under den meröppna tiden
    - personalen har en alarmknapp både på huvudbiblioteket och på Lappvik bibliotek
    - lokal bevakning vid huvudbiblioteket två timmar på kvällen måndagar till onsdagar, då biblioteket är öppet till kl 20.00
    - skolning åt personalen om hur man bemöter ungdomar



Kirjastotoiminta - Biblioteksverksamhet

	TP-BS 2021	TA-BU 2022	TA-BU 2023
Henkilökunta - Personal	7,6	7,8	8
Suoritteet - Prestationer			
Kirjastopalvelujen saatavuus/Tillgänglighet av bibliotekstjänster			
Avoinna, henkilökunta paikalla h/vuosi - Öppet, personal på plats h/år	2 854	2 947	2 775
Omatoimiaukioloajat h/vuosi - tiderna för meröppet h/år		3 200	5 967
Kirjastoaineisto:kokoelmat - biblioteksmaterial: bestånd	114 511	115 000	115 000
Uutuusaineisto: hankinnat - Nyanskaffningar		5 300	5 300
Kirjastonkäyttö/ Biblioteksanvändning			
Lainojen lukumäärä - Antal lån	88 056	100 000	95 000
Lasten ja nuorten lainat -Antal barnens och ungdomarnas lån	28 595	40 000	35 000
Lainaaajien lukumäärä - Antal låntagare		3 200	3 000
Fyysiset käyntikerrat - Antal fysiska besök	42 068	76 000	60 000
Verkkokäynnit - Nätbesök*	36 098	30 000	30 000
Tapahtumien kokonaislukumäärä - det totala antalet evenemang		340	330
-elämystunnit, kirjavinkkaus, luennot aikuisille	371	300	300
- upplevelsestunder, bokprat, föreläsningar till vuxna			
Kirjaston muut tapahtumat - bibliotekets andra evenemang	6	40	30
Näyttelyt - Utställningar	12	19	20
Kirjanäyttelyt - bokutställningar	40	30	30
Toimintädellytykset - Förutsättningar för verksamheten			
Aineiston hankintakulut ja tapahtumakulut - Utgifter på material och evenemang	63 700	63 000	102 000
Henkilötyövuodet, vakinaiset/Årsverken, ordinarie personal	6,6	8	8
Mittarit - Mätare			
Kirjastopalvelujen saatavuus/Tillgänglighet av bibliotekstjänster			
Fyysiset kirjastokäynnit/aukiolotunti - Fysiska biblioteksbesök/öppettimme	15	23*	6,8
Kokoelmat/asukas - Bestånd/inv	14,2	14,5	14,4
-suomenkieliset - finskspråkiga (%)	53	53	53
-ruotsinkieliset - svenskspråkiga (%)	43	43	43
-vieraskieliset - främmande språk (%)	4	4	4
Hankinnat/asukas - Anskaffningar/inv	0,4	0,65	0,66
Kirjastonkäyttö/ Biblioteksanvändning			
Lainojen lukumäärä/asukas - Antal lån/inv	10,9	12,4	11,9
Lasten ja nuorten lainojen määrä/alle 15-vuotias - Antal lån av barn och ungdomar/person under 15 år*	31	40**	38
Lainaaaja kuntalaisista (%) - Låntagare/inv (%)		39	35
Fyysisiä ja verkkokäyntikertoja/asukas - Antal fysiska och nätbesök/inv	5,8	13	11,3
Toimintädellytykset - Förutsättningar för verksamheten			
Aineistokulut ja tapahtumakulut/as (€) - Utgifter för material och evenemang/in	7,9	7,8	12,7
Henkilötyövuodet/1000 asukas - Årsverken/1000 inv	8,7	8	8
Taloudellisuus/Effektivitet			
Nettokulut/verkkokäynnit ja fyysiset käynnit - Nettoutgifter/fysiska och nätbesök	7,9	6,4	7,3
Nettokulut/laina - Nettoutgifter/lån	7	6,2	6,9

\* 0 - 14 -vuotiaita 920 v. 2021 - antal 0 - 14 -åringar 920 år 2021



Kirjastotoiminta - Biblioteksverksamhet	104200			
	Tot / Utfall 2021	TA / Budget 2022	Enn / Progn Q3 2022	TA / Budget 2023
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	28 000 €	16 040 €	13 327 €	10 090 €
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	4 248 €	9 900 €	5 642 €	4 050 €
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	-23 €	0 €	0 €	0 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	17 300 €	0 €	320 €	500 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	6 476 €	6 140 €	7 365 €	5 540 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-681 134 €	-676 229 €	-693 069 €	-679 423 €
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-317 689 €	-335 717 €	-340 643 €	-323 509 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-94 371 €	-69 152 €	-62 998 €	-73 792 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-141 056 €	-154 620 €	-159 363 €	-150 858 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-128 019 €	-116 740 €	-130 065 €	-131 264 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>	-653 134 €	-660 189 €	-679 742 €	-669 333 €



Kuva / Bild: Paulina Rökman



## KULTTUURITOIMI - KULTURVÄSENDET

### Museotoiminta - Museiverksamhet

Vastuuhenkilö: Museonjohtaja

Ansvarsperson: Museichefen

#### Toiminta

Hangon museo toimii asiantuntijana koskien Hangon historiaa. Museo kerää tietoa kaupungin historiasta ja nykypäivästä. Tämä tapahtuu kartuttamalla, tallentamalla, hoitamalla ja tutkimalla kokoelmia. Kokoelmat ja museon keräämä tieto ovat asiakkaiden käytettävissä näyttelyiden, elektronisesti ja tutkimuksen kautta. Museo dokumentoi kansallisella tasolla kaksikielisyttä sekä matkailua Hangossa.

#### Tavoitteet

1. Toteuttaa pysyvä näyttely, joka kertoo monipuolisesti Hangon historiasta, ja jonka avulla Hanko-tietoa voidaan saada laajemman yleisön tietoisuuteen. Avataan vuoden 2024 aikana kun Hangon kaupunki täyttää 150 vuotta. Uutta näyttelyä varten haetaan myös ulkoista rahoitusta.
2. Hangon museo siirtyy uuteen kokoelmajärjestelmään yhdessä Länsi-Uudenmaan museon ja Lohjan museon kanssa. Tämä mahdollistaa, että museoiden kokoelmat ovat Finnassa löydettävissä.
3. Ensi vuoden näyttely perustuu museon kokoelmiin, jossa esitellään henkilöihin liittyviä kokonaisuuksia.
4. Jatkaa tiivistä yhteistyötä eri museoverkostoissa kuten TAKOssa (tallennus- ja kokoelmayhteistyöverkosto).
5. Hangon museo on mukana kehittämässä Länsi-Uudenmaan museoiden kokoelmakeskus Leiraa, jonne museon kokoelmat on siirretty.
6. Auttaa ryhmiä, yhdistyksiä ja yksityishenkilöitä tutkimaan paikallishistoriaa.
7. Hangon museo jatkaa Hangon rakennusten inventointeja yhdessä rakennusvalvonnan ja kaavoituksen kanssa.

#### Verksamhet

Hangö museum är sakkunnig om Hangös historia. Museet samlar in uppgifter om stadens historia och nutid. Detta sker genom att man utökar, bevarar, sköter och forskar om samlingarna. Allmänheten har tillgång till samlingarna och kunskapen insamlad av museet genom utställningar och forskningsarbete samt elektroniskt. Museet dokumenterar på nationell nivå tvåspråkigheten samt turismen i Hangö.

#### Målsättningar

1. Producera en permanent utställning som på ett mångsidigt sätt berättar om Hangös historia och med vars hjälp Hangökunskap kan fås till en större publik. Öppnas under 2024 då Hangö stad fyller 150 år. För den nya utställningen söks extern finansiering.
2. Hangö museum övergår till ett nytt katalogiseringsprogram tillsammans med Västra Nylands museum och Lojo museum. Detta möjliggör att museernas samlingar går att söka i Finna.
3. Nästa års utställning baserar sig på museets samlingar och presenterar helheter utgående från personer.
4. Fortsätta ett tätt samarbete med andra museinätverk såsom i dokumentations- och samlingsnätverket TAKO.
5. Hangö museum är med om att utveckla Västra Nylands museers samlingsmagasin Leira dit museets samlingar har flyttats.
6. Hjälp grupper, föreningar och privatpersoner att forska i lokalhistoria.
7. Hangö museum fortsätter inventering av Hangös byggnader med hjälp av byggnadstillsynen och planläggningen.



## Museotoiminta - Museiverksamhet

	TP-BS 2021	TA-BU 2022	TA-BU 2023	Taloussuunnitelma-Ekonomiplan 2024 2025	
<b>Henkilökunta - Personal</b>	3,5	3,5	3,5	4	4
<b>Suoritteet - Prestationer</b>					
Näyttelyt - Utställningar	1	1	1	2	3
Näyttelyissä kävijät - Utställningar/antal besökare	3 186	3 500	3 500	8 000	10 000
joista ilmaiskävijöitä / varav gratisbesökare		1 000	1 000	3 000	4 000
Julkaisuja - Publikationer	0	0	0	0	0
Valokuvia kokoelmissa - Foton i samlingarna	26 362	25 000	25 000	25 000	25 000
Esineitä kokoelmissa - Föremål i samlingarna	13 881	13 500	14 000	13 500	13 500
<b>Mittarit - Mätare</b>					
Esineitä/lisäys - Föremål/ökning	205	50	50	50	50
Valokuvia/lisäys - Fotografier/ökning	0	200	250	250	250
Poistot/Avskrivningar	0	200	200	400	50
Tilatut valokuvia - Beställda fotografier	12	50	100	100	150
Yleisötapahtumia - Publikevenamang	0	10	10	20	30
Some-seuraajia - Some-följare	6 524	6 500	7 000	7 500	8 000
Vastatut kyselyt - Besvarade förfrågningar	80	150	150	200	220
Henkilökunnan koulutuspäivät - Personalens utbildningsdagar	7	10	15	15	15
<b>Museotoiminta - Museiverksamhet</b>	104300				
	Tot / Utfall 2021	TA / Budget 2022	Enn / Progn Q3 2022	TA / Budget 2023	
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	22 179 €	15 503 €	10 562 €	31 503 €	
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	6 337 €	3 500 €	2 610 €	3 500 €	
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	11 733 €	10 003 €	7 952 €	10 003 €	
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	4 000 €	2 000 €	0 €	18 000 €	
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	109 €	0 €	0 €	0 €	
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-302 251 €	-258 130 €	-258 738 €	-310 498 €	
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-157 644 €	-171 258 €	-161 182 €	-183 815 €	
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-51 671 €	-26 820 €	-36 046 €	-39 020 €	
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-12 233 €	-3 920 €	-3 191 €	-13 420 €	
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-80 703 €	-56 132 €	-58 319 €	-74 243 €	
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>	-280 071 €	-242 627 €	-248 176 €	-278 995 €	



KULTTUURITOIMI – KULTURVÄSENDET  
Kansalaistoiminta - Medborgarverksamhet  
Vastuuhenkilö: Kansalaisopiston rehtori  
Ansvarsperson: Medborgarinstitutets rektor

Toiminta

Hangon kansalaisopisto – Taiteen perusopetus

Kansalaisopisto järjestää kaiken ikäisille koulutusta, edistävää oppimista ja tukevat kaupungin muuta koulutusta ja kulttuuritarjontaa. Kansalaisopistot toimivat eri koulujen tiloissa, pääosin kuitenkin Hangö gymnasiumin ja högstadiumin tiloissa.

Tavoitteet

Kansalaisopisto järjestää elinikäistä oppimista edistävää koulutusta ja tukee sekä täydentää muuta paikallista koulutusta sekä kulttuuri- ja kansalaistoimintaa. Tavoitteena on monipuolisen kurssitoiminnan tarjoaminen eri ikäryhmille, lapsista ikäihmisiin. Opisto pyrkii tekemään mahdollisimman paljon yhteistyötä kaupungin toimivien kansalaisjärjestöjen, yritysten ja kaupungin osastojen kanssa.

Koronapandemia on häirinnyt kansalaisopiston toimintaa ja nyt tärkein tavoite on, että asiakkaat löytävät taikaisin harrastuksien sekä opintojen pariin. Pyrimme siihen, että kurssit pääosin ovat lähiopetusta mutta lisätään myös mahdollisuuksia etäopetukseen. Kansalaisopisto haluaa olla ajankohtainen ja on tärkeätä, että vuorovaikutus kaupungin asukkaisiin toimii hyvin.

Verksamhet

Hangö medborgarinstitut – Grundundervisning i konst

Medborgarinstitutet ordnar utbildning för invånare i alla åldrar, främjar inläring och stöder stadens övriga utbildning och kulturutbud. Medborgarinstitutet verkar i olika skolbyggnader, i huvudsak ändå i utrymmena för Hangö gymnasium och Hangö högstadium.

Målsättningar

Medborgarinstitutet ordnar undervisning som gynnar livslångt lärande och stöder och kompletterar övrig lokal utbildnings-, kultur- och medborgarverksamhet. Målet är att erbjuda ett mångsidigt kursutbud åt olika åldersgrupper, från barn till seniorer. Institutet strävar efter att samarbeta så mycket som möjligt med lokala medborgarorganisationer, företag och med stadens avdelningar. Målet är att öka antalet undervisningstimmar samt att erbjuda ett mångsidigt kursprogram.

Koronapandemin har stört medborgarinstitutets verksamhet och det viktigaste är nu att kunderna hittar tillbaka till sina hobbyn och studier. Vi strävar till att många kurser ordnas som närundervisning, men ökar på kursantalet där det är möjligt att studera på distans. Medborgarinstitutet vill vara aktuellt och det är viktigt att interaktionen med stadens invånare fungerar väl.

Kansalaistoiminta - Medborgarverksamhet

	TP-BS 2021	TA-BU 2022	TA-BU 2023
Henkilökunta - Personal	1,45	1,45	1,45
Suoritteet - Prestationer			
Opiskelijamäärä - Antal studerande	1 081	800	1 000
Kurssien määrä - Antal kurser	155	110	200
Kurssilaisten määrä - Antal kursdeltagare	1 843	1 600	1 600
Opetustunnit - Undervisningstimmar	2 492	3 300	3 300
Tuntiopettajia / timlärare		60	60





Kansalaistoiminta - Medborgarverksamhet	104700			
	Tot / Utfall 2021	TA / Budget 2022	Enn / Progn Q3 2022	TA / Budget 2023
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	57 238 €	67 157 €	46 510 €	67 130 €
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	527 €	0 €	0 €	0 €
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	30 781 €	38 500 €	36 153 €	38 500 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	2 500 €	2 500 €	2 300 €	2 300 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	23 431 €	26 157 €	8 057 €	26 330 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-309 687 €	-337 081 €	-276 666 €	-338 208 €
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-209 205 €	-222 827 €	-192 790 €	-215 422 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-30 992 €	-44 300 €	-39 225 €	-47 356 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-3 524 €	-5 250 €	-7 249 €	-6 170 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-65 966 €	-64 704 €	-37 402 €	-69 260 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>	-252 449 €	-269 924 €	-230 156 €	-271 078 €



Kuva / Bild: Paulina Rökman



## YMPÄRISTÖ - MILJÖ

Vastuuhenkilö  
Ansvarsperson

Tekninen johtaja  
Tekniska direktören

Osastot

Avdelningar

Rakennustarkastus, ympäristönsuojelu, maankäyttö ja kaavoitus.

Byggnadstillsyn, miljövård, markanvändning och planläggning.

Ympäristötoimiala	105000					
		Tot / Utfall 2021	TA / Budget 2022	Enn / Progn Q3 2022	TA / Budget 2023	suunn / plan 2024
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	3 429 470 €	3 219 600 €	3 192 088 €	3 210 833 €	3 211 000 €	3 211 000 €
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	17 651 €	12 800 €	8 668 €	12 800 €	13 000 €	13 000 €
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	326 258 €	201 600 €	246 003 €	203 000 €	203 000 €	203 000 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	100 848 €	130 200 €	179 866 €	85 033 €	85 000 €	85 000 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	2 984 713 €	2 875 000 €	2 757 551 €	2 910 000 €	2 910 000 €	2 910 000 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-1 046 150 €	-1 221 545 €	-1 068 458 €	-1 221 788 €	-1 282 000 €	-1 310 000 €
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-708 099 €	-832 573 €	-804 499 €	-858 963 €	-902 000 €	-922 000 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-139 400 €	-225 100 €	-122 660 €	-216 633 €	-227 000 €	-232 000 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-70 149 €	-41 900 €	-26 171 €	-22 300 €	-23 000 €	-24 000 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-128 500 €	-121 972 €	-115 128 €	-123 892 €	-130 000 €	-132 000 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>	2 383 321 €	1 998 055 €	2 123 630 €	1 989 045 €	1 929 000 €	1 901 000 €



YMPÄRISTÖ - MILJÖ  
Rakennustarkastus - Byggnadstillsyn  
Vastuuhenkilö: Rakennustarkastaja  
Ansvarsperson: Byggnadsinspektören

Toiminta

Rakennusvalvonta huolehtii viranomaisvalvonnasta rakentamisesta. Rakennusvalvontaviranomaisen tehtävänä on yleisen edun kannalta valvoa rakennustoimintaa sekä osaltaan huolehtia, että rakentamisessa noudatetaan, mitä maankäyttö ja rakennuslaissa tai sen nojalla säädetään tai määrätään. Kunnan rakennusvalvontaviranomaisen tehtävänä on myös huolehtia kunnassa tarvittavasta rakentamisen yleisestä ohjauksesta ja neuvonnasta.

Tavoitteet

Kestävän kehityksen mukaisen rakentamisen neuvonta ja valvonta rakentamista ohjaavaan normistoon tukeutuen. Toiminnan painotus on hyvän palvelutason ylläpitämisessä ja palvelun kehittämisessä. Vuosittain toimitetaan rakennusjärjestyksen mukainen julkisivukatselmuksiasiallisen kaupunkikuvan vaalimiseksi.

Verksamhet

Byggnadstillsynen handhar myndighetsövervakning över byggandet. Byggnadstillsynsmyndigheten skall övervaka byggandet med tanke på det allmänna intresset samt för sin del se till att det som bestäms i markanvändnings- och bygglagen och med stöd av den iakttas i samband med byggandet. Kommunens byggnadstillsynsmyndighet skall också sköta den allmänna styrningen och rådgivningen i fråga om byggandet som behövs i kommunen.

Målsättningar

Med stöd av instruerande normer ge råd och övervaka byggandet så att det sker i enlighet med principen om hållbar utveckling. Betoningen ligger på att en god servicenivå upprätthålls och servicen utvecklas. Årligen förrättas en fasadsyn i enlighet med byggnadsordningen för att värna om en saklig stadsbild.

Rakennustarkastus - Byggnadstillsyn

	TP-BS 2021	TA-BU 2022	TA-BU 2023
Henkilökunta - Personal			
Vakituiset / ordinarie	2,5	2,5	2,5
Määräaikainen / tidsbunden			
Suoritteet - Prestationer			
Myönnettyjä rakennuslupia - Beviljade bygglov	165+8+9	110	110
Toimenpidelupa - Åtgärdslov	56	60	60
Mittarit - Mätare			
Tulot € / rakennuslupa+toimenpidelupa kpl -	813	547	570
Inkomster € / bygglov+åtgärdslov st			
Toimintakulut € / rakennuslupa+toimenpidelupa kpl -	-790	-1 332	-1 342
Verksamhetskostnader € / bygglov+åtgärdslov st			
Toimintakate € / rakennuslupa+toimenpidelupa kpl -	23	-785	-772
Verksamhetsbidrag € / bygglov+åtgärdslov st			



Rakennustarkastus - Byggnadstillsyn	105100			
	Tot / Utfall 2021	TA / Budget 2022	Enn / Progn Q3 2022	TA / Budget 2023
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	193 563 €	100 000 €	152 254 €	100 000 €
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	1 566 €	3 000 €	1 437 €	3 000 €
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	190 939 €	97 000 €	150 271 €	97 000 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	1 058 €	0 €	546 €	0 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-187 698 €	-226 368 €	-209 114 €	-228 584 €
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-146 661 €	-163 308 €	-154 165 €	-163 580 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-31 166 €	-50 800 €	-44 815 €	-52 300 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-2 498 €	-3 300 €	-2 370 €	-3 300 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-7 373 €	-8 960 €	-7 764 €	-9 404 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBI DRAG</b>	5 866 €	-126 368 €	-56 860 €	-128 584 €



Kuva / Bild: Paulina Rökman



YMPÄRISTÖ - MILJÖ  
Ympäristönsuojelu - Miljövård  
Vastuuhenkilö: Ympäristönsuojelupäällikkö  
Ansvarsperson: Miljövårdschefen

Toiminta

Verksamhet

Ympäristönsuojelu.

Miljövård.

Tavoitteet

Målsättningar

Ympäristönsuojeluosasto:

- avustaa kunnan ympäristönsuojeluviranomaista hoitamaan ne tehtävät jotka ovat laissa tai sen nojalla säädetty tai määrätty sen hoidettavaksi;
- suunnittelee, edistää ja kehittää ympäristönsuojelua;
- seuraa ympäristön tilaa;
- osallistuu ympäristöasioissa tiedottamiseen, valitukseen ja neuvontaan;
- antaa pyydettyä lausuntoja viranomaisille sekä tekee niille ympäristöasioissa aloitteita; sekä
- edistää kunnan yhteistyötä ympäristöasioissa.

Miljövårdsavdelningen:

- bistår den kommunala miljövårdsmyndigheten med att sköta de uppgifter som i lag eller med stöd av den stadgats eller bestämts ankomma på den;
- planerar, främjar och utvecklar miljövården;
- följer med miljöns tillstånd;
- bidrar till information, upplysning och rådgivning i miljöfrågor;
- ger på begäran utlåtanden till myndigheter samt hos dem tar initiativ i miljöfrågor; samt
- främjar det kommunala samarbetet i miljöfrågor

Ympäristönsuojeluosasto jatkaa vuonna 2023 valvonnan toteuttamista ympäristölautakunnan hyväksymän valvontasuunnitelman sekä valvontaohjelman mukaisesti. Ympäristönsuojeluosasto laajentaa toimintaansa muun muassa ympäristönsuojeluhankkeilla. Vuoden 2023 aikana osasto jatkaa vesien- ja ilmastonsuojeluhankkeen Havsmanualen 3 hallinnointia. Tämä kolmevuotinen hanke käynnistyi 1.1.2021, hankkeen kulut katetaan kokonaisuudessaan ulkopuolisella rahoituksella. Hankkeen sisällön laajentamiseksi pyritään saamaan enemmän ulkopuolista rahoitusta, esimerkiksi valtiolta. Ympäristönsuojelun toiminnan seurannan parantamiseksi on vuoden 2023 talousarvion mittareihin lisätty uusi mittari, valvontakäynnit.

År 2023 fortsätter miljövårdsavdelningen att förverkliga övervakningen i enlighet med den av miljönämnden godkända tillsynsplanen samt tillsynsprogrammet. Miljövårdsavdelningen utvidgar sin verksamhet bland annat genom miljöårsprojekt. Under år 2023 fortsätter avdelningen att förvalta vatten- och klimatvårdsprojektet Havsmanualen 3. Detta treåriga projekt inleddes 1.1.2021, projektets kostnader täcks i sin helhet med extern finansiering. För att utvidga projektets innehåll strävar man efter att erhålla mera extern finansiering, till exempel av staten. För att förbättra uppföljningen av miljövårdens verksamhet har i budgeten för år 2023 satts till en ny mätare, övervakningsbesök.



## Ympäristönsuojelu - Miljövård

	TP-BS 2021	TA-BU 2022	TA-BU 2023
Henkilökunta - Personal			
Vakituinen / ordinarie	2,1	2,1	2,1
Määräaikainen / tidsbunden	1,0	1,0	1,0
Suoritteet - Prestationer			
Päätökset - Beslut	39	37	40
Lausunnot - Utlåtanden	39	40	46
Tarkastukset - Inspektioner	7	13	13
Valvontakäynnit (uusi mittari) - Övervakningsbesök (ny mätare)			25
Mittarit - Mätare			
Ympäristönsuojelun nettokustannus / kaikki päätökset	2 927	3 657	3 483
Nettokostnad för miljövård / alla prestationer	1 343	1 503	1 123

Ympäristönsuojelu - Miljövård	105200			
	Tot / Utfall 2021	TA / Budget 2022	Enn / Progn Q3 2022	TA / Budget 2023
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	122 598 €	144 600 €	145 691 €	100 833 €
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	10 989 €	4 800 €	4 800 €	4 800 €
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	10 229 €	9 600 €	10 025 €	11 000 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	100 848 €	130 200 €	130 866 €	85 033 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	532 €	0 €	0 €	0 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-236 757 €	-279 896 €	-279 703 €	-240 138 €
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-172 242 €	-194 640 €	-225 421 €	-185 805 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-32 761 €	-44 300 €	-30 909 €	-34 333 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-26 288 €	-33 600 €	-17 380 €	-14 000 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-5 466 €	-7 356 €	-5 993 €	-6 000 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBRIDRAG</b>	-114 159 €	-135 296 €	-134 012 €	-139 305 €



YMPÄRISTÖ - MILJÖ  
Maankäyttö - Markanvändningen  
Vastuuhenkilö: Kaupungingeodeetti  
Ansvarsperson: Stadsgeodeten

Toiminta

Maankäyttö ja kaavoitus.

Maankäyttöosasto huolehtii

- kaupungin kaavoituksesta ja muusta maankäytön suunnittelusta
- lupavalmistelusta (poikkeamiset, suunnittelutarpeet ja maisematyöluvat)
- maanhankintojen valmistelusta, kiinteistömuodotuksesta ja kiinteistörekisteristä
- tonttien luovuttamisesta ja vuokraamisesta
- pohjakartan ajan tasalla pidosta sekä muista mittaus- ja kartoitustehtävistä
- kaupungin paikkatietojen ylläpidosta
- em. tehtäviin liittyvästä arkistoinnista

Tehtävässä onnistuminen edellyttää, että

- resurssit ovat riittävät
- prosessit ovat selkeät ja mietityt
- työvälineet ja – menetelmät ovat ajanmukaiset
- henkilökunnan osaamiseen, jaksamiseen ja riittävän ammattitaidon ylläpitoon panostetaan
- käytettäviä resursseja voidaan täydentää os-topalveluin (kaavoitus, erityisosaamista edellyttävät tehtävät sekä paikkatietojärjestelmien ylläpitoon liittyvät asiantuntijatehtävät)

Liitteenä on kaavoitusohjelma vuosille 2023 - 2025.

Tavoitteet

Tavoitteet vuodelle 2023

- Palkataan lisähenkilö kaupunkisuunnittelutehtäviin
- Maankäyttöpoliittinen ohjelmatyö valmistuu
- Koverharin ja Lappohjan alueen yleiskaava valmistuu
- Asemakaavoitus kaavoitusohjelman mukaan
- Tonttivaranto 35 pientalotonttia; panostus tonttien markkinointiin
- Eri prosessien kuvaaminen ja selkeyttäminen, tiedottamisen ja vuorovaikutuksen parantaminen

Verksamhet

Markanvändning och planläggning.

Markanvändningsavdelningen sköter

- stadens planläggning och annan planering i anslutning till markanvändningen
- beredning av undantagsbeslut och avgörande som gäller planeringsbehov samt tillstånd för miljöåtgärder
- beredning av markanskaffning, fastighetsbildning och fastighetsregistret
- tomtöverlåtelse och tomtarrenderingar
- uppdatering av baskartan och andra mätnings- och kartläggningssuppgifter
- upprätthållande av stadens geografiska data
- arkivering i anslutning till ovannämnda uppgifter

För att lyckas med uppgiften förutsätts att:

- resurserna räcker till
- processerna är tydliga och genomtänkta
- arbetsredskap och metoder är tidsenliga
- satsningar görs på personalens kunskande, ork och upprätthållande av tillräcklig yrkeskompetens
- resurser som står till förfogande kan kompletteras med köptjänster (planläggning, uppgifter som kräver specialkunskande samt expertuppdrag som relaterar till GIS-systemens upprätthållande)

Planlägningsprogram för åren 2023 - 2025 som bilaga.

Målsättningar

Mål för år 2023

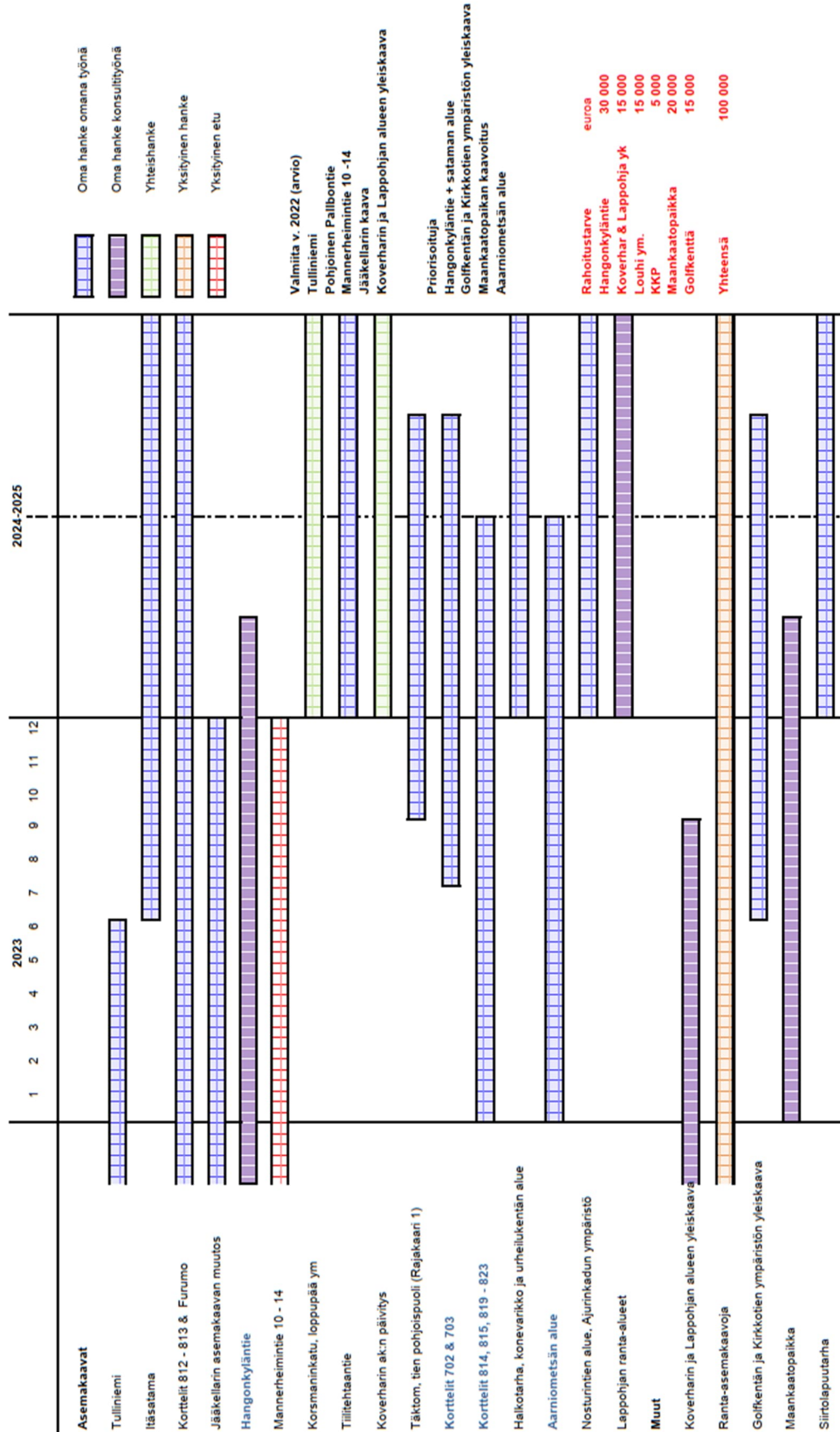
- En extra person rekryteras till stadsplaneringsuppgifter
- Markanvändningspolitiska programmet blir klart
- Generalplanen för Koverhar och Lappvik område blir färdig
- Detaljplanering i enlighet med planlägningsprogrammet
- Tomtreserv 30 småhustomter; satsning på marknadsföring av tomter
- Beskrivning och förtydligande av olika processer; förbättring av information och växelverkan



## Maankäyttö - Markanvändningen

	TP-BS 2021	TA-BU 2022	TA-BU Taloussuunnitelma-Ekonomiplan		
			2023	2024	2025
<b>Henkilökunta - Personal</b>					
Vakituisen / ordinarie	7	7,75	8	8	8
Määräaikainen / tidsbunden			1		
<b>Suoritteet - Prestationer</b>					
Kiinteistötoimitukset - Fastighetsförrättningar	19	15	15	15	15
Hyväksytyt kaavat - Godkända planer	3	6	5	6	7
Tonttijaot - Tomtindelningar	7	10	10	10	10
Tonttivaranto/pientalotontteja - Tomtreserv/småhustomter	36	30	30	30	30
Luovutetut tontit - Överlåtna tomter		10	14	15	15
Paalutetut rakennukset - Pålade byggnader	62	50	50	50	50
Maisematyöluvat - Tillstånd för miljöåtgärder	71	45	45	45	45
Poikkeusluvat + suunnittelutarvertakaisut - Undantags- tillstånd + avgöranden som gäller planeringsbehov	27	20	25	25	25
			194	196	197
<b>Mittarit - Mätare</b>					
Kiinteistötoimitukset - Fastighetsförrättningar	3 kk/3 mån	4 kk/4 mån	4 kk/4 mån	4 kk/4 mån	4 kk/4 mån
Poikkeusluvat + suunnittelutarvertakaisut - Undantags- tillstånd + avgöranden som gäller planeringsbehov	3,25 kk/3,25 mån	3 kk/3 mån	3 kk/3 mån	3 kk/3 mån	3 kk/3 mån
Maisematyöluvat		2,5 kk/2,5 mån	2,5kk/2,5 mån	2,5kk/2,5 mån	2,5kk/2,5 mån
Suoritteet netto € / suorite - Prestationer netto € / prestation	12 034,08	12 070,37	11 633,75		
Toimintakulut € / suorite - Verksamhetskostnader € / prestation	-2 637,19	-3 875,87	-3 881,72		
<b>Maankäyttö - Markanvändningen</b>					
	105300				
	Tot / Utfall 2021	TA/Budget 2022	Enn/Progn Q3 2022	TA/Budget 2023	
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>					
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	3 113 309 €	2 975 000 €	2 894 142 €	3 010 000 €	
Maksutuotot - Avgiftsintäkter	5 095 €	5 000 €	2 431 €	5 000 €	
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	125 090 €	95 000 €	85 706 €	95 000 €	
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	0 €	0 €	49 000 €	0 €	
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	2 983 123 €	2 875 000 €	2 757 005 €	2 910 000 €	
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>					
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-621 695 €	-715 281 €	-579 641 €	-753 066 €	
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-389 197 €	-474 625 €	-424 913 €	-509 578 €	
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-75 474 €	-130 000 €	-46 936 €	-130 000 €	
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-41 363 €	-5 000 €	-6 421 €	-5 000 €	
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-115 662 €	-105 656 €	-101 371 €	-108 488 €	
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBRIDRAG</b>					
	2 491 614 €	2 259 719 €	2 314 501 €	2 256 934 €	

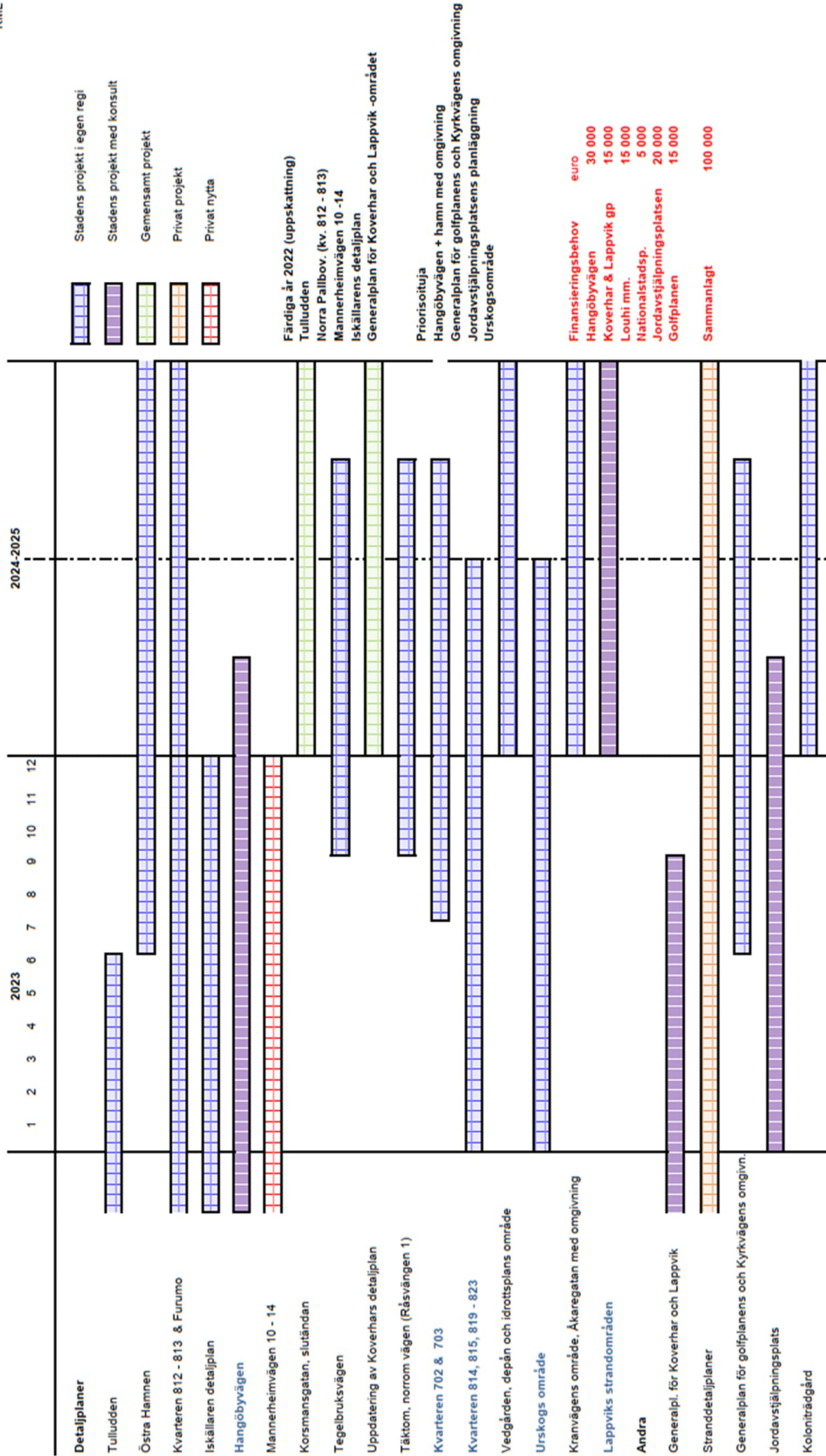


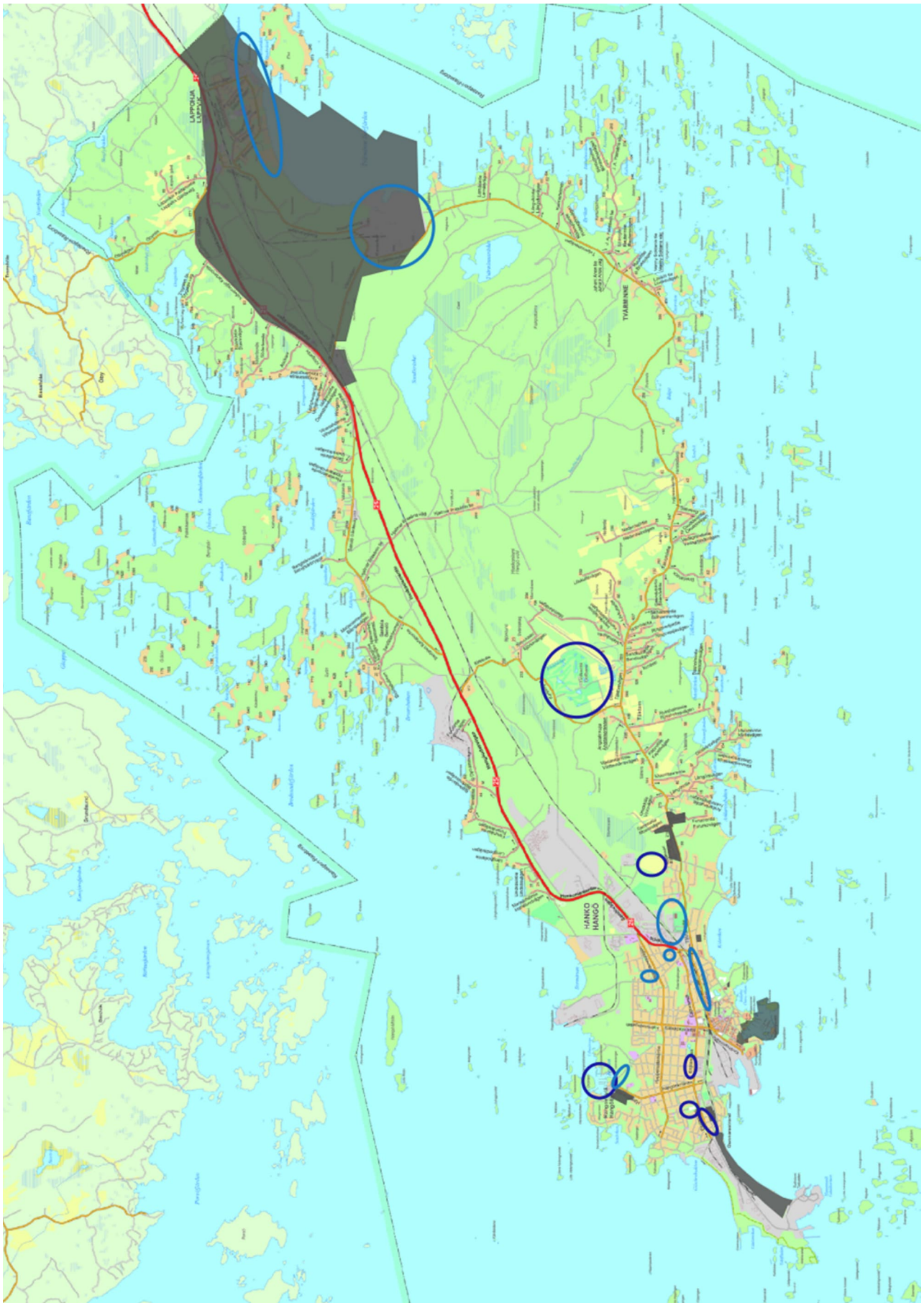




MILJÖ 22.9.2022

KML







## TEKNINEN - TEKNISKA

Vastuuhenkilö  
Ansvarsperson

Tekninen johtaja  
Tekniska direktören

Osastot

Avdelningar

Tekninen hallinto, kuntateknikka, keskusvarasto, konevarikko ja sisäisten palvelujen yksikkö.

Teknisk förvaltning, kommunteknik, centrallagret, maskindepån och enheten för intern service.

Tekninen - Tekniska	106000					
	Tot / Utfall 2021	TA / Budget 2022	Enn / Progn Q3 2022	TA / Budget 2023	suunn / plan 2024	suunn / plan 2025
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	7 088 087 €	6 836 129 €	7 015 721 €	7 001 772 €	7 228 000 €	7 228 000 €
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	2 561 618 €	2 450 543 €	2 537 803 €	1 911 014 €	1 914 000 €	1 914 000 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	22 997 €	0 €	85 450 €	0 €	0 €	0 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	4 503 472 €	4 385 586 €	4 392 468 €	5 090 757 €	5 314 000 €	5 314 000 €
<b>Valmistus omaan käyttöön - Tillverkning för eget bruk</b>	224 095 €	255 000 €	244 723 €	245 000 €	245 000 €	245 000 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-9 785 695 €	-9 770 482 €	-9 972 704 €	-9 027 213 €	-9 479 000 €	-9 668 000 €
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-4 045 593 €	-4 284 941 €	-4 173 177 €	-3 862 772 €	-4 056 000 €	-4 138 000 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-1 805 409 €	-1 778 612 €	-1 732 666 €	-1 743 672 €	-1 831 000 €	-1 868 000 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-3 339 044 €	-3 143 817 €	-3 506 278 €	-3 012 781 €	-3 164 000 €	-3 226 000 €
Avustukset - Understöd	-7 642 €	-5 000 €	-6 263 €	-5 000 €	-5 000 €	-5 000 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-588 007 €	-558 112 €	-554 320 €	-402 988 €	-423 000 €	-431 000 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>	-2 473 513 €	-2 679 353 €	-2 712 260 €	-1 780 442 €	-2 006 000 €	-2 195 000 €



TEKNINEN - TEKNISKA  
Tekninen hallinto – Teknisk förvaltning  
Vastuuhenkilö: Tekninen johtaja  
Ansvarsperson: Tekniska direktören

Toiminta	Verksamhet
Ympäristölautakunta, tekninen lautakunta, tekninen kanslia, toimistotarvikevarasto.	Miljönämnden, tekniska nämnden, administrativa kansliet, kontorsmateriallagret.
Tavoitteet	Målsättningar
Kustannuspaikka teknisen ja ympäristöviraston molemmille lautakunnille ja konttoritarvikevarastolle.	Kostnadsställe för båda nämnderna och kontorsmateriallagret.

Tekninen hallinto - Teknisk förvaltning

	TP-BS 2021	TA-BU 2022	TA-BU 2023	Taloussuunnitelma-Ekonomiplan 2024	2025
Henkilökunta - Personal					
Vakutuinen - Fastanställd	0	0	0	0	0
Budjetoitu henkilö - Budjerad person	0	0	0	0	0
Suoritteet - Prestationer					
Ympäristölautakunta, kokouksia - Miljönämnden, sammanträden	10	9	9	9	9
Käsiteltäviä asioita - Behandlade ärenden §	191	160	160	160	160
Tekninen lautakunta, kokouksia - Tekniska nämnden, sammanträden	11	11	11	11	11
Käsiteltäviä asioita - Behandlade ärenden §	156	160	160	160	160
Mittarit - Mätare					
Hallinnon osuus toimialan kok. käyttämönoista -	1,55 %	1,50 %	1,50 %	1,50 %	1,50 %
Administrativa andelen i % av sektorns totala driftsutgifter					

Tekninen hallinto - Teknisk förvaltning

	106100			
	Tot / Utfall 2021	TA / Budget 2022	Enn / Progn Q3 2022	TA / Budget 2023
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	16 752 €	17 480 €	11 478 €	10 500 €
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	15 488 €	17 480 €	11 478 €	10 500 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	1 265 €	0 €	0 €	0 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-152 099 €	-145 503 €	-152 074 €	-112 428 €
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-73 631 €	-83 680 €	-77 314 €	-47 014 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-32 096 €	-25 058 €	-39 085 €	-27 208 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-24 136 €	-13 530 €	-13 306 €	-13 530 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-22 236 €	-23 236 €	-22 369 €	-24 676 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>	-135 347 €	-128 023 €	-140 596 €	-101 928 €



TEKNINEN - TEKNISKA  
Kuntatekniikka – Kommunalteknik  
Vastuuhenkilö: Maanrakennuspäällikkö  
Ansvarsperson: Jordbyggnadschefen

## Toiminta

Liikenneväylät, puistot ja viheralueet, kesätapahtumat, jätteenkäsittely, tori- ja myyntipaikat, venesatamat, talous- ja puistometsät, Koverhar, huostaanotetut eläimet, keskusvaraston hallinto, kalastus, kuntouttava työtoiminta, hulevedet, ja tekniset toiminnot.

## Tavoitteet

Jatketaan olemassa olevien henkilöressurssien tehokasta käyttöä yli osasto / ryhmärajojen ja kehitetään oman tekemisen osuutta. Jatketaan yleisten alueiden mm. puistojen, katujen, rantojen kunnossapitoluokituksen työohjeiden päivytystä niin, että ohjeistojen avulla voidaan myös ohjata käytännön työn tekemistä. Hulevesityössä aloitetaan kapasiteettimallituksen lopputulosten soveltaminen valuma-aluekohtaisesti, jonka tuloksena saamme priorisoitua ne käytännön kohteet, joihin kunnossapidon voimavarat pitää kohdistaa.

Yhteistyötä jatketaan konevarikon ja Hangon Veden kanssa rakennushankkeiden toteutuksessa. Rakennushankkeissa käytetään yleisiä rakennuttamisen prosesseja ja hyviä toimintamalleja, joilla saadaan tarkempaa työn ohjausta ja valvontaa niin laadullisesti kuin aikataulujen sekä kustannusten osalta. Laitteet ja työkooneet pidetään työturvallisuuden vaatimassa kunnossa ja henkilöiden työturvallisuustietoisuutta ylläpidetään määrätietoisesti. Maamassojen hyötykäyttöä kehitetään edelleen tavoitteena mm. murskatun kiviaineksen ja muun ylijäämämateriaalin hyötykäyttö maarakentamisessa soveltuvin osin.

Tehostetaan jätteiden keräämisen prosesseja. Pyritään vähentämään roskaamista aktiivisesti. Ostopalveluja joudutaan vähentämään budjetin mukaisesti.

## Verksamhet

Trafikleder, parker och grönområden, sommarevenemang, avfallshantering, torg och försäljningsplatser, båthamnar, ekonomi och parkskogar, Koverhar, omhändertagna djur, fiske, centrallagrets administration rehabiliterande arbetsverksamhet, bygglagrets förvaltning, dagvatten, teknisk övervakning och tekniska funktioner.

## Målsättningar

Personresursernas effektiva användning över avdelnings/ gruppgränserna fortsätts och det egna arbetets andel utvecklas. Uppdateringen av underhållsklassificeringen och arbetsinstruktionerna för stadens allmänna områden bl.a. parker, gator och stränder fortsätts så att man med stöd av instruktionerna kan styra utförandet av det praktiska arbetet. Vid dagvattenarbetet kommer resultatet av kapacitetsmodellering att tillämpas på varje avrinningsområde, vilket gör att vi kommer att kunna prioritera de praktiska målen som underhållsresurserna måste fokuseras på.

Samarbetet med maskindepån och Hangö Vatten fortsätts vid genomförandet av byggprojekt. I byggprojektet tillämpas allmänna processer för bebyggande samt goda verksamhetsmodeller genom vilka arbetet kan styras och övervakas noggrannare såväl kvalitativt som med tanke på tidtabeller och kostnader. Anläggningar och arbetsmaskiner hålls i det skick arbets säkerheten kräver och personernas medvetenhet om arbets säkerhet upprätthålls målmedvetet. Nyttotillämpningen av jordmassor utvecklas fortsättningsvis med målet att bl.a. till lämpliga delar i markbyggnadsarbeten nyttotillämpa krossat stenmaterial och övrigt överskottsmaterial.

Processerna för insamling av avfall effektiveras. Strävan är att aktivt minska på nedskräpningen. Inköpstjänster kommer att minska enligt budget.



	TP-BS 2021	TA-BU 2022	TA-BU 2023
<b>Henkilökunta - Personal</b>			
Vakituisen - Fastanställd	25,5	26	26
Määräaikainen, oppisopimus - Tillförordnad, läroavtal	2	0	3
Harjoittelija - Praktikant	1,75	0,75	0,75
Budjetoitu uusi vakituinen / Budjeterad ny fastanställd	0	0	0
<b>Suoritteet - Prestationer</b>			
Katuverkoston pituus - Gatunätets längd, km	130	130	130
Kevytliikenneverkosto - Lätttrafiknätet, km	31	31	31
Valaisinpisteiden määrä - Antal belysningspunkter	4480	4480	4480
Vierasvenepaikkojen määrä - Antal gästbåtplatser	227	227	227
Vuokravenepaikkojen määrä - Antal hyresbåtplatser	770	800	800
Metsäpinta-ala - Skogsareal, ha	1281	1281	1281
Puistoja, puistometsiä - Parker, parkskogar, ha	367	367	367
Rantoja, ulkoilualueita - Stränder, friluftsomr, ha	79	79	79
Kauppatoripaikkoja - Salutorgsplatser	39	39	39
Avustustoiminta, tiekuntien määrä -	11	11	11
Understödsverksamhet, antal vägslag			
Saatujen positiivisten palautteiden määrä -	7	>10	>10
Antalet inkomna positiva gensvar			
Saatujen neutraaleiden palautteiden määrä	70		
Antalet inkomna neutrala gensvar			
Saatujen kysymys palautteiden määrä	2		
Antalet inkomna fråga gensvar			
Saatujen negatiivisten palautteiden määrä -	150	<50	<50
Antalet inkomna negativa gensvar			
Annettujen vastausten määrä palautteisiin -	x	100 %	100 %
Antalet svar på gensvaren			
<b>Mittarit - Mätare</b>			
Katuverkoston kustannukset - Kostnader för gatunät € / km	8 810	6 987	6 180
Yleisten alueiden sähkökustannukset / El kostnader i allmänna områden	243 531	250 000	250 000
Katujen talvikunnossapito / Vinterunderhåll av gator €	276 451	200 000	200 000
Katujen kesäkunnossapito / Sommarunderhåll av gator €	67 883	140 000	140 000
Hulevesijärjestelmien kunnossapito / Underhåll av dagvattensystem	46 891	100 000	100 000
Katuvieralueiden kunnossapito / Underhåll av gatugrönområden €	49 227	50 000	50 000
Katujen pintapaikkaukset / Asfalttappning av gator €	89 142	50 000	50 000
Liikenteenohjauslaitteet / Trafikstyrningsutrustning €	69 604	35 000	35 000
Rekkaparkin kunnossapito / Underhåll av longtråda-repark €	12 201	15 000	15 000
<b>Puistojen kustannukset - Kostnader för parker € / ha</b>			
A1 luokan puistojen ylläpito / Parkunderhåll av klass A1 €	1 111	1 243	1 243
A2 luokan puistojen + leikkipuistojen ylläpito / Parkunderhåll av A2 och lekparkunderhåll €	76 648	100 000	100 000
A3 luokan puistojen ylläpito / Parkunderhåll av klass A3 €	55 543	75 000	75 000
Yleisten alueiden puhtaanapito ja yleiset WC:t / Rengöring av allmänna områden och underhåll av allmänna toaletter €	52 369	50 000	50 000
Jalkakäytävien kunnossapito / Underhåll av trottoarer €	18 237	15 000	15 000



## Kuntatekniikka - Kommunteknik

	TP-BS 2021	TA-BU 2022	TA-BU 2023	
Rantojen, ulk.alueet kust-Kostnader för stränder, friluftsomr. €/ha	825	759	759	
Uimarannat, uimakopit ja muut rakenteet / Underhåll av stränder och utrustning i stränder	65 150	60 000	60 000	
Vierasvenepaikkojen meno/tulo (k€/k€) - Gästbåtsplatser kostnader/inkomster (k€/k€)	58/38	30/30	30/30	
Vuokravenepaikkojen meno/tulo (k€/k€) - Hyresbåtplatser kostnader/inkomster (k€/k€)	110/280	200/200	200/200	
Hangonkylän satama / Hangöby hamnen €	54 458	40 000	40 000	
Itäsatama / Östra Hamnen	48 506	30 000	30 000	
Itäsataman vierasvenesatama / Gästhamn i Östra hamnen €	57 741	30 000	30 000	
Kalusto / Utrustning €	3 674	20 000	20 000	
Kappelisatama / Kappelhamn €	9 526	10 000	10 000	
Lappohjansatama II / Lappvikhamn II €	4 831	5 000	5 000	
Lappohjansatama I / Lappvikhamn I €	1 928	5 000	5 000	
Myyty puutavaramäärä, puisto- ja talousmetsät - Säld virkesmängd, park o ekonomiskog, m <sup>3</sup>	-750	500	500	
Yksityiset tiet, avustus €/km - Enskilda vägar, bidrag €/km	341	245	245	
Tehokkuus/laatu - Effektivitet/kvalitet				
Toripaikkojen myynti /Inkomster av torgplatser € / m <sup>2</sup>	6	>15	>15	
Muut tapahtumat torilla kpl/vuosi	-5	>10	>10	
Andra evenemang på torget st. / år				
Vuokravenepaikkojen käyttöaste %- Användningsgrad av småbåtarnas hyresplatser %	94	>90	>90	
Lappohja / Lappvik %	55			
Palautteiden vastausaste %- Gensvarens svarsprocent %	85	>90	>90	
Pisin vastausaika vrk - Den längsta svarstiden i dygn	x	<5	<5	
<b>Kuntatekniikka - Kommunteknik</b>	106200			
	Tot / Utfall 2021	TA / Budget 2022	Enn / Progn Q3 2022	TA / Budget 2023
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	788 618 €	783 593 €	803 144 €	773 593 €
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	518 092 €	481 193 €	432 341 €	471 193 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	6 681 €	0 €	76 352 €	0 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	263 846 €	302 400 €	294 451 €	302 400 €
<b>Valmistus omaan käyttöön - Tillverkning för eget bruk</b>	168 334 €	200 000 €	201 191 €	200 000 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-2 949 768 €	-2 919 658 €	-2 986 466 €	-2 823 893 €
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-1 314 653 €	-1 349 504 €	-1 370 297 €	-1 347 136 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-901 502 €	-863 004 €	-867 770 €	-834 414 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-617 071 €	-598 530 €	-643 387 €	-518 531 €
Avustukset - Understöd	-7 642 €	-5 000 €	-6 057 €	-5 000 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-108 900 €	-103 620 €	-98 955 €	-118 812 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBRIDRAG</b>	-1 992 816 €	-1 936 064 €	-1 982 131 €	-1 850 300 €





## TEKNINEN - TEKNISKA

### Sisäisten palvelujen yksikkö – Enheten för intern service

Vastuuhenkilö: Sisäisten palvelujen päällikkö

Ansvarsperson: Chefen för intern service

#### Toiminta

Yksikön toiminta sisältää hallinnon, siivoustoimen, kiinteistöhuollon, rakennus- ja korjaustyöt sekä ruokahuollon. Ruokahuolto kattaa koulujen ja päivähoidon ruokahuollon sekä muu ruokahuollon valmistus.

#### Tavoitteet

Suunnittelee, hankkii ja ylläpitää kaupungin tarvitsemia rakennuksia ja toimitiloja ja järjestää toimitiloihin liittyvät tukipalvelut. Toiminta hoidetaan kustannus- ja energiatehokkaasti. Tilojen käyttöä tehostetaan. Strategian mukaiset kartoitukset jatkuvat osittain 2023. Toiminnassa huomioidaan kartoitusten tulokset ja tarvittaviin muutoksiin ryhdytään. Kenttätöiden työturvallisuus priorisoidaan. Palvelutuotannon työjärjestelmien kehittäminen jatkuu.

Kiinteistömyyntiin panostetaan. Täktomin koulun ja Koverharin sairaalarakennuksen myynti on huomioitu talousarviossa. Uusiin energiaa säästäviin ratkaisuihin on panostettava.

Ruokahuollon tavoitteena on tuottaa ravintosisällöltään terveellisiä ruokapalveluja. Palvelut tuotetaan kilpailukykyisellä hinnalla.

Hyvinvointialueen vaikutus talousarvioon on huomioitu mahdollisuuksien mukaan.

#### Verksamhet

Enhetens verksamhet omfattar administration, städning, fastighetsskötsel, byggnads- och reparationstjänster samt kosthålllet. Kosthålllet omfattar kostservice för skolorna och dagvården samt övrig tillredning som kosthålllet utför.

#### Målsättningar

Planerar, anskaffar och upprätthåller de byggnader och verksamhetsutrymmen som staden behöver samt ordnar härtill hörande stödtjänster. Verksamheten sköts kostnads- och energieffektivt och utrymmes användningen effektivteras. De i strategin omnämnda karteringarna fortsätter delvis 2023. Karteringsresultaten beaktas i verksamheten och erforderliga omställningar påbörjas. Arbets säkerhet gällande fältarbete prioriteras. Utvecklandet av serviceproduktionens arbetssystem fortsätter.

Fastighetsförsäljningen prioriteras. Täktom skolans och Koverhar sjukhusbyggnadens försäljning har beaktats i budgeten. Det ska satsas på nya energiinbesparande lösningar.

Kosthålllets målsättning är att producera näringsriktig och hälsosam måltidsservice. Servicen produceras till ett konkurrenskraftigt pris.

Välfärdsområdets inverkan på budgeten har beaktats i mån av möjlighet.

### Sisäisten palvelujen yksikkö - Enheten för intern service

	TP-BS 2021	TA-BU 2022	TA-BU 2023
Henkilökunta - Personal	64,5	64	56,4
Suoritteet - Prestationer			
Rakennusten pinta-ala / Byggnadernas areal	72 173	71 562	68 910
Siivouspinta-ala / Städareal	41 917	41 895	38 814
Rakennusten tilavuus / Byggnadernas volym	326 334	324 623	312 713
Ruokahuolto / Kosthålllet:			
Erikoisdiättien annokset - Specialdietportioner	15 156	12 690	10 745
Ateriat / Måltider	316 607	323 307	239 311
Suoritteet / Prestationer	405 521	411 072	293 477
Suorite/henkilö / Prestation/person	18 104	18 351	16 867



	TP-BS 2021	TA-BU 2022	TA-BU 2023	
Mittarit - Mätare				
Ylläpitokustannukset / Tulot / m <sup>2</sup> -	64,07/58,67	63,77/57,21	64,87/69,63	
Underhållskostnader / Inkomster / m <sup>2</sup>				
Kiinteistöhuolto / Fastighetsskötsel / m <sup>2</sup>	43,67	42,66	43,84	
Siivous / Städning / s-m <sup>2</sup>	23,00	23,64	23,48	
Siivous / Städning / brutto-m <sup>2</sup>	13,36	13,84	13,22	
Energiakustannukset / Energikostnader:				
Lämmitys / Uppvärmning € / m <sup>2</sup>	12,23	11,60	13,06	
Sähkö / El € / m <sup>2</sup>	7,22	6,99	8,42	
Vesikustannukset / Vattenkostnader € / m <sup>2</sup>	1,25	1,23	1,35	
Ruokahuolto / Kosthållet:				
€ / suorite - prestation	3,38	3,58	3,84	
€ / elintarvikesuorite - livsmedelprestation	1,05	1,02	1,19	
€ / henkilökontasuorite - personalprestation	1,98	2,19	2,34	
<b>Sisäisten palvelujen yksikkö - Enheten för intern service</b>		106300		
	Tot / Utfall 2021	TA / Budget 2022	Enn / Progn Q3 2022	TA / Budget 2023
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	5 664 248 €	5 574 148 €	5 529 709 €	5 768 508 €
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	1 416 746 €	1 496 962 €	1 422 593 €	986 150 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	16 316 €	0 €	9 098 €	0 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	4 231 186 €	4 077 186 €	4 098 018 €	4 782 358 €
<b>Valmistus omaan käyttöön - Tillverkning för eget bruk</b>	55 762 €	55 000 €	43 532 €	45 000 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-6 050 332 €	-6 252 090 €	-6 149 120 €	-5 642 341 €
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-2 646 942 €	-2 838 434 €	-2 715 519 €	-2 455 241 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-769 712 €	-803 350 €	-755 343 €	-794 850 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-2 245 404 €	-2 236 050 €	-2 311 709 €	-2 196 750 €
Avustukset - Understöd	0 €	0 €	-206 €	0 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-388 274 €	-374 256 €	-366 343 €	-195 500 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBRIDRAG</b>	-330 322 €	-622 942 €	-575 879 €	171 167 €



TEKNINEN - TEKNISKA  
Keskusvarasto – Centrallagret  
Vastuuhenkilö: Maanrakennuspäällikkö  
Ansvarsperson: Jordbyggnadschefen

Toiminta	Verksamhet
Kaupungin materiaalihankintojen logistinen keskus.	Logistikcentral för stadens materialanskaffningar.
Tavoitteet	Målsättningar
Hankintoja keskittämällä on tavoitteena lisätä käyttötarvikkeiden toimitusvarmuutta, kustannussäästöjä ja varmistaa tarvikkeiden nopea saatavuus myös häiriötilanteissa. Tehostaa varastorutiinien tekoa parantamalla varaston tietojen käsittelyä. Keskusvarastolle kehitetään edelleen toimivaa järjestelmää, jonka avulla tavaran noutaja voi myös itse kirjata noutamansa tavarat kirjanpito ja talousjärjestelmään jos esim. varastonhoitaja ei ole juuri noutohetkellä tavoitettavissa. Keskusvarastolle on tehty myös nettisivut ja sähköinen tilausjärjestelmä, joka helpottaa tilausten toimittamista.	Målsättningen är att genom att centralisera anskaffningar förbättra bruksförnödenheternas driftssäkerhet, uppnå kostnadsinbesparingar och att säkerställa en snabb tillgång på förnödenheter även i störningssituationer. Lagerrutinerna effektiveras genom att förbättra hanteringen av lageruppgifterna. Till centrallagret utvecklats ett fungerande system där den som söker en vara själv kan registrera varorna i bokföringen och ekonomisystemet om t.ex. lagerskötaren inte kan nås vid avhämtningstillfället. Centrallagret har också en webbplats och ett elektroniskt beställningssystem som underlättar leveransen av order.

**Keskusvarasto - Centrallagret**

	TP-BS 2021	TA-BU 2022	TA-BU Taloussuunnitelma-Ekonomiplan		
			2023	2024	2025
<b>Suoritteet - Prestationer</b>					
Tarvikkeiden määrä - Antal olika produkter	~1 500	~1 500	~1 500	~1 500	~1 501
<b>Keskusvarasto - Centrallagret</b>					
	106400				
	Tot / Utfall 2021	TA / Budget 2022	Enn / Progn Q3 2022	TA / Budget 2023	
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	318 972 €	197 857 €	365 331 €	186 120 €	
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	312 402 €	197 857 €	365 331 €	186 120 €	
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	6 570 €	0 €	0 €	0 €	
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-283 841 €	-177 857 €	-363 939 €	-166 120 €	
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-4 200 €	-5 200 €	-7 075 €	-5 200 €	
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-279 641 €	-172 657 €	-356 864 €	-160 920 €	
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>	35 131 €	20 000 €	1 392 €	20 000 €	



TEKNINEN - TEKNISKA  
Konevarikko – Maskindepån  
Vastuuhenkilö: Maanrakennuspäällikkö  
Ansvarsperson: Jordbyggnadschefen

Toiminta

Verksamhet

Kone- ja kuljetuspalvelujen myynti.

Försäljning av maskin- och transporttjänster.

Tavoitteet

Målsättningar

Toimittaa kone- ja ajoneuvopalveluja yleisten alueiden kunnossapitoon ja rakentamiseen sekä muille kaupungin toimijoille kustannustehokkaasti ja turvallisesti. Ylläpitää koneet ja laitteet käyttäjilleen ja muille toimintaympäristölle turvallisessa ja lain mukaisessa kunnossa. Koneisiin tullaan edelleen asentamaan työsuojelun parantamiseksi mm. katvekameroita lisää. Tavoitteena on myös kehittää uusia kustannustehokkaita ja työtä nopeuttavia tai helpottavia menetelmiä syntyneen tarpeen mukaan. Konevarikko ylläpitää konekannan uusimisen tarvelistaa, jonka mukaan investointibudjettiin ehdotetaan työkoneita uusittavaksi. Yhtenä uusimisen hankintakriteerinä on myös päästöjen vähentäminen. Erillisenä tavoitteena on hankkia tiehöylän ohjausautomaattikka, jonka avulla saadaan tarkkaa lopputulosta vähemmällä yliajokerroilla ja samalla saadaan myös dokumentointitieto lopputuloksesta. Tavoitteena on saada uudet varikkotilat mahdollisimman pian.

Att för underhåll och byggande av allmänna områden samt åt stadens övriga aktörer kostnadseffektivt och säkert leverera maskin- och fordonstjänster. Att underhålla maskiner och utrustning så att de är säkra för sina användare och den övriga verksamhetsmiljön och motsvarar vad som stadgas i lagstiftningen. För att förbättra arbets säkerheten kommer fortfarande flera dödvinkelkameror att installeras på maskinerna. Målsättningen är också att enligt behov utveckla nya kostnadseffektiva metoder som förnsabbar och underlättar manuellt arbete. Maskindepån upprätthåller för maskinparken en behovslista enligt vilken arbetsmaskiner i investeringsbudgeten föreslås förnyas. Ett anskaffningskriterium vid förnyandet är minskande av utsläpp. En särskild målsättning är att investera vägghyvelns styrautomatik med vars hjälp man uppnår ett noggrannare slutresultat med färre överskridanden och samtidigt får man dokumenterad information om slutresultatet. Att snarast möjligt erhålla nya depåutrymmen.

**Konevarikko - Maskindepån**

	TP-BS	TA-BU	TA-BU	Taloussuunnitelma-Ekonomiplan	
	2021	2022	2023	2024	2025
<b>Henkilökunta - Personal</b>	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
<b>Suoritteet - Prestationer</b>					
Laskutetut konetyö- ja ajoneuvotunnit yhteensä/ vuosi h	16 402	>20 000	>20 000	>20 000	>20 000
Fakturerade maskinarbetsstimmar och fordontimmar tillsammans/år h					
Laskutetut työtunnit/ajoneuvo/kk keskimäärin -	46	>60	>60	>60	>60
Fakturerade arbetstimmar/fordon/mån i snitt					
<b>Mittarit - Mätare</b>					
Ajoneuvokohtainen käyttöaste keskimäärin % -	25	>40	>40	>40	>40
Fordonens användningsgrad i genomsnitt %					



Konevarikko - Maskindepån	106500			
	Tot / Utfall 2021	TA / Budget 2022	Enn / Progn Q3 2022	TA / Budget 2023
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	299 496 €	263 051 €	306 060 €	263 051 €
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	298 892 €	257 051 €	306 060 €	257 051 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	605 €	6 000 €	0 €	6 000 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-349 656 €	-275 374 €	-321 105 €	-282 432 €
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-10 368 €	-13 324 €	-10 047 €	-13 382 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-97 899 €	-82 000 €	-63 393 €	-82 000 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-172 792 €	-123 050 €	-181 012 €	-123 050 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-68 597 €	-57 000 €	-66 653 €	-64 000 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>	-50 159 €	-12 323 €	-15 045 €	-19 381 €



Kuva / Bild: Paulina Rökman



## HANGON VESI-LIIKELAITOS – AFFÄRSVERKET HANGÖ VATTEN

Vastuuhenkilö  
Ansvarsperson

Liikelaitosjohtaja  
Affärsverkschef

### Toiminta

Puhtaan veden turvaaminen toiminta-alueen asukkaille ja teollisuuslaitoksille sekä viemärivereden puhdistaminen viranomaisten vaatimalle tasolle.

### Tavoitteet

Valtuusto hyväksyy talousarvion sitovat erät ja liikelaitoksen sitovat toiminnan ja talouden tavoitteet: korvaus peruspääomasta (6 %), lainan korko (euribor 12kk +1 %), lainan lyhennys noin 0 € (lopullinen lyhennys sen mukaan, mikä vuosikatteesta jää jäljelle investointien rahoituksen jälkeen) ja että vuosikatteen on katettava poistot. Toiminta-aluepäätös saattaa vaikuttaa investointitarpeisiin sen jälkeen, kun päätös on tullut hallinto-oikeudesta.

Johtokunta asettaa tavoitteiksi: vuotovesimäärän vähentäminen sekä vesi- että viemäriverkostossa. Toimintavarmuutta pyritään jatkuvasti kehittämään, jotta se pysyy korkealla tasolla huolimatta ulkoisista uhkista tai muista häiriöistä. Toiminnallisia tavoitteita ovat vesi-vuoto-% alle 20 % ja viemäriverkoston vuotomäärän laskusuuntainen kehitys sekä vesinäyte- ja lupaehtoindeksit 100 % (ts. kaikki tulokset kunnossa). Tavoitteita ja mittareita päivitetään Hangon Veden strategian laadinnan jälkeen.

### Verksamhet

Tryggheten av rent vatten för verksamhetsområdets invånare och industrianläggningar, samt renandet av avloppsvattnet till den nivå som myndigheterna kräver.

### Målsättningar

Fullmäktige godkänner de bindande posterna i affärsverkets budget samt affärsverkets bindande målsättningar för verksamheten och ekonomin: Grundkapitalersättning (6 %), låneränta (euribor 12 mån. +1 %), låneavkortning 0 € (den slutliga avkortningen enligt vad som blir över från årsbidraget efter finansieringen av investeringarna) samt att årsbidraget bör täcka avskrivningarna. Beslut gällande verksamhetsområdet kan möjligen påverka investeringsbehovet efter att förvaltningsdomstolen har gjort sitt beslut.

Direktionen sätter som målsättningar: läckagevattenmängden minskas i såväl vatten- som avloppsvattnätet. Strävan är att kontinuerligt utveckla driftssäkerheten så att den hålls på en hög nivå oavsett yttre hot eller andra störningar. Funktionella målsättningen är en vattenläckage-% under 20 % samt en sjunkande utvecklingstrend i fråga om mängden läckage i avloppsnätet samt vattenprov- och tillståndsvillkorindex 100 % (dvs. alla resultat i skick). Målsättningar och mätaren uppdateras efter att Hangö Vattens strategi blivit färdig.



## HANGON VESI-LIIKELAITOS - AFFÄRSVERKET HANGÖ VATTEN

	TP-BS 2021	TA-BU 2022	TA-BU 2023			
Henkilökunta - Personal	17 vakituista +kesäsij.	17 vakituista +kesäsij.	17 vakituista +kesäsij.			
Suoritteet - Prestationer						
Vesijohtoverkosto/vattenledningsnät (km)	260,0	261,0	261,5			
Viemäriverkosto/avloppsledningsnät (km)	217,7	218,2	218,7			
Pumpattu vesimäärä/pumpat vatten (m <sup>3</sup> )	1 340 706	1 270 000	1 300 000			
Vastaanotettu jätevesi/mottaget avloppsvatten	1 935 382	2 300 000	2 000 000			
Laskutettu jätevesi/fakturerat avl.vatten (m <sup>3</sup> )	779 960	770 000	770 000			
Liitetyt kiinteistöt/anslutna fastigheter						
Vedenkulutus/förbrukad vattenmängd (m <sup>3</sup> )	1 205 345	1 060 000	1 100 000			
Vuotojen määrä/läckage (m <sup>3</sup> )	135 362	210 000	200 000			
Mittarit - Mätare						
Vuotovesi-%/vesi/Läckagevatten-%/vatten	10	<20	<20			
Vuotovesi-%/jätevesi/Läckagevatten-%/avlopp	60	<60	<60			
Vesinäyte-indeksi/Vattenprov-index	100 %	100 %	100 %			
Lupaehto-indeksi/ tillståndsvilkor-index	100 %	100 %	100 %			
<b>Hangon Vesi- liikelaitos - Affärsverket Hangö Vatten</b>	1080000					
	Tot /Utfall 2021	TA /Budget 2022	Enn /Progn Q3 2022	TA /Budget 2023	suunn /plan 2024	suunn /plan 2025
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	4 334 458 €	4 135 901 €	4 176 930 €	4 295 901 €	4 296 000 €	4 296 000 €
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	4 292 229 €	4 092 901 €	4 118 895 €	4 252 901 €	4 253 000 €	4 253 000 €
Muut tuotot - Övriga intäkter	42 229 €	43 000 €	58 035 €	43 000 €	43 000 €	43 000 €
<b>Valmistus omaan käyttöön - Tillverkning för eget bruk</b>	30 083 €	80 000 €	24 395 €	80 000 €	80 000 €	80 000 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-2 339 576 €	-2 521 465 €	-2 494 647 €	-2 627 765 €	-2 759 000 €	-2 815 000 €
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-959 165 €	-976 044 €	-974 928 €	-971 420 €	-1 020 000 €	-1 040 000 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-598 791 €	-636 105 €	-621 326 €	-681 105 €	-715 000 €	-730 000 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förmödenheter	-698 941 €	-819 300 €	-818 688 €	-885 800 €	-930 000 €	-949 000 €
Materiaalit ja palvelut - Material och tjänster	-1 297 732 €	-1 455 405 €	-1 440 014 €	-1 566 905 €	-1 645 000 €	-1 679 000 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-82 679 €	-90 016 €	-79 705 €	-89 440 €	-94 000 €	-96 000 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>	2 024 965 €	1 694 436 €	1 706 678 €	1 748 136 €	1 617 000 €	1 561 000 €
Rahoituserät - Finansiella poster - Finansiella intäkter och kostnader	-180 955 €	-189 442 €	-225 990 €	-251 442 €	-251 442 €	-251 442 €
<b>VUOSIKATE - ÅRS BIDRAG</b>	1 844 010 €	1 504 994 €	1 480 688 €	1 496 694 €	1 365 558 €	1 309 558 €
Poistot - Avskrivningar	-1 138 504 €	-1 000 000 €	-962 589 €	-745 000 €	-745 000 €	-745 000 €
<b>TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ / RÄKENSKAPSPERIODENS ÖVERSKOTT</b>	705 506 €	504 994 €	518 099 €	751 694 €	620 558 €	564 558 €



## INVESTOINTISUUNNITELMA – INVESTERINGSPLAN

### INVESTOINTISUUNNITELMA - INVESTERINGSPLAN 2023- 2025

Sitovuustaso/Bindningsnivå	2023	2024	2025
<b>MENOT - UTGIFTER</b>			
Kuntatekniikka- Kommunalteknik			
Kadut, liikennealueet, venesatamat ja muut infratyöt	-1 370 000		
Gator, trafikområden, båthamnar och andra infra-arbeten			
Rakennukset - Byggnader			
Sivistystoimen rakennukset - Bildningsväsendets byggnader	-1 200 000		
Perusturvatoimen rakennukset - Grundtrygghetsväsendets byggnader	-870 000		
Sisäisten palvelujen rakennukset - Intern service byggnader	-460 000		
	-2 530 000		
Liikuntatoimi - Idrottsväsendet	-300 000		
Muut investoinnit - Övriga investeringar			
Muut investoinnit (Sisäiset palvelut) ajoneuvot ja laitteet -	-50 000		
Övriga investeringar ( Intern service ) fordon samt anläggningsanskaffningar			
Muut investoinnit Tekn. autot - Övriga investeringar tekn. fordon	-20 000		
Maa-alueiden osto - Inköp av markområden	-50 000		
Kiinteistöjen osto Konevarikko - Inköp av fastighet Maskindepån	-100 000		
	-220 000		
Kaupungin investointimenot - Stadens investeringsutgifter	-4 420 000	-2 560 000	-2 250 000
Hangon Veden investointimenot - Hangö Vattens investeringsutgifter	-1 500 000	-1 000 000	-1 000 000
<b>INVESTOINTIMENOT YHTEENSÄ - INVESTERINGSUTGIFTER SAMMANLAGT</b>	<b>-5 920 000</b>	<b>-3 560 000</b>	<b>-3 250 000</b>
<b>TULOT - INKOMSTER</b>			
Kiinteistöjen myynti (kirjanpitoarvo) - Fastighetsförsäljning (bokföringsvärde)	10 000	10 000	10 000
<b>INVESTOINTITULOT YHTEENSÄ - INVESTERINGSINKOMSTER SAMMANLAGT</b>	<b>10 000</b>	<b>10 000</b>	<b>10 000</b>
<b>NETTO</b>	<b>-5 910 000</b>	<b>-3 550 000</b>	<b>-3 240 000</b>





## INVESTOINTIOSA - INVESTERINGSDEL

	TP - BS 2021	TA-BU *2022	TA-BU 2023	TS-Plan 2024	TS-Plan 2025
*) muutettu / ändrad					
<b>Yleiset alueet - Allmänna områden</b>					
Uudisrakentaminen - Nybyggnad	-403 052	-200 000	-250 000		
- Kuningatarvuori / Drottningberg		-50 000	-150 000		
- Halmstadinkadun silta / Halmstadsgatans bro		-50 000			
- 1/2 Furuvikin asuntoalueen laajennus / 1/2 Furuviks bostadsområde utvidgning		-100 000			
- 2/2 Furuvikin asuntoalueen laajennus / 2/2 Furuviks bostadsområde utvidgning			-100 000		
Perusparannus - Grundförbättring	-139 028	-170 000	-430 000		
- Kadermonkatu, Perämiehenkatu, Kapteeninkatu, ja Hirvikalliontie / Kadermogatan, Styrmansgatan, Kaptensgatan, Kapellhamnsvägen och Älgbergsvägen		-150 000	-250 000		
- Suunnittelukustannukset / Planeringskostnader		-20 000	-30 000		
- Asematori, Pitkäkatu / Stationstorget, Långgatan			-150 000		
Liikenneturvallisuus - Trafiksäkerhet	-4 177	-5 000	-10 000		
- Muut liikenneturvallisuustyöt / Övrig trafiksäkerhet			-10 000		
Asfalttapaikkaukset - Asfalteringar	-108 369	-250 000	-50 000		
Hulevesi - Dagvatten	-160 221	-100 000	-350 000		
- Erillisten sadevesijärjestelmien rakentaminen / Konstruktion av separata dagvattensystem		-100 000	-150 000		
- Rajatien huleveden purkupuutkimus mereen / Råvägens dagvatten, avrinningsrör till havet			-200 000		
Venesatamat - Båthamnar	-45 742	-80 000			
- Hangonkylän satama / Hangöby hamn		-65 000			
- Valvontakameroita pienvenesatamiin / Övervakningskameror till småbåtshamnarna		-15 000			
Muut infratyöt - Andra infra arbeten	-267 436	-265 000	-280 000		
- Kirkkopuiston WC:n kamera-valvonta / Kameraövervakning invid Kyrkparkens toalett		-15 000			
- Katuväläistys / Gatubelysning	-8 636	-50 000	-50 000		
- Muut / Övrigt	-21 290				
- Leikkipuistot / Lekparker		-15 000	-30 000		
- Matonpesupaikka, Lappohja / Mattvättplats, Lappvik			-50 000		
- Koverhar kaatopaikka suotovesipuutkimus / Koverhar avstjälpningsplats avrinningsrör			-150 000		
- Asfaltin ja betonin vastaanotto- ja kaatopaikka / Mottagningsplats för asfalt och betong	-237 510	-150 000			
- Koverhar kaatopaikan sulkeminen / Stängning av Koverhar avstjälpningsplats		-35 000			
	-1 128 025	-1 070 000	-1 370 000		



## INVESTOINTIOSA - INVESTERINGSDEL

	TP - BS 2021	TA-BU *2022	TA-BU 2023	TS-Plan 2024	TS-Plan 2025
*) muutettu / ändrad					
<b>Kiinteistöt - Fastigheter</b>					
<b>Sivistystoimen rakennukset - Bildningsväsendets byggnader</b>					
- Ruotsinkielinen yläaste / Svenska högstadiet		-50 000	-100 000		
- Ruotsinkielinen lukio / Svenska gymnasiet		-40 000	-50 000		
- Lappohjan koulu / Lappvik skola		-40 000			
- Urheilutalo / Idrottshuset	-37 366	-30 000	-50 000		
- Keskuskoulu / Centralskolan	-270 764	-240 000	-320 000		
- Haagapuiston koulu / Hagaparkens skola	-260 724	-200 000	-300 000		
- Cuplis	-6 400	-20 000	-30 000		
- Hangonkylän koulu / Hangöby skola	-174 961	-120 000	-230 000		
- Hanko pohjoisen päiväkoti / Hangö norra daghem		-30 000	-120 000		
	-750 215	-770 000	-1 200 000		
<b>Perusturvatoimen rakennukset - Grundtrygghetsväsendets byggnader</b>					
- Astrea päiväkeskus / dagcentral	-32 711	-85 000	-100 000		
- Terveyskeskus - kustannukset yht.1,5 milj, varaus 800 000 (2022) /	-92 097	-400 000	-700 000		
- Hälsocentralen - kostnader tot.1,5 milj, reservering 800 000 (2022)					
- Norrberga	-49 031	-50 000	-70 000		
	-173 839	-535 000	-870 000		
<b>Sisäisten palvelujen rakennukset / Byggnader inom intern service</b>					
- Keksi / Kexen	-14 328		-50 000		
- Kaupungintalo / Stadshuset		-125 000	-200 000		
- Pelastuslaitos / Räddningsverket	-10 889	-90 000	-50 000		
- Kiinteistöhuollon kehitys / Utveckling av fastighetservice	-19 291	-30 000	-40 000		
- Casinon saneeraustyöt / Casino saneringsarbeten		-30 000	-30 000		
- Keittiö / Köket		-30 000	-40 000		
- Vesilaitos verstat ilmanvaihto / Vattenverket verkstaden luftkonditionering			-50 000		
	-44 508	-305 000	-460 000		
<b>Rakennukset yhteensä / Byggnader totalt</b>	-968 562	-1 610 000	-2 530 000		
<b>Liikuntatoimi / Idrottsväsendet</b>					
- Hyppytornin sähköliittymä / Hopptornets elanslutning		-50 000	-300 000		
- Hyppytornin sähköliittymä / Hopptornets elanslutning		-20 000			
- Märsan valaisimien uusiminen / Förnyande av belysningen på Märsan		-30 000	-20 000		
- Tekonurmikenttä / Konstgräsplan			-280 000		
<b>Kulttuuritoimi - Kulturväsendet</b>					
- Kirjasto / Biblioteket		-28 500			
<b>Kalustohankinnat - Inventarieanskaffningar</b>					
- Konevarikon ajoneuvot / Maskindepån fordon	-105 600	-40 000	-70 000		
- Konevarikon ajoneuvot / Maskindepån fordon	-105 600		-20 000		
- Sisäisen palvelun ajoneuvot ja laitteet / Fordon och anläggningar till intern service		-40 000	-50 000		
<b>Muut investoinnit - Övriga investeringar</b>					
- Kiinteistön osto, konevarikko / inköp av fastighet Maskindepån	-22	-390 000	-150 000		
- Kiinteistön osto, konevarikko / inköp av fastighet Maskindepån		-300 000	-100 000		
- Maa-alueet / Markområden		-50 000	-50 000		
- Osakkeet - Aktier	-22				
- Sähköautojen latauspisteet - Elbilarnas laddningstationer		-40 000			
<b>Investointimenot - Investeringsutgifter</b>	-2 202 209	-3 188 500	-4 420 000	-2 560 000	-2 250 000
<b>Omaisuuuden myynti - Försäljning av egendom</b>					
- Tonttien myynti (kp-arvo) / Försäljning av tomter (bokfvärde)	15 551	10 000	10 000	10 000	10 000
<b>Investointitulot - Investeringssinkomster</b>	15 551	10 000	10 000	10 000	10 000
<b>NETTO</b>	-2 186 658	-3 178 500	-4 410 000	-2 550 000	-2 240 000



HANGON VESI - LIIKELAITOS  
AFFÄRSVERKET HANGÖ VATTEN

INVESTOINTIOSA - INVESTERINGSDEL

	*) Muutettu / ändrad	TP - BS 2021	TA-BU *2022	TA-BU 2023	TS-Plan 2024	TS-Plan 2025
Vesijohtoverkko / Vattenledningsnät		-162 797	-625 000			
Viemäriverkko / Avloppsledningsnät		-163 667	-295 000			
Jätevedenpuhdistamo / Reningsverket avloppsvatten		-110 574				
Jätevedenpumppaamo / Avloppspumpstation		-75 482				
Vedenpumppaamo / Vattenpumpstation		-28 266	-145 000			
Automatiikka / Automatik		-28 643				
Ajoneuvot / Fordon		-56 516	-35 000			
Investointimenot / Investeringsutgifter		-625 945	-1 100 000	-1 500 000	-1 000 000	-1 000 000
Netto		-625 945	-1 100 000	-1 500 000	-1 000 000	-1 000 000